

О. П. ПЕТРОВА
В. Н. ГОРЕГЛЯД

ОПИСАНИЕ
**ЯПОНСКИХ
РУКОПИСЕЙ
КСИЛОГРАФОВ
И
СТАРОПЕЧАТНЫХ
КНИГ**

Выпуск IV

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ НАРОДОВ АЗИИ

О. П. ПЕТРОВА, В. Н. ГОРЕГЛЯД

ОПИСАНИЕ
ЯПОНСКИХ РУКОПИСЕЙ,
КСИЛОГРАФОВ
И СТАРОПЕЧАТНЫХ КНИГ

ВЫПУСК IV



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

Главная редакция восточной литературы

Москва 1969

901

П 30

Выпуск IV "Описания японских рукописей, ксилографов и старопечатных книг" ИНА АН СССР посвящен японским сочинениям по естественно-научной тематике, а также военному и морскому делу. Большая часть памятников относится к XVIII и XIX вв., но есть и более ранние. Особый интерес представляют сочинения по естественным наукам (XVII-XIX вв.) и японской нумизматике.

2 - 1
85-68

Ольга Петровна Петрова
Владислав Никанорович Горегляд

ОПИСАНИЕ ЯПОНСКИХ РУКОПИСЕЙ, КСИЛОГРАФОВ И
СТАРОПЕЧАТНЫХ КНИГ

Выпуск IV

Утверждено к печати
Ученым советом Института народов Азии
Академии наук СССР

Редактор Н.А. Кукушкина
Технический редактор Г.С. Шавелева
Корректор Г.В. Стругова

Сдано в набор 15/IV 1968 г. Подписано к печати 7/I 1969 г.
А-02304. Формат 70 x 108 1/16 Бум. офс. Печ. л. 10,75 Усл. п. л. 15,05
Уч.-изд. л. 7,78 Тираж 850 Изд. № 2120 Зак. 416 Цена 54 коп.

Главная редакция восточной литературы издательства "Наука"
Москва, Центр, Армянский пер., 2

Офсетное производство 3-й типографии Издательства "Наука"
Москва, Центр, Армянский пер., 2

ВВЕДЕНИЕ

Научные знания в феодальной Японии токугавского периода были тесно связаны с практическими требованиями жизни. Среди различных областей знания наибольшее развитие получили медицина и фармакология, связанная с последней ботаника, затем — математика и астрономия. Практические требования стимулировали появление трудов по экономике, в особенности по сельскому хозяйству, садоводству и основанному на его достижениях цветоводству.

Междоусобные войны феодалов обусловили появление переводных и оригинальных трудов по военному искусству и военной технике, а островное положение страны — по морскому делу. Поскольку главным продуктом питания населения являлись, помимо продуктов сельского хозяйства, всевозможные продукты моря, в японской науке с давних пор получили отражение их исследование.

Торговля с соседними странами, а затем проникновение в Японию европейцев пробудили интерес к нумизматике, который не угас и в период изоляции страны.

При подготовке описания японских письменных памятников составители должны были руководствоваться только фактическим наличием их в собрании японских рукописей и ксилографов, хранящихся в Рукописном отделе Ленинградского отделения Института народов Азии АН СССР. Как ни бесстыдно формировалось наше собрание рукописей и ксилографов, поступивших на протяжении более чем полутора веков из различных коллекций и от разных лиц, основные направления

различных отраслей науки феодальной Японии в нем более или менее представлены. Это позволило составителям в соответствии с содержанием памятников выделить следующие разделы: "Право и управление", "Народное хозяйство", "Ботаника, садоводство и цветоводство", "Гидробиология", "Минералогия", "Медицина и фармакология", "Математика", "Нумизматика", "Военное дело", "Морское дело".

Нужно заметить, что такое распределение материала по рубрикам достаточно условно, особенно в части естественных наук, поскольку описываемые сочинения часто обнимают темы, не укладывающиеся в рамки европейской их классификации. Так, например, сочинение Такэбэ Сэйана (С-60) включает сведения по медицине, ботанике, лингвистике, истории "рангаку" (изучение европейских наук по голландским книгам) и пр.; многочисленные "хондзэ" (фармакологические сочинения) объединяют исследования по ботанике, фармакологии, сельскому хозяйству, а иногда - минералогии и ихтиологии, т.е. являются образцом комплексного развития науки без четких границ состава исследований.

В подобных случаях отнесение работы к тому или иному разделу производилось по принципу преобладания в ней определенной тематики или по принципу ее назначения (что, в большинстве случаев, одно и то же).

Определенную трудность представляло определение рубрики для сочинений, посвященных цветоводству и садоводству. По содержанию их нецелесообразно выделять в особый раздел, так как круг рассматриваемых в них вопросов очень разнообразен и затрагивает смежные дисциплины, а тематическая общность этих памятников между собой выражена очень слабо. Исходя из того же принципа тематического преобладания, составители сочли возможным объединить этот раздел с разделом "Ботаника", хотя такое объединение не во всех случаях безусловно.

Ниже мы попытаемся в кратких словах обосновать принятое нами подразделение и охарактеризовать каждую рубрику отдельно.

1. Раздел "Право и управление" в собрании представлен всего двумя памятниками: трактатом известного в феодальной Японии ученого Рай Санъё (Сисэй) "Всеобщий принцип" (С-296), посвященным разбору различных правовых и политических вопросов токугавской Японии, и переводом на японский язык труда французского юриста Артура Жиро "Колониальные правила и законоположения", японской рукописи начала XX в. (С-304); перевод этот характеризует направление интересов правящих кругов капиталистической Японии, развязавшей японо-китайскую войну, итогом которой было превращение о.Тайвань в японскую колонию, и вынашивавшей планы захвата Кореи и Манчжурии.

2. Раздел "Народное хозяйство" объединяет работы чисто экономического содержания и труды по сельскому хозяйству, совмещающие описания технологии сельскохозяйственного производства с экономическими выкладками. Хотелось бы обратить внимание исследователей на представленные в нем труды: Ёкура Нагацуна "Очерки о приносящих большие выгоды отечественных продуктах" (В-57), в которых автор рекомендовал методы повышения благосостояния крестьян за счет роста производительности сельского хозяйства и способы переработки сельскохозяйственных продуктов. Для своего времени это был передовой, проверенный автором на практике, поучительный и интересный труд.

В этом же разделе следует отметить десяти томную сельскохозяйственную энциклопедию (В-68) известного в свое время в Японии специалиста по земледелию Миядзаки Ясусада. Автор этого труда 40 лет обрабатывал, дополнял и уточнял собранные им на месте в разных провинциях сведения о ведении сельского хозяйства, способах обработки земли и разведе-

дении сельскохозяйственных культур; он закончил свой труд в 1686 г. Многие сведения, изложенные в этом труде, не потеряли своей ценности и в настоящее время.

Интересен также тридцатитомный коллективный труд по сельскому хозяйству, написанный по приказу главы клана Сацума князя Симадзу Сигэхидэ (С-131). Сочинение составлено с ориентацией на специфику земледелия на о.Кюсю.

3. "Ботаника, садоводство и цветоводство". Объединение этих рубрик в один раздел продиктовано не столько общим состоянием соответствующих наук в токугавской Японии, сколько составом фонда. Представленные сочинения объединены одним, более или менее ясно выраженным, признаком: главный упор в них делается на классификацию, внешнее описание и характеристику условий произрастания и культивации растений.

Составители сочли возможным включить в этот раздел и те сочинения типа "хондзё", которые обладают указанным признаком, относя прочие памятники "хондзё" к разделу "Медицина и фармакология". По тем же соображениям к разделу ботаники отнесен и юбилейный сборник в честь Итō Кэйсуке (оп. № 38-40), хотя некоторые его части должны принадлежать другим разделам. Такое разграничение не вполне соответствует традиционной японской классификации, однако целиком согласуется с принятым в "Описании" принципом деления по тематическому преобладанию.

В нашем собрании представлено много трудов японских ботаников конца ХУШ в. и первой половины XIX в. Среди них следует отметить труд Татибана Ясукуни "Иллюстрированное описание дикорастущих трав" (В-30), отличающийся прекрасно выполненными иллюстрациями самого автора, художника школы Кано. Интересно описание ядовитых растений, сделанное Кидэхара Сигэоми ("Характеристика растений", В-123) и объемистый труд Мидзуно Тёкё "Парчовое собрание растений" (С-171), иллюстрированный художниками Оока Умпō и Сэкинэ Унтэй.

Развитию ботанических знаний в Японии во многом способствовало знакомство с голландским естествознанием. В 1717 г. голландцы преподнесли сёгуну Ёсимуне европейскую книгу по ботанике. Но особенное значение имело знакомство с трудами всемирно известного шведского натуралиста Карла Линнея (1707-1778).

Труд рангакуся Такэба Сэйана "Изображения трав и деревьев, съедобных при голоде" (С-60) был написан целиком на материалах голландских справочников (закончен автором в 1771 г.). Не менее выпуклую картину влияния европейской ботанической науки на японскую можно наблюдать на примере 20-томного труда Иикума Нагаёри (Ёкусай) "Иллюстрированный определитель растений" (С-123) по системе К.Линнея.

Сочинение Ивасаки Цунэмаса (Канъэн) "Иллюстрированное описание лекарственных растений" (С-168-170, С-174-306) интересно с точки зрения совмещения китайских принципов классификации растений с европейскими принципами, с которыми японские ученые знакомелись благодаря голландским книгам. К сожалению, в собрании оно не представлено в полном виде.

Обширная японская литература по садоводству и цветоводству представлена у нас следующими заслуживающими внимания памятниками.

Ивасаки Канъэн, "Основы разведения [домашних] растений" (С-110), труд написан в 1818 г. и дает ряд практических советов по культивированию полезных растений, защите их от вредителей, борьбе с сорняками и т.п.

Уэкии Кинта, "Зерцало редких растений" (С-112), труд написан в 1827 г., посвящен описанию редких садовых и комнатных растений и особенностям выращивания карликовых растений. Этому же вопросу посвящены и другие памятники нашего собрания.

Особо хочется отметить интересные работы, отражающие тысячелетнюю традицию искусства разведения комнатных растений школы Сэнкэйрю (В-52, 53, 53а). Эти работы были запрещены для распространения за пределами школы и представлены в собрании исключительно благодаря стараниям профессора Н.А.Невского.

4. "Гидробиология". Значительную долю в питании населения Японии составляют продукты моря, поэтому естественно, что их изучение, - главным образом, в практическом значении, - широко было представлено в феодальной Японии. В нашем собрании имеются как общие справочники по рыбам, например, труды Такэи Мамото "Уокагами" (В-61), Куримото Масаёси "Заметки о японских рыбах" (С-143), так и по частным вопросам. Имеются также красочные, художественно выполненные альбомы изображений рыб, крабов, моллюсков, морских млекопитающих и т.д.

4. "Минералогия". Этот небольшой раздел представлен двумя изданиями труда знаменитого минералога-коллекционера Киути Косигэ и являет редкий пример четкого соответствия содержания памятников их названиям.

6. "Медицина и фармакология". В Японии с древних времен существовала своя народная медицина, тесно связанная с основами китайской медицины. В 808 г. придворные лекари Абэ Масасада и Идзумо Хиросада получили императорское распоряжение изложить сведения по медицине и фармакологии для руководства лекарям. Они составили труд в 100 книгах, который явился первым медицинским руководством в Японии. Труд этот впоследствии на протяжении веков исправлялся, дополнялся и редактировался. В нашем собрании имеется рукопись 1813 г. - поздний список сохранившейся части этого труда с позднейшими дополнениями (С-32).

Представляет определенный интерес имеющаяся в собрании рецептура народных лекарственных средств, а также опи-

сание целебных свойств растений, где народный опыт исцеления больных сочетался с опытом врачей-специалистов. Синтезом таких знаний является труд японского ученого-фармаколога и знаменитого естествоиспытателя Оно Рандзана "Общедоступный перечень лекарственных растений" (С-118), опубликованный впервые в 1802 г. (в собрании представлен третьим дополненным изданием).

К числу видных деятелей японской медицины относился врач Удагава Гэндзуй (1755-1797). В собрании имеется труд его сына и ученика Удагава Сяисай "Руководство по медицине" (С-205), в котором дано подробное описание строения тела человека, сделанное в соответствии с принятой в старой голландской медицине системой.

7. "Математика". В разделе не представлены математические трактаты, по которым можно было бы судить о развитии в феодальной Японии этой области науки. Практические пособия, имеющиеся в собрании, позднего происхождения и специального интереса не представляют. Остальные пособия по алгебре, прямолинейной геометрии, сферической тригонометрии и т.д. являются первыми учебниками, переведенными с голландского языка или составленные по голландским образцам для Морского практического училища, в семидесятых годах XIX в.

8. "Нумизматика". Эта отрасль науки пользовалась в феодальной Японии большой популярностью. Японские ученые очень рано принялись за составление каталогов и описаний японских и китайских монет, медалей и амулетов. В собрании имеется очень интересный ксилограф 1696 г. под названием "Полное описание древних и современных японских и китайских сокровищ" (А-26) с изображением и характеристикой японских и китайских монет.

Японцы переиздавали китайские описания монет; так, в 1697 г. был переиздан с разметкой для чтения по-японски труд Хун Цуня с его предисловием 1149 г. Это издание представ-

лено и в нашем собрании (В-9). Неоднократно издавались в Японии и иллюстрированные каталоги монет. В собрании имеются подобные издания 1728 г. (В-88), 1729 г. (В-77), 1782 г. (В-74), 1785 г. (В-75), 1805 г. (В-87), 1823 г. (В-64). Интересно описание западных (в том числе русских) монет и более поздних японских и китайских монет, составленное Кутяки Рёкё и изданное в 1787 г. В числе других книг это издание было преподнесено врачом голландской Ост-Индской компании Штютцером в 1795 г. Екатерине II, которая передала его в Академию наук.

Японская нумизматика, представленная в собрании, дает интересный материал для выяснения японской денежной системы в ее эволюции, истории развития японской внутренней торговли и международных связей, установления характера товарно-денежного обращения в Японии в различные исторические периоды, истории самой нумизматической науки, а также развития искусства отливки монет и направление интересов японского правительства в области мировой торговли еще в период закрытых дверей.

9. "Военное дело". Начало европеизации японской армии относится еще к домэйдзэйскому периоду. Военное же искусство феодалов на протяжении всего средневековья базировалось на китайских трактатах (прежде всего - "Сунь-цзы" и "У-дзы") с теми модификациями, которые определялись их собственной богатой практикой ведения междоусобных войн. Что касается европейской военной техники и огнестрельного оружия, то японцы (в первую очередь в южных княжествах) рано усвоили его преимущества. Такое же положение существовало и в официальной военной доктрине токугавской Японии.

Португальцы познакомили японцев с огнестрельным оружием еще в конце первой половины XVI в. Используя португальские модели, японцы научились делать аркебузы. Наиболее желанными товарами, поставляемыми португальцами Япо-

нии, были мушкеты и пушки. Однако обладание огнестрельным оружием не оказало определяющего влияния на стратегию войск Тобтоми Хидэёси во время его вторжения в Корею (1592-1598). По-видимому, наличие огнестрельного оружия принималось во внимание преимущественно при расчете японскими военными теоретиками тактических операций.

В нашем собрании самым ранним трудом по военному искусству является "Военное зеркало Кбб" (С-271). Его автор Кбсака Дандзё (1526-1578) не только описал здесь историю походов Такэда Сингэна против его соседей, но и привел теорию военного искусства и воинские уставы, принятые Сингэном для военной школы Кан.

Тактика проведения военных операций изложена в труде Сакума Юкансай (С-220) с учетом наличия в войске лучников и отрядов, вооруженных огнестрельным оружием.

Имеется также издание конца ХУП - начала ХУШ в. - "Основоположники теории военного искусства" (С-109), в котором собраны китайские трактаты по военному искусству Сунь-цзы, У-цзы, Сыма Фа, Тай-цзун вэньдуй, Вэй Ляо-цзы, Сань люэ и др., с разметкой текста для чтения по-японски.

Интересны уникальные рукописи восьмидесятых годов ХУШ в. образцы полевых приказов (В-126), извлечения о долге и обязанностях командира (В-128), инструкция о построении войск и тактике наступления и обороны (В-127); общие положения о расстановке сил в бою (В-129), способ расчетов для замковых сооружений (В-134); реестр боевого снаряжения даймё (В-132); военный церемониал (А-51).

О создании японской армии по европейскому образцу после революции Мэйдзи интересные сведения сообщаются в подборке "Правительственных бюллетеней" за 1868 г. (В-198) в "Обязательном руководстве для военных чинов" (В-160) и в ряде других документов, представленных в собрании.

10. "Морское дело". Сохранилось сравнительно немного сведений об устройстве судов и организации военного флота в

дотокугавской Японии. В период закрытия страны для внешнего мира военно-феодалы правители Японии не считали нужным развивать военно-морской флот, полагая достаточным обеспечение надежной береговой обороны страны. Тем не менее, в ХУШ в. правительством Токугава было введено нечто вроде регистра судов и были заведены судовые реестры "фунакагами", в которые записывались судовые флаги и гербы судов 75-ти даймё и бугё Нагасаки.

Кроме того, японцами не раз предпринимались исследовательские плавания в северных широтах и делались гидрографические съемки, для проведения которых они получали необходимый инструмент и руководства от голландцев. Голландцы по специальному заказу Токугавского правительства регулярно доставляли в Японию английский астрономический ежегодник "Nautical almanach".

В нашем собрании представлена "Дополненная лоция Японии" (А-16) Таката Масанори, изданная в 1796 г. В ней подробно описаны морские пути, очертания береговой линии, острова, проливы, открытые моря, опасные для судоходства участки, характер гаваней.

Все остальные труды по морскому делу, имеющиеся в собрании, относятся к первым годам после революции Мэйдзи и представляют начальную историю оснащенного по-европейски японского военного флота.

В 1871 г. было учреждено Тэйтокуфу - Адмиралтейство, и Суйхэйкомбу - Морской штаб. Благодаря наличию центрального органа, ведающего всеми вопросами военно-морского флота, издавались учебники, учебные пособия; некоторые из них представлены и в нашем собрании.

Внутри всех разделов "Описания" сохраняется хронологический принцип расположения материала, за основу которого берется не время создания памятника, а время наиболее раннего из представленных в собрании его печатного или

ксилографического издания или рукописного текста. Разновременные издания одного и того же памятника помещаются подряд, вслед за более ранним изданием или рукописью. Для облегчения пользования "Описанием", в конце его приложены указатели: именной, географических и прочих собственных названий, алфавитный указатель вошедших в выпуск сочинений и конкорданс шифров хранения и номеров описания.

Схема описания памятников та же, что и в предшествующих выпусках (см. Предисловие к выпуску 1 "Описания").

Японские рукописи, ксилографы и старопечатные книги, хранящиеся в Ленинградском отделении Института народов Азии АН СССР, описываются впервые, в библиографических сведениях указываются только японские справочники - других иностранных справочников в нашем распоряжении не имелось. Каталоги использованы как японские, так и западные. Следует отметить, что в настоящем выпуске составители получили возможность использовать старые русские каталоги - И.Буссе (1798 г.) и Павла Каменского и Степана Лицовцева (1818 г.).

Работа над составлением четвертого выпуска "Описания" была распределена следующим образом: все разделы по шифру А и В (за исключением раздела "Нумизматика") выполнены О.П.Петровой; шифр С описан В.Н.Гореглядом, им же полностью описан раздел "Нумизматика" (шифры А, В и С).

Авторы "Описания" будут чрезвычайно признательны за все указания недочетов и упущений и постараются учесть их в следующих выпусках.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ,
использованной при составлении "Описания"

- 大西林五郎. 實用帝國地名辭典, Токно, 1903.
桂五十郎. 漢籍解題, Токно, 1913.
芳賀矢一. 日本人名辭典, Токно, 1914.
新版大日本人名辭典, 2 т. + 1 т. 增訂. Токно, 1927.
新版大日本人名辭典, 5 т., Токно, 1937.
佐村八郎. 增訂國書解題, 2 т., Токно, 1931.
大辭典, 28 卷, Токно, 1934.
藤田元春. 新日本國帖附地名索引, Токно, 1935.
河原萬吉. 古書叢誌, Токно, 1936.
奥野彦六. 江戸時代の古版本, Токно, 1944.
和田萬吉. 古活字本研究資料, Токно, 1944.
新村出. 廣辭苑, Токно, 1955.
亀田次郎. 旧藏書目録, Токно, 1960.
Japan biographical encyclopedia and Who's Who, Tokyo, 1961.
W. Bramsen, Japanese chronological tables, Tokyo, 1880.
E. Papinot, Historical and geographical dictionary of Japan, Tokyo, 1910.
J. Albert, B.A. Koop and Hogitaro Inada, Japanese names and how to read them,
London, 1923.
Е.А. Фолькман, Словарь японских имен и фамилий, М., 1958.
А.П.Аболмасов и Л.А.Немзер, Словарь японских географиче-
ских названий, М., 1959.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Библиографические справочники

- Кансэки кайдай - 桂五十郎 Кацура Годзёро 漢籍
解題 (Кансэки кайдай) - Библиография китайских книг,
Токно, 1913, 890 стр.
- Кōдзэн - 新村出 Симмура Идзуру 廣辭苑 (Кōдзэн),
Токно, 1955.
- Кокаудзихон - 和田萬吉 Вада Манкити 古活字本
研究資料 (Кокаудзихон кōккю сирё) - Материа-
лы исследования старопечатных книг, Токно, 1944.
- Кокусэ кайдай - 佐村八郎 Самура Хатиро 增訂圖書
解題 (Дзётэй кокусэ кайдай) - Пополненная библио-
графия национальных книг, 1-11, Токно, 1931, 2080 стр.
- Косэ - 河原萬吉 Кавара Манкити 古書叢話 (Косэ сёва)
- О древних книгах, Токно, 1936, 503 стр.
- Кохампон - 奥野彦六 Окуно Хикороку 江戸時代の
古版本 (Эдо дэндай-но кохампон) - Старые ксилогра-
фы эдоского периода, Токно, 1944, 310 стр.

Каталоги

- Ивасаки бунко - 東洋文庫岩崎文庫和漢書目録 (Тōё
бунко Ивасаки бунко вакансё мокуроку - Каталог китайских и
японских книг собрания Ивасаки Восточной библиотеки, Токно,
1934, 485 стр. + 82 стр. приложения.
- П.Каменский и С.Линовцев - Павел Каменский и Степан Ли-
повцев, Каталог китайским и японским книгам в Библиотеке
Императорской Академии наук хранящимся, по предложению
господина президента оной Академии Сергея Семеновича

Уварова, вновь сделанный Государственной коллегии иностранных дел переводчиками коллежскими ассессорами Павлом Каменским и Степаном Липовцевым, СПб., 1818.

Камэда мокуроку - 亀田次郎旧蔵書目録 (Камэда Дэйрō кюдзōсэ мокуроку) - Каталог старых книг собрания Камэда Дэйрō, Токио, 1960, 149 стр. + инд. 94 стр.

Одагири бунко - 東洋文庫小田切文庫目録 (Тōе бунко Одагири бунко мокуроку) - Каталог собрания Одагири Восточной библиотеки, Токио, 1938, 228 стр. + 67 стр. приложения.

Тодай мокуроку - 東京帝國大学附属図書館和漢書書名目録 (Токио тэйкоку дайгаку фудзоку тосёкан вакансэ мокуроку), - Каталог названий китайских и японских книг библиотеки при Токийском имп. университете, Токио, 1900, 464 стр.

Cat. libr. - Catalogus librorum Sinicorum, Manshuricorum, Japonicorum nec non Mongolicorum, Tibeticoꝛumque in imperiali Petropolitanae bibliotheca qui assenantur, Petropoli, 1798.

L. Serr., Bibl. Jap. - L. Serrurier, Bibliothèque Japonaise. Catalogue raisonné de Livres et des manuscrits japonais enregistrés à la bibliothèque de l'université de Leyde, 1896, 296 p.

R. Kenn., Cat. jap., 1898 - Robert Kennaway Douglas, Keeper of department of oriental printed books and mss, Catalogue of Japanese printed books and manuscripts in the Library of British Museum, London, 1898, 399 p.

R. Kenn., Cat. jap., 1904 - Robert Kennaway Douglas, Catalogue of Japanese printed books and manuscripts in the British Museum acquired during the year 1899-1903, London, 1904, 98 p.

Wenckst. Bibl. of Jap. Emp. - Fr. von Wenckstern, A Bibliography of the Japanese Empire Being a classified List of all Books, Essays and Maps in European languages, relating to Dai Nihon (Great Japan), published in Europe, America and in the East, Leiden, 1910.

**ОПИСАНИЕ РУКОПИСЕЙ
И
КСИЛОГРАФОВ**

ПРАВО И УПРАВЛЕНИЕ

1

C-296

校正通議 (Кбсэй Цүги)

«Всеобщий принцип». Редактированное издание»

Автор - Рай Сисэй (賴子成, см. Описание, вып. I, № 10).

Язык - китайский.

В сочинении с привлечением материала из жизни древней и современной автору Японии разбираются самые широкие вопросы политической, хозяйственной и других сторон жизни страны. По каждому вопросу кроме рассуждений приведены и рекомендации автора. Всего в сочинении 28 разделов.

Том I 1. О силе.

2-4. О власти.

5-7. О стимуле.

8-10. О прибыли.

Том II: 11-12. О правительственной системе.

13-14. О гражданском управлении.

15. Об императорском дворе.

16. О рынках.

17. О животворной силе земли.

18. Об использовании воды.

19-20. О деньгах.

Том III: 21. О законах.

22. О заключении в тюрьму.

23-24. О воинских уставах.

25. О кавалерии.
26. Об охране границ.
27. Об использовании огнестрельного оружия.
28. О войне на море.

Ксилограф 1847 г. (弘化四年丁未六月), Эдо, Киото, Хиросима, Осака.

Печати: на внутренней стороне верхней обложки т.1 оттиск печати киноварью - экслибрис Санъё (псевдоним Рай Сисэй); на первых страницах всех томов печать: 昭和十九年十月十二日増田成夫氏寄贈 ("12 октября 1944 г., пожертвование г-на Масуда Сигэо"); на лл.1а, внутренних сторонах нижних обложек и верхних обрезках всех томов оттиски печатей Сахалинской губернской библиотеки. На нижних обрезках всех томов надпись черной тушью: 通議三冊内 и номер тома (上, 中 и 下).

Разные поступления; Ленинград, 1962; 28x18; размер текста - 18,5x13,5; 3 книги в 3-х тт.; 01 + 105 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; кайсё, камбун, каэритэн; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.II., стр.1403. Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 117 (Yedo, 1878).

2

C-304

殖民ノ原則及法制

(Сёкумин-но гэнсоку оэби хёсоку)

"Колониальные правила и законоположения"

Автор - Артур Жиро (アルチユルヂロ), член международного общества по изучению колоний, профессор университета г.Пуатье (ほ°あち之) во Франции.

Язык - японский.

Перевод с французского. Переводчик не указан. Работа написана на основе семестрового курса лекций, читанных автором в университете г.Пуатье в течение трех лет, начиная с

1891-1892 учебного года. Предназначалась в качестве учебного пособия для студентов-юристов французских коллежей. Автор делит французскую колониальную политику на два основных периода - до 1815 г. и после 1815 г. Весь материал расположен по хронологическому принципу. Основные вопросы, освещенные в работе: история колоний, колониальное законодательство и колониальные порядки, экономическое значение колоний для метрополии и организации экономики в колониях, а также - политическое значение колоний.

Работа открывается авторским предисловием ко 2-му изданию, датированным 8-го октября 1903 г. 2-е издание было предпринято ввиду появления новых материалов, касающихся в основном Мадагаскара и Индокитая. Затем следует авторское предисловие к 1-му изданию, датированное 3-м августа 1894 г., большое введение и текст самой работы.

Рукопись, время и место переписки не обозначено.

Печати: на лл.1а всех тетрадей квадратные (киноварь, кайсё) и овальные (черная мастика, кайсё) печати Сахалинской губернской библиотеки.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 27,5 x 20; размер текста - 20,5 x 14,5; 13 строк на странице; 24-25 знаков в строке; написано разными почерками; в собрании имеется 6 тетрадей (1-я, 2-я, примечания к тетр. 2, 4, 5 и 6); 977 лл.; пагинация китайская, более поздняя, чем текст; переплет европейский, твердый; титул и фамилия автора оттиснуты золотом; бумага японская; новая, плотная; кайсё, катакана; транскрипция иностранных слов выполнена в хирагана.

НАРОДНОЕ ХОЗЯЙСТВО

3

В-68

再版農業全書

(Сайхан. Ногё дзэнсё)

"Сельскохозяйственная энциклопедия. Второе издание"

Автор - Миядзаки Ясусада (宮崎安貞), по прозвищу Бунтайё (文太夫), большой специалист в области сельского хозяйства. Родился в Хиросима, был на службе у Курода Тадаюки (黒田忠文), главы клана Тикудзэн, (1623-1697).

Язык - японский.

Многолетний труд был закончен в 1669 г. Энциклопедия состоит из десяти томов:

- т.1 - Введение в агрикультуру;
- т.II - Зерновые (рис, пшеница, рожь, просо, ячмень, бобы и пр.);
- тт.III-IV - Овощи;
- т.V - Съедобные дикорастущие;
- т.VI - Технические культуры: хлопок, конопля, индиго и др.;
- т.VII - Чай, бумажная шелковница, тунг, тут;
- т.VIII - Плодовые деревья;
- т.IX - Поделочные древесные породы: сосна, криптомерия, кедр, пальма-трахикарпус, вишня, ива, бамбук и др.
- т.X - Скотоводство, птицеводство, цветоводство и пр. подсобные занятия;
- т.XI - Приложение: сочинение Кайбара Ацунобу (貝原篤信 или Экикэн, 益軒).

Миядзаки, задумав написать свой труд, объездил ряд провинций, знакомясь на месте с условиями ведения сельского хозяйства, беседовал со стариками-крестьянами, расспрашивая их о лучших способах обработки земли и разведения

тех или иных сельскохозяйственных культур. По возвращении на родину он в течение сорока лет обрабатывал и дополнял собранные сведения и только за год до смерти закончил свой труд. Кайбара Ацунобу с давних пор намеревался сам написать подобную работу и собирал во время своих путешествий материалы, но не успел их обработать. Поэтому его младший брат Раккэн (樂軒) собрал его записи, отредактировал их и поместил в качестве приложения к труду Миядзаки.

Труду предпослано предисловие автора, датированное 1696 г. (元禄九年), затем письмо Саса Мунэцу (佐々宗淳), адресованное Кайбара Экикэн (1697 г.), а в конце сочинения - послесловие Кайбара Ёсихиса (貝原好古), датированное 1696 г. (元禄丙子).

Ксилограф годов Тэммэй (1781-1788), издательство Дзуйкиндō (瑞錦堂), где хранятся доски.

Разные поступления, год и место поступления неизвестны; 22x15,5; размер текста - 18,5x12; 460 лл.; пагинация китайская; бумага японская типа сэкисю ханси; предисловие камбун; гёсё, канамадзирибун (хирагана, хэнтайгана); в тексте много иллюстраций; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдэй, т.1, стр.1585; Дайдзитэн, т.20, стр.233. Каталоги: L.Sep., Bibl. Jap., p. 237, Nr. 1040.

4

B-57

廣益國產考

(Кōэки кокусан-кō)

“Очерки отечественных продуктов, приносящих большие выгоды”

Автор - Окура Нагацунэ (大藏永常), по имени Токубэй (徳兵衛), по прозвищу Мōдзюн (孟純), литературный псевдоним - Кюбō (亀翁), родом из уезда Хида (日田) провинции Бунго; родился в 1768 г., год смерти неизвестен. Один из трех крупнейших специалистов по сель-

скому хозяйству периода Бакумацу; в 1796 г. приехал для работы в Ōсака. Он объездил много сельских районов Японии, знакомясь на местах с условиями сельскохозяйственного производства и на практике испытывал различные агрикультурные методы. В 1810 г. он переехал для работы в Эдо, но пробыл там недолго и возвратился в Ōсака. Его кисти принадлежит более 20 крупных трудов по агрикультуре, написанных им для улучшения сельского хозяйства. В своих трудах он использовал методы китайской агрикультуры и достижения голландской науки, опирался на свои личные наблюдения и практическое изучение сельского хозяйства на местах.

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 大藏永常大人述 "Изложение метра Ōкура Нагацунэ"; в средней колонке: 廣益國產考 - "Очерки о приносящих большие выгоды отечественных продуктах"; в правой колонке: 攝陽四書樓梓行 - "Издательство Сэцуё, ксилографировал Сисёрō".

Данный труд написан в сороковых годах прошлого столетия и издан в 1859 г. Он является энциклопедией сельского хозяйства. В нем описываются и методы выращивания сельскохозяйственных культур в соответствии с характером почв, и обсуждаются вопросы селекционирования, и рекомендуются методы увеличения благосостояния крестьян повышением производительности сельского хозяйства - все это подтверждается практическими результатами, достигнутыми самим автором труда. Им рекомендуются способы переработки сельскохозяйственных продуктов: производство сахара, сои, гарного масла, шелка, хлопка, бумаги, переработка стеблей и корней пуэрарии, переработка морской капусты и пр., объясняются способы переработки, приводятся рецепты. Все это изложено легким для того времени, доступным для масс языком. Ōкура приводит список сельскохозяйственных культур, производство которых, по его мнению, способно увеличить благосостояние страны; прилагает спи-

сок необходимого сельскохозяйственного инвентаря; пропагандирует посадку и разведение наиболее ценных пород деревьев; описывает производство циновок и матов, производство детских игрушек; домашнее ткачество, пчеловодство; виноградарство, разведение саженцев и пр.

Труд был завершён в 1844 г., когда автору было 77 лет.

Ксилограф 1850 г. (安政六己未年九月), Киото, Эдо, Ōсака.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 22 x 15,5; размер текста - 17,5 x 13,5; 8 тт., 248 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, типа сэкисю ханси; гёсё; канамадзэ-рибун; хирагана, хэнтайгана; с иллюстрациями; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.523; Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 108

5

В-99 (Окс $\frac{K}{6}$)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 8 тт., 271 лл.; бумага японская; без переплета.

6

А-10

交易問答

(Кōэки мондō)

"Беседа о торговле"

Автор - Катō Кōдзō (加藤弘藏), биография не выяснена.

Язык - японский.

Сочинение написано в 1869 г., представляет популярное изложение в форме диалога между Ганроку (徳六) и Сайсуке (才助) основ торговли внутри страны и с зарубежными странами.

Авторское предисловие датировано маем 1869 г. (明治二年四月).

Ксилограф 1869 г., Токио, издательство Кокудзанрō (后山楼), где хранятся доски.

Печати: на внутренней стороне верхней обложки маленькая круглая печать-экслибрис Хироюки (弘之); на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея.

Коллекция П.А.Дмитревского; СПб., 1907; один том (всего сочинение состоит из двух томов); 31+5 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисё ханси; предисловие напечатано синей краской, на более плотной бумаге типа нисиноути; канамадзирибун; гёсё; хирагана; в тексте иллюстрации; без переплета.

Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1904, p. 23 (Sec. edit., 1892).

7

C-131

成形圖説 (Сэйкэй дзусэцу)

"Иллюстрированный справочник"

Авторы: Бан (槃), чиновник и буддийский монах; биография не установлена. Фудзивара Кунибасира (藤原國桂) по имени Сайдзё (齋藏), самурай клана Кагосима, кокугакуся; более известен как Сирао (白尾) Кунибасира, (1761-1821).

Язык - японский.

Сочинение было написано по приказу главы клана Сацума (薩摩), тестя сёгуна Токугава Иэнари (徳川家斉, 1773-1841) Симадзу Сигэхидэ (島津重豪, 1745-1833), происходившим из рода Мацудайра (松平). Симадзу Сигэхидэ (литературный псевдоним - Эйб, 榮翁) пользовался влиянием в стране благодаря родству с сёгуном. Он проявлял большой интерес к развитию естественных наук в Европе, изу-

чал голландский язык; для выяснения различных вопросов, касающихся европейского естествознания, встречался с немецким натуралистом Францем Зибольдом (1796-1866) и крупным японским рангакуся, ученым-естественником Сатō Нобухиро (佐藤信淵, 1769-1850). В 1773 г. основал в своем клане школу Дзэбсикан (造士館, позднее она была преобразована в Литературный факультет университета Кагосима), а позже - медицинскую школу. Для преподавания в этих школах основ сельскохозяйственных знаний Сямадзу приказал нескольким самураям своего клана составить стотомное сочинение. 30 тт. этого сочинения было издано ксилографическим способом под названием "Сэйкэй дзусэцу".

Вся работа делится на три раздела. Книги 1-15 посвящены теме "Земледелие". Здесь перечисляются боги-покровители земледелия, домашнего очага и отдельных сельскохозяйственных культур, описываются обряды и празднества (сведения документированы ссылками на "Манъёсё", "Кодзэки", "Нихонги", "Энгисики", китайские исторические хроники и т.д.), дается характеристика землям, единицам измерения площади и расстояний, деление года на сельскохозяйственные сезоны, приводятся сведения о насекомых-вредителях, сведения по садоводству, виноделию, содержатся рекомендации по рытью колодезев, устройству плотин, орошению высокогорных полей, подробно описаны самые разнообразные сельскохозяйственные орудия и т.д.

Книги 16-20 посвящены описанию так называемых пяти злаков (рис, просо, пшеница, ячмень и бобы) с разделением каждого из них на сорта и рекомендациями по выращиванию их.

Книги 21-30 представляют раздел "Овощи" с подробной классификацией и большим количеством практических советов.

Название каждой рубрики (от богов до сортов овощей) дано в нескольких вариантах - от древних японских и китай-

ских (с отсылкой к соответствующим памятникам) до диалектных названий, принятых в Сацума. Всю работу по отождествлению названий проделал чиновник Хори Айсэй (堀 俊生, биография не установлена).

Все сочинение составлено с ориентацией на специфику земледелия в клане Сацума и подробно проиллюстрировано. В нескольких случаях делается попытка дать сведения о сельском хозяйстве в Европе.

Сочинению предпослано большое предисловие 1804 г. (文化元年甲子) Бана. В предисловии характеризуется состояние земледелия в Сацума и рассказывается об истории написания сочинения.

В начале 1-го раздела помещено предисловие Фудзивара Кунибасира, посвященное истории японского земледелия, празднествам и сведениям, почерпнутым из мифологии. Предисловие Фудзивара Кунибасира датировано 1802 г. (享和二年壬戌秋).

Ксилограф, время издания не обозначено. Доски хранятся в библиотеке префектуральной школы в Сацума.

Печати: на внутренней стороне верхней обложки т.1 оттиск печати киноварью: 薩摩府学刊行 - "Ксилографировано в префектуральной школе Сацума".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26,5 x 18,5; размер текста - 22 x 15; 30 тт., в собрании имеется 27 тт.; 1003 лл. (отсутствуют тт. 19, 20 и 27); пагинация китайская, по томам; бумага японская; без переплетов; канамадзирibun, гёсё, хэнтайгана.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1147 (автором назван Симадэу Сигэхидэ). Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 18 (by Fujiwara no Kunitaka, 30 maki, 1802); L. Serr., Bibl. Jap., p.237-238, Nr. 1042 (preface de Fudziwara Kunihashira, 1804).

В-21

勸農叢書 (Каннō cōse)
 養蠶絹篩, 下 (Ёсан кинубуруи, гэ)

"Собрание сочинений для поощрения земледелия".

"Шелковое сито для вскармливания шелковичных червей"

Книга 2

Автор - Нарита Сигэхэй (成田重兵衛), литературный псевдоним - Сисай (思齋), происходил из деревни Китааи в Нагахама провинции Ōми (近江國長濱北相模村).

Язык - японский.

Иллюстрированное пособие было написано в 1814 г. по шелководству. В нем описаны все процессы, начиная с отбора грены и вскармливания шелковичных червей и кончая кустарным шелкопрядением, ткачеством и сбытом шелка. В тексте 27 черно-белых иллюстраций.

Ксилограф 1885 г. (明治十七年十一月廿六日), Издательство Юриндō (有隣堂), Токио.

На книге штамп: "Музей главного управления уделов".

Разные поступления; Ленинград, 1957, 23 x 15; размер текста - 17 x 12; 1 кв., 48 лл.; пагинация китайская; бумага типа сэкисю ханси; канамадэрибун, хирагана, кайсё; в тексте 27 иллюстраций; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1936.

В-30

繪本野山草 (Эхон ноямагуса)

"Иллюстрированное (описание) дикорастущих трав"

Автор - Татибана Ясукуни (橋保國), художник школы Кано, впоследствии получил псевдоним Госōкэн-хōкэ (後素軒法橋), уроженец Ōсака, ум. в 1792 г., 76 лет.

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 法橋保國書圖
 "Рисунки Хōкэ Ясукуни"; в средней колонке: 野山草 -
 "Полевые и лесные растения"; в левой колонке: 浪華書鋪
 積五團 - "Книжная торговля в Ōсака Сэкигёкудан".

Краткие описания полевых цветущих растений справочного характера для любителей с прекрасными иллюстрациями, выполненными составителем серии художником Татибана Ясукуни с его предисловием. Весь труд состоит из пяти томов. К последнему тому даны культурные цветущие растения в садах и водоемах. Труд был выполнен в 1755 г. (寶曆五乙亥年八月), выгравирован на досках в 1806 г. (文化三丙寅年霜月) резчиками Фудзимур Дзэнъэмон (藤村善右衛門) и Фудзие Сирохэй (藤江四郎兵衛) из Ōсака.

Ксилограф 1806 г., издательство Сёрин, издатель - Курихара Кихэй (栗原喜兵衛).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 22 x 15,5; размер текста - 17,5 x 14; 5 тт., 108 лл.; пагинация китайская, по ки-гам; бумага типа сэкисю ханси; канамадэрибун, хэнтайгана; гёсё; иллюстрации на каждом листе во всех томах; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.224; Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 145 (1883 у.).

С-110 (Д-134)

草木育種 (Сōмоку содатэгуса)

"Основы разведения растений"

Автор - Ивасаки Канъэн (в сочинении записано наоборот - 灌園岩山崎), по имени Цунэмаса (常正, обычное имя Гэндзō (源藏), прозвище Сихō (土方), литературный псевдоним Гэндō (玄堂), крупный ботаник конца эпохи Токугава, ученик Оно Рандзана, правительственный чиновник (1786-1842).

Язык - японский.

Сочинение открывается предисловием некоего Хироката (弘賢), содержащим общий обзор предмета исследования. Затем следует авторское предисловие 1817 г. (文化丁丑), представляющее собой характеристику сочинения. После этого помещено оглавление работы и авторское введение, рассказывающее о том, на какие части делится работа и отчасти освещающее историю вопроса; затем следует текст самого сочинения.

В работе освещаются вопросы полезности домашних растений, наличия в растениях двух начал - "инь" и "ян", качества почвы, благоприятных и неблагоприятных для растений дней, говорится о сорняках, об искусственной подкормке растений, о прививке черенков, о насекомых - вредителях растений, о защите растений от холода, ветра, дождя, инея и снега, о видах растений. Во второй части работы описывается 185 видов цветов, кустарников и деревьев, причем названия их даны в начале кн.2 в порядке Ироха.

Написание работы было завершено в 1818 г., и в том же году она была издана ксилографическим способом.

Ксилограф. 1818 г. (文化戊寅), Эдо, издательство Эдо сёси (江戸書肆).

Печати: на внешней стороне нижних обложек библиотечный штамп Азиатского музея.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 26 x 18; размер текста - 18,5 x 13; 2 тт., 100 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; сōсё (1-е предисловие), гёсё, хакубун (авторское предисловие), гёсё, хэнтайгана; без перешлетов.

Дефектность: нижняя обложка т.2 имеет следы подпалин, в одном месте прожжена насквозь.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.781. Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 46; L. Serr., Bibl. Jap., p. 240, Nr. 1054 (Par Iwasaki Siyorei, 2 vols. supplémentaires; en tout 4 vols.).

11

B-123

草木性譜

(Сōмоку сэйфү)

"Характеристика растений"

Автор - Киёхара Сигэоми (清原重臣), по имени Бухэй (武兵衛), по прозвищу Тонэри Сигэоми (舌人重臣), родом из Овари (尾張), жил в конце XVIII - начале XIX в.

Редакция Киёхара Сигэмицу (清原重光).

Язык - японский.

На титуле: 草木性譜有毒草木圖説 - "Характеристика растений. Иллюстрированный рассказ о ядовитых растениях".

Автор описал различные растения, исправил их ошибочные названия, снабдив 48 различными иллюстрациями.

Сочинению предпосланы предисловие Сугавара Арицунэ (菅原在經), датированное 1825 г. (文政八年) и предисловие автора, датированное 1823 г. (文政六年). Затем следует введение и список использованной литературы.

В собрании имеется только одна первая книга, в кото-

рой описаны: лотос (*Forsythia suspensa*, 蓮), полынь (*Artemisia vulg.*, 艾), *Codonopsis lanceolata* (羊乳), колючие лилии (*Euryale ferox*, 芡), *Ranunculus Flammula* (仙茅), камнеломки (*Saxifraga sarmentosa*, 虎耳草), шавель (*Oxalis corniculata*, 酢漿草), столлярный хвощ (*Equisetum hiemale*, 木賊), кактус (*Opuntia monacantha*, 仙人掌), земляной орех (*Arachis hipogaea*, 落花生).

Ксилограф был издан в 1823-1827 гг. трудами Общества натуралистов провинции Овари, в Эдо и Овари.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 24,5 x 17,5; размер текста - 20,5 x 16; одна кн.1 (остальные четыре утеряны); 33 лл.; бумага японская, типа сэкисю ханси; гёсё, канамадзирibun; предисловия - камбун; хэнтайгана; в тексте 14 иллюстраций.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.780. Каталоги: L. Ser., *Bibl. Jap.*, p. 225, Nr. 977.

12

C-112

草木奇品家雅見 (Сōмоку кихин кагами)

"Зерцало редких растений"

Автор - Аэкия Кинта (植木屋金太), ботаник, жил в Эдо, в Яояма (青山), Минато-ку (港区); в годы Бунка-Бунсэй (1804-1829), точные годы жизни не установлены.

Язык - японский.

Сочинение в 3-х книгах, написанное в 1827 г., посвящено описанию комнатных и садовых растений - цветов, кустарников, трав, карликовых деревьев. Приводится их характеристика, названия, способы скрещивания, придания им причудливых форм, прививки и особенности выращивания. Открывается сочинение вступительной статьей 1827 г. (文政丁亥秋初) эдоского художника Ōока Умпō (大岡雲峰), по имени

Нарихиро (成寛), по прозвищу Коричу (公衆), (1765-1848). Далее следует предисловие того же года, подписанное Годзан Титō (五山地桐). Первое слово в подписи - псевдоним, а второе - сочетание второй части фамилии и первой части имени ученого-конфуцианца и поэта Кикуги Тōсона (菊地桐孫), по прозвищу Мугэн (無絃), обычное имя - Садаю (左太夫), происходил из г.Такамацу (高松) провинции Сануки (讃岐), (1769-1853). После предисловия Годзана помещено недатированное авторское предисловие и введение, дающее характеристику и руководство к пользованию работой. После введения дан список общепринятых японских и китайских наименований описываемых растений, список названий их видов и перечень растений по видам. Затем следует текст самого сочинения. Текст богато иллюстрирован черно-белыми рисунками.

Ксилограф 1827 г. (文政丁亥), Эдо (東都).

Печати: на внутренней стороне верхней обложки т.1 - экслибрис (оттиск красной мастикой) неизвестного владельца: созвездие Ивы, под ним бог-покровитель змей, правой ногой стоящий на драконе. Там же наклейка с надписью черной тушью: "伊藤 圭介 . Ito Keiske" (экслибрис знаменитого ученого-натуралиста). Такая наклейка имеется на всех томах. На л.416 т.3 - два слабозаметных оттиска печатей красной мастикой, легенды не расшифрованы (тэнсё). На внешней стороне верхней обложки т.1 - надписи: "Traite des arbres et des herbes a feuilles ornées"; "So moku ki hin ka ga mi"

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26,5 x 18; размер текста - 22 x 14; 3 книги в 3-х тт., 125 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; канамадзирибун, сōсё, хэнтайгана; без переплета.

Дефектность: последние лл. тт. 1 и 3 местами поточены жучком.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.780 (заглавие читается: "Сомоку кихин кагакэн"). Каталоги: Ивасаки бунко, стр.334; R.Kenn., Cat. jap., 1898, p.334 (сочинение обозначено только в указателе, в самом корпусе каталога его нет); L. Sept., Bibl. Jap., p. 244, Nr. 1075 (Publiées par Kinda).

13

C-177 (К $\frac{Д}{97}$)

有毒草木圖説 (Юдоку сомоку дзусэцу)

"Иллюстрированный рассказ о ядовитых растениях"

Автор - Киёхара Сигэми (清原重臣 см, В-123).

Язык - японский.

В сочинении описывается 122 вида ядовитых растений, встречающихся в Японии: *Aconitum japonicum*, *Agisaema* (5 видов), *Daruta alba*, *Rhus Toxiconendron*, *Cicuta virosa* и др. Описания включают названия растений, степень ядовитости (очень ядовитое или слабо ядовитое), место произрастания, размеры, время цветения, внешний вид (стебель, корни, цветы, листья, окраска), практическое использование. К каждому описанию приложен рисунок растения.

Том 1 начинается с краткого руководства к пользованию сочинением, таблицей с дешифровкой личных печатей художников - иллюстраторов сочинения (37 фамилий) и оглавлением тома. Том 2 открывается оглавлением.

Сочинение редактировано ботаником [Киёхара] Сигэмицу. Доски резал Накамура Дзэсукэ (中村屋次助).

Ксилограф 1827 г. (文政十年丁亥季冬), издание книжной лавки Эйракуя Тосиро (永樂屋東四郎).

Печати: на л. 34а т.2 - оттиск печати киноварью (тэнсё): 舍人藏板 - "Доски хранятся у Тонэри" (очевидно, имеется в виду Киёхара Сигэоми); на л.34б - оттиск печати киноварью (тэнсё) владельца книжной лавки Эйракуя. На вне-

шной стороне верхней обложки т.1 - карандашная надпись:
"Ядовитыя растенія".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 28 x 19; размер текста - 21 x 16; 2 тт.; 02 + 70 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, плотная; канамадзирибун, кайсё, хэнтайгана; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.88. Каталоги: R.Kenn., 1898, p.62; L. Serp., Cat. Jap., p. 225, Nr. 978 (有毒木草圖說); Тэйдай мокуроку, стр.8 (1827 г.).

14

B-124

То же

Первый том того же сочинения в другом издании.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 24,5 x 17,5; размер текста - 20,5 x 15,5; один том; 34 лл.; пагинация китайская; бумага японская, тонкая, типа сёкисё ханси; канамадзирибун, хирагана, хэнтайгана; в тексте 80 рисунков; без переплета.

15

C-171

草木錦葉集 (Сомоку киньёсю)

"Парчовое собрание растений"

Автор - Мидзуно Тёкё (水野忠曉), токугавский ботаник, состоявший на официальной службе (конец ХУШ - начало ХІХ в.). Биография не установлена.

Язык - японский.

Сочинение представляет собой иллюстрированное описание более чем 3000 видов растений, встречающихся в Японии. Материал разбит по алфавиту Ироха и делится на 4 серии (13 книг). В собрании имеется 2 тома сводного описания растений, 3 тома первой серии и 3 тома второй серии. Том 1 сводного

описания открывается вкладышем, подшитым вместе с другими листами. Вкладыши - гравюры на меди, выполненные в 1880 г. (明治十三年), - содержат портрет автора (л.1а) с краткими биографическими сведениями о нем и портрет издателя сочинения Утияма Тётаро (内山長太郎) по прозвищу Тёо (長翁), псевдоним - Ёмин (羨民) (л.1б); здесь же в краткой форме сообщается история создания и состав сочинения. Далее следует ксилографический текст - предисловие автора, датированное 1827 г. (文政十丁亥年), оглавление сводного описания и три введения, включающие руководство к пользованию сочинением и его характеристику. В описании освещаются вопросы классификации растений и наиболее общих свойств отдельных их видов. Следующие 6 томов сочинения - иллюстрированное описание растений от い до む, с обязательным оглавлением в каждом томе.

Иллюстрации выполнены художниками Оока Умпо (大岡雲峰) и Сэкинэ Унтэй (関根雲停).

Ксилограф 1829 г. (文政十二己丑歲), Эдо.

Печати: на внутренней стороне верхней обложки т.1 - две печати киноварью (тэнсё, легенда не расшифрована); на внутренней стороне нижней обложки т.8 - печать киноварью (кайсё): 製本師森田八右工門 ("Переплетных дел мастер Морита Хатэмон") и два библиотечных штампа (тэнсё, легенда не расшифрована). На внутренних сторонах верхних обложек всех томов наклейки с надписью черной тушью: 伊藤圭介 Ito Keiske". На внешних сторонах верхних обложек тт. 2, 6-8 - карандашные надписи: "Auch im botanischen Garten".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18,5; размер текста - 22 x 14,5; 8 тт. из 7 книг, 272 лл., пагинация китайская, по книгам; бумага японская; сōсё; хэнтайгана; без переплетов.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.780. Каталог:
R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 83; L.Serr., Bibl. Jap., p. 244, № 1076.

16

C-172

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. В т.1 сводного описания отсутствует вкладыш с гравюрами на меди.

Печати: на обложках тт.1 и УШ те же печати, что и в предыдущем ксилографе, но наклейка с именем Итō Кэйскэ отсутствует.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18; 6 книг в 7 тт. (отсутствует т.Ш, или 1, следующий после сводного описания), 237 лл.; обложки и бумага те же, что и в предыдущем ксилографе.

17

C-173 (E-18)

То же

Ксилограф 1829 г., отпечатанный, очевидно, с тех же досок и представляющий т.II сводного описания, прилагаемого ко 2-й серии (後編) сочинения (от 左 до 右). Обложка имеет рисунок, отличный от предыдущих экземпляров. Нумерация начинается с л.17. Описываются дни, неблагоприятные для высаживания растений, способы культивации, выращивание зимних и летних сортов, почвы, насекомые-вредители и т.д.

Печати: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азнатского музея.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 27 x 18,5; 1 книга в 1 томе, 59 лл.; пагинация китайская; бумага та же, что и в предыдущем ксилографе.

С-168

木草圖譜

(Хондзё дзуфу)

"Иллюстрированное описание лекарственных растений"

Автор - Ивасаки Канъэн (岩崎灌園), см. С-110.

Язык - японский.

Сочинение вошло частью в большое (96 книг) сочинение Ивасаки Канъэна того же названия. Состоит из шести книг: "Горные травы" (4 книги) и "Ароматные травы" (2 книги). Содержит рисунки растений с краткими описаниями, включающими современное название растения, древнее его название (со ссылкой на источник), ареал распространения, внешнее описание, время цветения и т.п.

Сочинение открывается предисловием Китамура Нао (хиро) (喜多村直 [寛]), близкого друга Канъэна. В предисловии изложена творческая биография Канъэна и история создания "Хондзё дзуфу". Предисловие датировано 1828 г. (文政十一年晚秋). Далее следует авторское предисловие, датированное тем же годом. Автор пишет о практическом значении своей работы, о трудах своих коллег.

Поскольку данное сочинение является частью другого, книги в нем пронумерованы не с начала, а с 5 по 10 включительно, так, как они вошли в 96-томное сочинение.

В 1884 г. это сочинение было издано подвижным шрифтом. Рисунки выполнены художником Окада Сэйфуку (岡田清福).

Ксилограф 1890 г. (文政十三庚寅年), Эдо, издательство Эдо сёрин (江戸書林).

Печати: на всех томах библиотечный штамп Азиатского музея. На внешней стороне верхней обложки т.1 наклейка с текстом, напечатанным типографским способом: "3. 木草圖譜 Фонъ-зо-зуфу (Японск.) - иллюстрированный ботанический сборникъ 6 - ".

Коллекция Э.В.Бретшнейдера; СПб.; 6 томов; 199 л.,
26 x 18; размер текста - 21 x 14,5; пагинация китайская, по кни-
гам; бумага японская; предисловие - камбун, текст - канамад-
эрибун, кайсё, хэнтайгана; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.П, стр.1810. Каталоги:
R. Kenn., Cat. Jap., 1904, p. 19, 16029, с.5 (4 makі).

19

C-169 (C1 $\frac{Д}{17}$)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

Печати: на лл.1а всех томов печати киноварью, легенда
не расшифрована. На внешней стороне верхней обложки т.1
карандашная надпись: "Ботаника".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 6 книг в 6 тт.;
199 лл.; 26,5 x 18; бумага японская; без переплетов.

20

C-170

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

В конце т.6 5 лл. рекламы ксилографических изданий из-
дательства Тōто сёрин (260 названий).

Разные поступления; 6 томов, 205 лл.; 28 x 18,5; бумага
японская; без переплета.

Дефектность: в тт.3 и 4 отсутствуют обложки.

21

C-60

備荒草木圖 (Бикō сōмоку дэу)

"Изображения трав и деревьев, съедобных при голоде"

Автор - Такэбэ Сэйан-но одэи (建部清菴翁),

настоящее имя - Ёсимаса (由正), литературный псевдоним - Сэйан, конфуцианское прозвище - Гэнсаку (元策); врач-рангакуся из клана Сэндай; годы жизни не установлены.

Язык - японский.

Работа создана с использованием материала голландских медицинских справочников. Автор описывает свыше 100 видов растений, годных в пищу, и приводит рисунки этих растений. Описания (очень краткие) включают названия (общепонские и диалектные) растений и сведения о том, что в каждом из них может идти в пищу и как эту пищу готовить. Работа делится на две части (43 описания в 1-й и 61 - во 2-й); издана при содействии официального лекаря из провинции Вакаса (若狭) - Сугита Риккэй (杉田立峯, см.: "Описание", вып.1, № 58), внебрачного сына знаменитого рангакуся, основоположника изучения европейской медицины в Японии Сугита Гэмпаку (в нашем ксилографе имя читается как Гэнхаку).

Собственно сочинению предварено несколько введений. Первое написано в 1833 г. (天保四年歲次癸巳仲冬日) эдоским врачом Исидзака Сётэцу (石阪宗哲), по прозвищу Рэкиэн (櫻園). Исидзака пишет о полезности подобного рода работы, в особенности для жителей района Тōхоку, где суровые природные условия не благоприятствуют интенсивному развитию земледелия, и приводит краткую характеристику сочинения Такэбэ. В том же году написано и второе предисловие - Сугита Риккэй, представляющее характеристику и оценку сочинения. Третье предисловие датировано тем же 1833 г. и написано по-японски рангакуся Ōцуки Гэнтаку (大槻玄澤, см. "Описание", вып.1, № 57). Это предисловие освещает вопросы истории создания сочинения Такэбэ, некоторые источники его, и отдельные аспекты японского "голландоведения". Далее следует предисловие Сугита Ясуси Риккэй (написано по-японски), датированное 1833 г. Здесь также дается характеристика сочинения, а также изла-

гаются правила пользования им. Далее помещено авторское введение 1771 г. (明和八年辛卯), с обоснованием необходимости такой работы и рассказом о ее структуре и истории написания.

После введения следует оглавление кн. 1 и само сочинение. Книга 2 начинается с оглавления и заканчивается тремя послесловиями с характеристикой сочинения. Все послесловия написаны по-китайски. Первое (1771 г.) принадлежит Хокутō Мототака (北御元喬) из Хигасиоку (東奥) в Тамба, второе (1833 г.) - Рэкиэн Исидзака Кэйсүкэй (榎園 石阪圭宗圭) из Эдо, третье (1833 г.) - без указания автора.

Ксилограф, доски вновь вырезаны в 1833 г. (天保癸巳). На титуле надпись: 民間必用 ("К обязательному пользованию народом").

Печати: на внутренней стороне верхней обложки т.1 квадратная печать киноварью, легенда не расшифрована. Там же экслибрис (киноварь): мужчина в кимоно с цветком лотоса в руках стоит на облаках. Форма печати круглая, с волнистыми краями. На внутренней стороне нижней обложки т.2 квадратная печать киноварью (тэнсё): 天真樓劍 - "Вырезано [в библиотеке] Тэнсинрō". На внешней стороне верхней обложки т.1 карандашная надпись: "Отборные дер. и травы".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 30 x 21; размер текста - 20 x 14; 2 книги в 2-х тт.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, плотная; введение и предисловие - кабун, текст - канамадзирibun, кайсё, гёсё; без переплета.

Дефектность: т.1 сильно подмочен, листы пожелтели.

Справочники: Кокусё кайдай, т.II, стр.1672. Каталоги: R.Kenn, Cat. jap., 1898, p. 150; L. Ser., Bibl. Jap., p. 226, Nr. 983 (par Sugita Gakuhen, Yedo).

В-138

菌譜 (Кимпу)

Классификация грибов

菌譜乾之上 (Кимпу кан-но дзэ)

Сухие грибы, часть 1

Автор - Сакамото Кōдзэн (坂本浩然), литературный псевдоним - Дзюнтаку (純澤) и Кōсэцу (浩雪), родом из Кии (紀伊) (префектура Вакаяма), фармаколог и художник, (1800-1853).

Язык - японский.

Труд написан в 1834 г. В нем классифицировано свыше 300 видов японских грибов с иллюстрациями каждого из них. Грибы подразделены на съедобные и ядовитые и описаны их характерные особенности: где они произрастают, внешний вид, вкус и запах. Автор самолично обошел для изучения местных видов грибов провинции Синано, Ōсю, Этиго, Каи и обобщил личные наблюдения, снабдив описания иллюстрациями, о чем он сообщает в предисловии, датированном 1834 г. (天保五年).

Труд состоит из двух книг. В собрании имеется только первая книга, часть 食菌之部 ("Съедобные грибы").

Рукопись 1834 г., автограф (天保五年歲在甲午仲秋文朔書於五快樓中) за подписью Сакамото Кōдзэн из Кии (紀伊浩雪坂本浩然) с его собственными тонко выполненными рисунками. На обложке наклейка с надписью: "Kinpu, or Collection of Japanese Fungus. vol. I by Sakamoto Kōnen (The manuscripts)".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 22,5 x 15,5; размер текста - 18 x 13; 1 тетрадь (кн.1), 22 лл.; без пагинации; бумага японская; кайсё, канамадэирibun, катакана; предисловие - камбун; в тексте 25 иллюстраций; без переплета.

B-223

草花 (Сōка)

"Цветущие травянистые растения"

Аноним.

Язык - японский.

На первом листе: 畫本鶯宿梅之五 - "Пятая книга иллюстрированной Осюкубай" (Осюкубай - название одного из видов сливы. - О.П.).

Факсимильное издание с предисловием и примечаниями на английском языке ("japanese botany" being a facsimile of a japanese book with introductory notes and translations).

Во введении приведены таблицы японских силлабариев хираганы и катаканы, а также их английской транскрипции, японские числительные, японское счисление времени, меры длины и список использованной литературы.

Затем следуют примечания. После них перевод. К каждому японскому слову, написанному иероглифами или каной, справа дана транскрипция латинскими буквами, а слева перевод на английский язык, написанный так же как японский текст, вертикальными строчками.

Литография, 1850 г. J.B. Lippincott and Co Publishers N 20 N Fourth St Philadelphia.

Разные поступления; Ленинград, 1964; 22 x 16,5; размер текста - 18,5 x 14,5; 1 том; 58 стр. + 11 стр. введения; пагинация европейская; факсимиле японского текста, пагинация китайская, 21 лл.; сōсё, канамадзирибун, хэнтайгана; бумага японская, плотная, типа нисиноути; в тексте 38 иллюстраций в японской части и 17 иллюстраций во введении и переводе; без переплета.

Каталоги: Wenckst. Bibl. of Jap. Emp., t. 1, p.232.

C-123 (E-12)

草木圖説前篇 (Сбмоку дзусэцу дзэнхэн)

"Иллюстрированный определитель растений.

Выпуск первый"

Автор - Иинума Нагаёри (飯沼長順), по прозвищу Тацуо (龍夫), литературный псевдоним - Ёкусай (悠齋), настоящая фамилия - Нисимура (西村); приемный сын семьи Иинума; ученик Оно Рандзана (см. № 57); ботаник и фармаколог, изучавший европейскую медицину; происходил из Камэяма (亀山), провинция Исэ (伊勢 (1783-1865)).

Язык - японский.

Сочинению предпослано несколько предисловий. Первое из них дает характеристику труда Нагаёри, указывая разделы сочинения и приемы описания, датированного 1855 г. (安政二年), за подписью Бёё (亡羊) - псевдонима ботаника школы Оно Рандзана по фамилии Ямамото (山本), по имени Сэдзё (世孺), по прозвищу Накамити (仲道) и Нагаёси (永吉), происходившего из Киото (1778-1859).

Второе предисловие написано в том же году (安政乙卯) Итё Киётами (伊藤清民). В нем характеризуются труды других ботаников, включая переводы на японский язык европейских авторов. Далее помещено авторское введение (хакубун) 1852 г. (嘉永五年), посвященное истории вопроса, после чего дана общая характеристика творческой деятельности Иинума Нагаёри в изложении Удагава Эйкёсай (宇田川瀾興齋). Далее следует развернутое введение (канамадзирibun) 1855 г., подписанное Тёэй (長榮). Каждый том сочинения снабжен оглавлением.

Работа является первой частью большого ботанического труда Иинума Нагаёри и целиком посвящена классификации по

системе Линнея, характеристике мест произрастания, длины стебля и листьев, времени цветения и т.д. различных японских трав (деревьям посвящена часть 2 исследования). Для каждого растения, помимо рисунка стебля с листьями и цветка (отдельно крупным планом), дается его японское, китайское, латинское и голландское названия, причем голландские и латинские названия в тт.1-5 даны только в транскрипции (катакана), а в остальных томах (представленных в собрании другим изданием) - и в транскрипции, и латинским шрифтом (прописью).

Первое издание сочинения было предпринято в 1856 г.

Ксилограф, тт.1-5 - 1856 г. (安政三丙辰年), тт.6-15 - 1861 г. (文久辛酉), тт.16-20 - 1862 г. (文久壬戌); Киото, Осака, Эдо. Доски хранятся в библиотеке Хирабаяси Сō (平林莊).

Печати: На всех томах оттиск печати киноварью: 泡涉賢識者訂正 - "Хōсюн, мудрый знаток, проверил" (?) на тт.: 1, 6, 10, 11 и 15 - оттиски печати киноварью (тэнсэ): 家在式城古趾 - "Дом находится [на месте] старых развалин двух замков".

На всех томах библиотечный штамп Азиатского музея; на внутренней стороне нижней обложки т. 8 печать киноварью (кайсэ) с адресом книжной лавки в Эдо, в районе Асакуса (淺草), на внешней стороне верхней обложки т.1 наклейка с надписью (типографский набор): "4. 草木圖說前篇 Со-моку-зу-сецъ (Японск.) Ботаника. Выпускъ 1. Иллюстриров., с латинскими надписями въ тексте. 20 -"; под большей частью рисунков имеются надписи черной тушью с латинскими названиями изображенных растений. Все тома пронумерованы черной тушью по нижним обрезам римскими цифрами.

Колл. Э.В.Бретшнейдера, СПб., 26,5x18,5 (тт.1-5) и 26,5x19 (тт.6-20); размер текста - 20,5x15; 20 книг в 20 тт.; 1313 лл.; пагинация китайская, по томам; бумага японская; предисловие - камбун; текст - канамадзирibun, кайсэ, катакана; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1-, стр.781. Каталоги: Ива-
саки бунко, стр.334 (1875-76 гг.); Тōдай мокуроку, стр.163
(1877 г.); R. Kenn., Cat. jap., l. 98, p. 40 (1855, 1856 and 1857): L. Sept. Bibl.
Jap., p. 227, N 987 (дата - 1855 - как и в предыдущем каталоге,
указана неверно, поскольку официальное разрешение на изда-
ние сочинения было получено лишь в 1856 г.).

25

C-124

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок; очевидно,
позднее предыдущего оттиска.

Печати: на всех томах - оттиск печати киноварью (тэн-
сё): 泡涉賢識者訂正 (?); на тт.1, 6, 10, 11 и 15-
печати киноварью: 泉在貳城古趾 . На титуле т.1 -
карандашные надписи: "Имя издателя И-ну-ма Ю-сай изда-
ние. Трава Дерево рисунками объяснен. 1-ой части II-ая книга.
Печаталь Хира-ба-я-си сō пр.(?)". Большая часть рисунков
снабжена карандашными надписями с латинскими названиями
изображаемых растений.

Разные поступления, Ленинград, 1957; 26,5 x 18,5; 15 тт.
(в собрании отсутствуют тт.16-20), 954 лл.; бумага японская;
без переплета.

26

C-184

新訂草木圖說草部 (Синтё сōмоку
дзусэцу, куса-но бу)

Вновь исправленный "Иллюстрированный определитель
растений", раздел трав

Автор - Иинума Ёкусай (飯沼慾齋), см. описа-
ние C-123).

Ксилограф, отпечатанный в 1875 г. (明治八年) с тех же досок, что и С-123. Официальное разрешение на переиздание получено в 1874 г.

По сравнению с ксилографом С-123 в настоящем издании имеются следующие добавления (в т.1): после титула вставлен литографированный портрет автора; затем следует лист с японским и французским текстом предисловия мейдзийского ботаника Танака Ёсио (田中芳男 , 1838-1916) ко 2-му изданию сочинения. Предисловие датировано 24 июля 1874 г. и набрано типографским способом. Между предисловиями Удагава и Тёэй - небольшая статья об авторе, написанная в 1874 г. его внуком Иинума Тёдзё, (飯沼長藏). Весь текст сочинения вновь просмотрен Танака Ёсио.

Надписи: все тома пронумерованы по нижним обреза́м тушью, арабскими цифрами.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26,5 x 18; 20 книг в 20 тт.; 1315 лл.; бумага японская; без переплета.

27

С-185 (Д-339)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

Печати: на внешней стороне верхней обложки и л.636 - печать музея Главного управления уделов за № 1192; на внутренней стороне верхней обложки надпись черной тушью: "Составленный вновь толкователь рисунковъ фруктовъ деревьевъ. Отдѣлъ фруктовъ. т.1У" и библиотечный штамп Азиатского музея. На внутренней стороне нижней обложки карандашная надпись: "10. Menyanthes trifoliata".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18; в собрании имеется только т.1У, 65 лл.; бумага японская; без переплета.

В-95

錦窠翁耄筵言誌 (Кинка окина тэцуэнси)

"Записки, составленные Кинка, старцем почтенного возраста"

Составитель - Итō Токутарō (伊藤篤太郎), жил в Айти, биография не установлена.

Язык - японский.

Юбилейный сборник, составленный к 80-летию Итō Кэйсуке (伊藤圭介), известного ботаника и врача, первого японского доктора наук, соученика Ф.Ф.Зибольда (1796-1866), профессора Токийского (после революции Мэйдзи) и Киотоского (с 1881 г.) университетов; настоящее его имя - Киэтами (清民), литературный псевдоним - Кинка (錦窠), конфуцианское прозвище - Тайгэ (戴堯), детское имя - Сатō (左中), происходил он из рода Нисияма (西山), родился в г.Нагоя (1803-1901).

Сборник открывается предисловием Васидзу Нобумицу (鷲津宣光, 1825-1882), датированным мартом 1882 г. (明治十五年三月). В предисловии называются имена десяти старцев, доживших до преклонного возраста и наиболее авторитетных ученых-естествоиспытателей: Кайбара Экикэн (貝原益軒, 1630-1714), Оно Рандзан (小野蘭山, 1729-1810), Мацудайра Кундзан (松平君山, 1697-1783), Киути Сэkitэй (木内石亭, указано, что он умер 79 лет)^x, Аоки Конъё (青木昆陽, 1698-1769), Сō Сэнсюн (曾占春, умер в 77 лет), Гōто Гоин (後藤梧陰, 1801-1875), Ōцуки Бансуи (大槻磐水, 1757-1827), Иинума Ёкусай (飯沼慾齋, 1782-1865) и Масудзима Ранъэн (増島蘭院, 1771-1840). Эти ученые достигли больших успехов в изучении природы. В 16-й день 4-й луны этого года, -

^x Возраст, по обыкновению, указан с прибавлением утробного года.

пишет Васидзу, - состоится чествование старца Кинка, который по своим заслугам также относится к этой плеяде.

Далее следует предисловие Накамура Масанао (中村正直, 1832-1891), где описываются заслуги юбиляра и указывается, что настоящий сборник составлен из его трудов и трудов его учеников. Предисловие датировано 5-м днем 4-й луны того же года.

В сборник включены следующие статьи:

1. О плодовом растении рэйси (荔枝, *Nephelium Litchi*), статья Итō Кэйсукэ.
2. Рисунки окаменелостей, выполненные Накадзима Байсэн (中島梅仙).
3. Камфорное дерево аомодзи (アヲモジ, *Apodula Citrodora*), Итō Кэйсукэ.
4. О траве исимоти долголистной (ナガハノイシモウサウ, *Crosera indica*) - его же статья.
5. Растение дайфуси (大風子, *Hydrocarpia Odorata*), - статья Ōкубō Сабурō (大久保三郎).
6. Кустарник *Scaevola Lobelia* (草靡), - статья Карай Хика (賀来飛霞), рисунок Накадзима Байсэн.
7. Нарцисс (氷仙大根, *Narcissus Tazetta*), - статья Итō Кэйсукэ.
8. Растение *Psilotum nudum* (マツバラシ), - статья Курита Мандзирō (栗田萬次郎).
9. Растение (ядовитое) тэнка (癩茄, *Datura Alba*), - статья Сисидо Акира (実产昌), рисунок Накадзима Байсэн.
10. Один из видов батата (佛掌, *Gioscorea* Syn.), статья Куримото Дзэун (栗木鋤雲, 1822-1897).
11. Запись о кристаллах (水晶の記), - статья Нэрики Кидзō (練木喜三), рисунки Накадзима Байсэн.
12. О четырех видах насекомого тобитобимуси (*Amphipoda gammarus*), - статья и рисунки Итō Токутарō.

Ксилограф 1882 г. (明治十五年四月十六日),
издатель - Итō Токутарō, "горожанин из кэна Айти".

Печати: на л.76, после первой статьи юбиляра, оттиски печатей киноварью (тэнсэ) экслибрис: Итō Кэйсукэ и 明治十五年我齡八十 ("Мэйдзи 15-й год, мой возраст - 80 лет").

Разные поступления; Ленинград, 1957; 23 x 16; размер текста 18 x 12; 28 лл.; пагинация китайская; канамадзирибун; предисловие - камбун; гёсэ, катакана; в тексте 16 иллюстраций, две из них цветные; без переплета.

29

В-96 (Д-47)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

На верхней обложке печатная наклейка: "2 錦棠翁 藝述誌 (Японск. 明治 15 г.) Ботанические записки "глубоких старцев" с латинскими и французскими надписями, в тексте вставленными, - иллюстр.". На л.76 те же печати, что и в предыдущем ксилографе. На внутренней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея.

Коллекция П.А.Дмитревского; СПб., 1907; бумага японская; без переплета.

30

В-97 (Д-162)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

На последнем листе между строк японского текста написан от руки его перевод по-английски и обозначен автор - Итō Токутарō - с припиской: "внук Ито Кюскэ". Печати те же, что и в предыдущем ксилографе.

Затем вклеено три экземпляра текста доклада на торжественном заседании, посвященном юбилею.

Коллекция П.А.Дмитревского; СПб., 1907; внешние данные точно совпадают с № 28 и 29.

31

C-144

築山庭作傳 (Тикудзан тэйсакудэн)

"Описание устройства садов с искусственными горами"

Язык - японский.

Сочинение представляет собой иллюстрированное описание наиболее знаменитых японских садиков с искусственными водоемами, холмами и скалами. В описании приводится название храма или дворца, возле которого разбит сад, объясняются принципы его планировки, даны схемы сада или его элементов, а в т.1 - образцы садов разных типов, рекомендуемых для той или иной местности.

Иллюстрации (черно-белые) выполнены сыном Хисикава Муронобу (菱河 師宣, 1618-1694), основоположника школы Хисикава в живописи - Хисикава Китибэй (菱河 吉兵衛) по имени Морофуса (師房); умер в годы Гэнроку (1688-1703).

Ксилограф, время издания не обозначено, Эдо, Киото, Ōсю, Ōсака.

На внешней стороне верхней обложки т.3 карандашная надпись: "Земледелие".

Разные поступления; Ленинград, 1957; 3 тт., 67 лл.; 25,5 x 18,5; размер текста - 22 x 16,5; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; канамадзирибун, сōсэ, хэнтайгана; без переплетов.

В-25

金生樹譜 (Кинсэйдзюфу)

"Записи о золотых деревьях"

Автор - Тёсэйся-сюдзин (長生舎主人), настоящее имя и фамилия неизвестны.

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 長生舎主人著 -
"Сочинение Тёсэйся-сюдзин"; в средней: 金生樹譜 -
"Записи о золотых деревьях"; - "Полное собрание"; в левой колонке: 柳菴藏版 "Доски в хранилище Рюан".

Труд написан в 1833 г. В нем описывается способ выращивания горшечных растений, устройство полок и подставок для них; теплиц и оранжерей. Во втором томе описываются редкостные, оригинальные по форме сосны, сливы и ивы, растущие в разных провинциях; в третьем - методы и способы прививок; подсобный садовый инвентарь для обрезки, подстрижки, окучивания и поливки горшечных растений и т.д.

Недатированный ксилограф.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 23 x 16; рамка - 17 x 12; 3 тт.; 66 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага типа нисиноути; канамадзирибун, кэнтайгана; гёсё; в тексте 51 иллюстрация; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.487. Каталоги: L. Serp., Bibl. Jap., p. 245, Nr. 1077.

С-174, С-306

本草圖譜 (Хондзё дзюфу)

"Иллюстрированное описание лекарственных растений"

Автор - Ивасаки Цунэмаса (岩崎常正), см. С-110 (Ивасаки Канъэн).

Язык - японский.

Полный вариант законченного в 1830 г. сочинения, состоявшего из 96 книг и посвященного описанию различных свойств лекарственных растений (по тем же разделам, что и в ксилографе С-168). В собрании имеются следующие части сочинения:

- т.19 (кн.23) - "Ядовитые травы".
- тт. 21-28 (кн.25-32) - "Вьющиеся растения".
- тт. 29-30 (кн.33-34) - "Водяные растения".
- т. 32 (кн.36) - "Травы, растущие на камнях".
- тт. 54-56 (кн.58-60) - "Грибы".
- тт. 57-58 (кн.61-62) - "Фрукты".
- тт. 75-77 (кн.79-81) - "Ароматические деревья".
- т. 78 (кн.82) - "Высокие деревья".

Работа отредактирована Ивасаки Нобумаса (岩崎信正) и Ояма Хиротака (小山廣孝). Каждое описание снабжено цветной иллюстрацией, выполненной с большим мастерством. На имеющихся томах фамилия художника не обозначена.

Рукопись, время и место переписки не обозначено. Рамка, титул, а также название сочинения и наименование издательства, обозначаемые на сгибах листов, выполнены ксилографическим способом в издательстве Канъэн (灌園 - псевдоним Ивасаки Цунэмаса).

Печати: на лл. 1а всех томов оттиски печати киноварью (кайсэ): 小幡文庫 ("Библиотека Кобан"); на внутренних сторонах верхних обложек тт.21, 25, 29, 57 и 77 - оттиски печати киноварью: 宇宙? 本出山崎物?. Все тома пронумерованы по нижним обрезам тушью арабскими цифрами (проставлены номера книг); многие рисунки имеют карандашные надписи с латинскими названиями растений.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 27 x 18; размер текста - 21 x 14,5; в собрании имеется 21 книга в 8 тт.; 507 лл.;

пагинация китайская, по томам; бумага японская; кайсё, хэнтайгана; без переплета.

Дефектность: тт. 28, 29, 30 и 32 местами поточены жучком.

Справочники: см. описание С-168.

34

С-1 (К $\frac{л}{97}$)

草木性譜 (Сōмоку сэйфу)
"Характеристика растений"

Автор - Киёхара Сигэоми (см. В-123).

Язык - японский.

Сочинение посвящено описанию 30 с лишним видов растений. Автор описал их свойства, внешние признаки и способы выращивания, привел свои соображения об ошибках в их названиях. В тексте сочинения имеется 48 рисунков разных художников. Все сочинение состоит из трех книг. Точное время издания его неизвестно, но имеется предисловие, датированное 1823 г. и послесловие 1827 г. В собрании имеется только т.3 сочинения с послесловием Томоганаэ из Овари (尾張秦州). Текст переписан Асада Ясукиё (朝田保清).

Том 3 имеет следующие разделы:

1. Сосна; Паразиты на соснах.
2. Дуб.
3. Смоковница.
4. *Distilum racemosum*. Приложение: а) Круглолистные - *Distilum racemosum*; б) *Quercus*; *Ehretna acuminata*.
5. Цитрон.
6. Лимон.
7. Павлония.
8. Магнолия (2 вида).
9. Гинко (2 вида).

10. Желтая ива.

11. Бамбук "кинситику" (金糸竹).

Сочинение отредактировано [Киёхара] Сигэмицу (重光).

Ксилограф, на имеющемся томе время и место издания не обозначены.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 28 x 19; размер текста - 21 x 16; один том, кн.3, 33 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, плотная; кайсё, хэнтайгана; без переплета.

Справочники: Дайдзэитэн, т.ХУ1, стр.220; Кокусё кайдай, т.1, стр.780-781 (5 маки). Каталоги: Ивасаки бунко, стр.334 (с приложением альбома - 5 маки, 5 тт., 1827 г.): R.Kenn, Cat. jap., 1898, p. 62 (1827); L. Serp., Bibl. Jap., p. 225, Nr. 977 (par Kiyovara Tsiu-kiyo; Yedo, Owari, 1823-1827).

35

B-53

三種傳之卷 (Сансёдэн-но маки)

"Книга о способе выращивания трех растений [ярусами]"

Аноним.

Язык - японский.

Руководство отредактировано в октябре 1924 г. Методы выращивания в горшках трех растений ярусами одно над другим:

Орхидея (葉蘭, *Aspidistra elatior*),

Астра (紫苑, *Aster tataricus*),

Дикий лук (玉簪, *Chomelia corymbosa*).

Дано описание растений, способы посадки и ухода. В конце помещено тридцать указаний школы Сэнкэйрю (專慶流) об уходе за цветами. Школа Сэнкэйрю была основана 12-м представителем цветоводческой школы Икэнобō (池坊) по имени Сэнкэй (969-1039). По преданию, школу

Икэнобо основал принц Сётоку-тайси (572-621). Сэнкэй разработал одно из ее направлений - "рикка". Наибольшего расцвета школа Сэнкэйрю достигла в эпоху Муромати. Свое искусство она, как, впрочем, и другие школы, держала в строгом секрете, поэтому на всех руководствах школы имеется запретительная надпись: "Категорически запрещается давать указания и показывать Руководство лицам, принадлежащим к другим школам". Руководства эти не издавались в печатном виде, но для внутреннего пользования с рукописи снималось некоторое количество копий путем литографирования; такой литографированной копией и является описываемое руководство.

Литография с рукописи, датированной апрелем 1927 г.
(昭和二年四月).

Печати: на титульном листе печать киноварью (тэнсё): 專慶流 (Сэнкэйрю); на л.23а печать киноварью (тэнсё) опекуна школы и печать товарищества, объединяющего последователей Сэнкэйрю: 慶友會證 ; на следующем листе дарственная надпись: ... 谷旭聲 (....Кёкурэн).

Коллекция Н.А.Невского; Ленинград, 1957; 23 x 15,5; размер текста - 19 x 12; 24 + 02 лл.; без пагинации; 8 строк на странице; бумага японская, современная, плотная, высокого качества; скоропись; канамадзирибун; хэнтайгана; в тексте 8 иллюстраций; в плотной тисненой обложке; без переплета.

36

То же

В-53а

Дублет предыдущего сочинения. Литографированный список с рукописи, датированной 1929 г. (昭和四年七月).

Рукопись была отредактирована в ноябре 1928 г. и переписана другим (по сравнению с предыдущей) почерком.

Печати: на титульном листе печать киноварью (тэнсё): 專慶流家印 ("Печать школы Сэнкэйрю"); на оборотной его

стороне печать киноварью (тэнсё): 松聲軒 (Сёсэйкэн);
на л.23а (киноварь, тэнсё): 專慶 (Сэнкэй); на л.23б (кино-
варь, тэнсё): 慶華 (Кэйка) и: 慶友會印 . На л.24а
дарственная надпись Н.А.Невскому.

Коллекция Н.А.Невского; Ленинград, 1957; 23x15,5; раз-
мер текста - 19x12; 24+02 лл.; без пагинации; 8 строк на стра-
нице; бумага японская, современная, плотная, высокого каче-
ства; скоропись; канамадзирибун; в тексте 8 иллюстраций; в
плотной тисненой обложке; без переплета.

37

В-52

七種傳之卷 (Нанасюдэн-но маки)

"Книга о способе выращивания семи видов [декоратив-
ных] растений"

Аноним.

Язык - японский.

Руководство отредактировано в 1924 г. Методы выращи-
вания в горшках и ухода за семью видами декоративных ра-
стений:

Ирис (かきつばた, *Iris laevigata*).

Ирис ханасёбу (花菖蒲, *Iris Kaempferi*).

Карукая (刈萱, *Anthistiria arguens*).

Хиёги (ひあふぎ, *Belamcanda chinensis*).

Банан (芭蕉, *Musa Basjoo*).

Индийский тростник (檀物, *Canna indica*).

Мак-самосейка (美人草, *Papaver Rhoeas*).

Приведены иллюстрированные описания указанных расте-
ний, названы способы их посадки в горшки и уход за ними.
В конце приложены двадцать указаний об уходе за растения-
ми, разработанных школой Сэнкэйрю.

Литография с рукописи, датирована июлем 1929 г. (昭和
四年七月).

Г Печати: на титульном листе печать киноварью (тэнсё): 専慶流家印 ("Печать школы Сэнкэйрю"); на обороте печать киноварью (тэнсё): 松聲軒 (Сэсэйкэн); на л.25а печать киноварью (тэнсё): 専慶; на л.25б печати киноварью (тэнсё): 慶華 (Кэйка) и 慶友會印. На л.26а дарственная надпись Н.А.Невскому.

Коллекция Н.А.Невского; Ленинград, 1967; 23 x 15,5; размер текста - 19 x 12; 26 + 02 лл.; без пагинации; 8 строк на странице; бумага японская, современная, высокого качества; скоропись, канамадзирибун, хэнтайгана; в тексте 20 иллюстраций; в плотной тисненой обложке, без переплета.

ГИДРОБИОЛОГИЯ

38

В-116

(К $\frac{10}{247}$)

繪本竜之部前編 (Эхон Тацуно бу, дзэн хэн)

"Иллюстрированный раздел ихтиологии. Часть 1."

Художник Китао Косуйсай (北尾紅翠齋), по имени Сигэmasa (重政); обычно он известен также под именем Кёгорё (久五郎), самоучка-художник, он создал собственный стиль живописи. Главным образом известен как график, иллюстратор книг. Вместе с Утагава Тоёхару он возродил стиль Укиё-э в ксилографии; родился в Эдо (1730-1820).

Язык - японский.

Альбом иллюстраций (цветные гравюры) японских рыб, крабов, раков и т.п. с надписями их названий иероглифами с фуриганой.

На последнем листе реклама лекарства от сыпи у новорожденных по рецепту врача Иинума Тёсё (飯沼中書).

Ксилограф без даты (конец ХУШ в.), изд-во Дайкёдō (大橋堂), где хранятся доски.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 23 x 16; размер рисунков 16,5 x 12; 15 лл.; бумага японская типа нисиноути с прокладкой под рисунками более тонкой бумагой; 13 цветных гравюр в развернутый лист и 14-я на обороте л.15; без переплета.

39

В-117

То же

К некоторым рисункам добавлена от руки русская транскрипция названий с переводом на русский язык.

Ксилограф без даты. На книге круглая печать библиотеки Сига (志賀藏書).

Разные поступления. Внешние данные те же, что и В-116.

40

С-2 (К $\frac{л}{89}$)

魚貝畧画式 (Гёкай рякугасики)

"Образцы рисунков рыб и моллюсков"

Автор - художник Кэйсай (荃齋), известный под именем Китао Масаёси (北尾政義, имя читается также Масахару), настоящая фамилия - Кувагата (鋏形); обычное имя Сансирō (三四郎), после пострижения в монахи принял буддийское имя Санса (杉草), происходил из Эдо, писал в жанре "укиё" (浮世), принадлежал к школе Китао (1761-1824).

Издание представляет собой альбом 30-ти цветных рисунков морских зверей, рыб, моллюсков и ракообразных, встречающихся в морях, омывающих Японию. Никакими пояснениями, надписями или заметками рисунки не сопровождаются. Предисловие и послесловие отсутствуют.

Ксилограф 1813 г. (文化癸酉六月), Эдо, Киото, Нагоя, Осака; издательство Нанива хицури (浪花筆林).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 1 т.; 31 лл.; 25 x 18; размер текста - 20,5 x 16; пагинация китайская; бумага японская; без переплета.

Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 57.

41

C-68

水族寫真鯛部 (Суйдзоку сясин. Тай-бу)

"Точные изображения обитателей водной стихии".

Раздел: "Морской карась".

Автор - Окугура Токиюки (奥倉辰行), специалист по естествознанию. Биография и годы жизни не установлены.

Язык - японский.

Сочинение представляет собой красочно иллюстрированное описание 90 видов рыб семейства тай. Для каждого вида в отдельности указывается его общепринятое и диалектные названия, указывается ареал распространения и отличительные видовые признаки. Кроме того, имеются указания на разного рода исследования и справочники, где такие виды описаны ранее.

Сочинение делится на две части. Часть 1 начинается предисловием токугавского врача и ботаника Мори Митиюки (森行之), датированным 1855 г. (安政乙卯三月). Второе предисловие написано в 1856 г. (安政丙辰) врачом из Эдо Ивата Масасада (瀨政貞), и третье, авторское, датировано 1857 г. (安政四年丁巳). Этим же годом датировано и следующее затем авторское введение. В предисловии сообщается об истории создания сочинения и об источниках, которыми пользовался автор. Введение содержит краткую характеристику сочинения. Далее следует перечисление всех описанных в книге видов рыбы тай, после чего, пронумерованные по порядку, идут изображения этих видов. Изо-

бражения цветные и выполнены наставником автора ученым-конфуцианцем, нумизматом, кокугакуся и художником Кария Экисай (狩后掖齋), по имени Мотиюки (望之), конфуцианское прозвище - Ункё (雲卿), происходил из Эдо (1775-1835).

Часть 2 сочинения состоит из описания (причем первые виды описаны в следующем порядке: 3 и 4, 2, 1, 5 - далее по порядку). Послесловие 1855 г. (乙卯), написанное Ми-мацу-рёдзин Гэнкэн (三松老人元堅), правительственным врачом Бакуфу; настоящая фамилия - Таки (多紀), конфуцианское прозвище - Сэкидзё (赤柔); ум. в 1857 г. Сочинение было ксилографическим способом издано в 1857 г.

Ксилограф, время издания не обозначено; Восточная столица (Эдо), издательство Суйсэйдō (水生堂).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 25 x 18; размер текста - 21 x 15,5; 2 тт., 66 лл., пагинация китайская; бумага японская; камбун, каэритэн (в 2 первых предисловиях), хакубун (послесловие), авторский текст кайсё, хэнтайгана, канамадзирибун; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1121 (автором назван Окумура Токиюки 奥村辰行), Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1904, p. 37, 16116.6.4. and 16035.6.15 (Okugura Shinko, 2 maki, 1856).

C-69

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. Время издания не обозначено.

Разные поступления; Ленинград, 1957; бумага японская, того же сорта, что и в предыдущем ксилографе. Иллюстрации цветные, без переплетов.

С-70

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. Время издания не обозначено.

Разные поступления; Ленинград, 1957; бумага японская, того же сорта, что и в предыдущем ксилографе. Иллюстрации цветные, без переплетов.

С-71

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. Интенсивность оттиска несколько менее сильная. Время издания не обозначено.

Пометы: на внешней стороне верхней обложки - надпись черной тушью "Пожертвован Д-ром Н.В.Слюниным. 13.1.1890". На внутренней стороне верхней обложки - карандашная надпись с транскрипцией фамилии автора, названия сочинения и места издания. На л.1а - карандашная надпись: "Предисловие къ "Суйзоку шасину"; на л.3а: "Предисловіе"; на л.6б - карандашная надпись: "Ансей јонень Тейки квагецу (Лѣтомъ 1857 года) Окукура Тацуюки", на л.7б: "Весною 1855 года Окукура Тацуюки". В перечне описанных рыб все названия пронумерованы и протранскрибированы русскими буквами (карандаш). Надписи у всех рисунков также протранскрибированы; в нескольких случаях имеются записи латинских названий рыб.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 25,5 x 18; бумага японская, более тонкая, чем в предыдущем ксилографе, иллюстрации не раскрашены; без переплетов.

В-61 (Окс $\frac{К}{31}$)

魚金監

(Уокагами)

"Справочник по рыбам"

Автор Такэи Макото (武井 國), по прозвищу Ракугай (鰍 涯), врач, фармаколог.

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 鰍 涯 武 井 先 生 著
 "Труд метра Ракугай Такэи"; в средней колонке: 能 毒
 魚 本 が 子 - "Справочник ядовитых рыб"; в левой колонке:
 東 都 書 林 青 雲 堂 梓 - "Книжная торговля Тōто сёрин".
 Ксилографировано Сэйундō.

Сочинению предпослано авторское предисловие, датированное 1831 г. (天保二年歲次辛卯五月).

Справочник расположен в порядке алфавита Ироха. Автор дает в нем справки о местах ловли различных рыб и моллюсков и их использовании. Для большей доступности справочника широким слоям населения автор снабжает все иероглифические сочетания двойной фуриганой по обе стороны иероглифов - китайского и японского популярного чтения, а в каждой статье приводит разные диалектные наименования одного и того же вида рыбы или моллюска, дает исторические справки и приводит ряд источников, из которых почерпнуты сведения о данном виде, а также этимологию названия того или иного вида.

Ксилограф, без указания времени издания, Эдо, доски вырезал Я Сōтэй (彌 曾 宇).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 22,5 x 15,5; размер текста - 17 x 12,5, 2 тома (上, 下), 65 лл. без пагинации; бумага японская, тонкая; канамадэирибун, хирагана, хэнтайгана, в предисловии катакана; кайсё; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.164.

С-143

皇和魚譜 (Кōва гефу)

"Заметки о японских рыбах"

Автор - Куримото Масаёси (栗本昌臧), настоящее имя - Синдзирō (新次郎), прозвище - Дзуйсэнъин (瑞泉院 или 瑞仙院), псевдонимы - Тансю (丹洲), Гэнтō (元東) и Гэнкаку (元格); потомственный придворный врач Бакуфу, ботаник и фармаколог, жил в конце ХУШ - начале ХІХ вв.

Язык - японский.

Работа представляет собой классификацию и описание рыб, встречающихся в японских водах. Книга 1 посвящена описанию 51 вида пресноводных рыб, книга 2 - 13 видов морских рыб, нерестящихся в реках Японии. Каждый вид разделен на подвиды; текст снабжен рисунками. К пресноводным рыбам отнесены наряду с настоящими рыбами, также и саламандры. В описание входят: название (с вариантами), размеры, внешний вид, ареал распространения.

Автор не успел завершить работу. Он умер, когда книга была закончена лишь вчерне. После смерти Куримото Масаёси его внук Ōфути Цунэнори (大洲常範) сделал некоторые добавления в рукопись, упорядочил и исправил черновики автора и в 1838 г. издал работу. В подготовке и исправлении рукописи принимали участие внучатый племянник автора Тамура Дзюкан (田村自寛) по имени Томиёси (富徳) и ученик автора Симура Киси (志村歸之) по имени Кадзутака (知孝).

Сочинение открывается предисловием Китамура Наохиро по прозвищу Сирицу (喜多村直寛士栗, 1804-1876), ученого-конфуцианца и врача. В ксилографе сохранился лишь конец предисловия. Далее помещено введение Ōфути Цунэнори, датированное 1838 г. (天保九年戊戌春). Во

введении освещается история вопроса, называются источники и рассказывается об истории написания работы. Имя художника-иллюстратора не установлено.

Ксилограф 1898 г. (天保戊戌仲秋), доски хранятся в библиотеке Сидзюдō (資壽堂藏).

Печати: на последнем листе первого предисловия (л.3а) оттиск печати киноварью (кайсё): 志賀藏書 - "Библиотека Сига". На многих листах русские карандашные надписи в старой орфографии (транскрипция, перевод).

Коллекция К.Н.Посыета, СПб., 1899; 2 книги в 1 т., в наличии 47 лл.; 29,5 x 20,5; размер текста - 24 x 17; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; предисловие - хакубун; текст канамадзирibun, кайсё, катакана; без переплета.

Дефектность: отсутствуют обложки и первые два листа ксилографа.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.532: Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 72.

B-118

魔海魚譜 (Гэйкай гёфу)

"Изображения рыб Кагосимского моря"

Составитель Ватанабэ Тиакэ (渡邊千秋), бывший губернатор Кагосима, впоследствии генерал-лейтенант ^{渡邊千秋} Хоккайдō, затем товарищ министра внутренних дел, губернатор Киото, и наконец министр двора, родом из префектуры Нагано (1843-1921).

Язык - японский.

Ихтиологический справочник с рисунками рыб был подготовлен к выставке продуктов моря 1883 г. моллюсков, ракообразных и т.п. Кагосимского моря. С предисловием и пояснениями Ватанабэ Тиакэ. В справочнике представлены изображения

свыше 350 ихтиологических видов. Ко многим рисункам от руки вписаны латинские названия. К рисункам даны названия изображенных рыб и их размеры в натуре.

Литография 1883 г. (明治十六年) на последнем листе второй книги приведена печать 鹿兒島縣勸業課藏版記 - "Доски хранятся в отделе поощрения промышленности префектура Кагосима".

Коллекция наследника-цесаревича, СПб., 1892 (?); 23 x 15; размер текста - 19 x 12; размер рисунков - 9,5 x 11,5, по два рисунка на странице, всего свыше 325 рисунков, 2 книги; 87 лл.; пагинация сквозная; бумага японская, тонкая, типа хо-сокава;

Предисловие - камбун, кайсё; пояснения - канамадзирибун, сёсё, хэнтайгана; в желтой шелковой обложке, книги вложены в картонаж китайского типа, оклеенный шелком.

48

B-119

То же

Дублет предыдущего ксилографа с рисунками в раскраске. Из той же коллекции, с теми же внешними данными.

МИНЕРАЛОГИЯ

49

B-105

湖上石話雲根志 (Кодзё сэкива. Унконси)

"Рассказы Сэкитёя на озере". "Записи о самоцветах"

Автор - Кяутси Косигэ (木内小繁), по имени Сигэаки (重曉), литературный псевдоним - Сэкитэй (石亭); был известным любителем древностей и собирателем минералогических коллекций, происходил из Ямадаура, провинции Госё (江州山田浦). Его кисти принадлежит

много трудов по редким камням и самоцветам. Он составил в 1811 г. каталог японских редких и драгоценных камней собственных коллекций, охватывающий 1320 видов. Годы жизни точно не выяснены (ХУШ- начало XIX в.).

Язык - японский.

Киути в данном труде описал месторождения разных камней как драгоценных, так и простых пород, находимых в разных районах Японии, их чудесное происхождение, и привел некоторые палеонтологические и археологические экскурсы. К своему описанию он привлек много источников, как японских, так и зарубежных, древних и современных ему и добавил собственные толкования и объяснения.

Первая серия труда, состоящая из пяти книг, носит подзаголовок "Рассказы о камнях из разных провинций" (諸國石話). Предисловие автора датировано 1772 г. (明治九年壬辰). Послесловие в последнем, 6-м, маки третьей серии за подписью Фудэи Гэнсюку из Нанива (浪華藤井元肅) датировано 1801 г. (享和元年), а предисловие к первой серии за подписью Кэнкадō (蒹葭堂) по фамилии Кимура Китидзаэмон (木村吉左衛門, ум. в 1802 г.) датировано 1773 г. (安永二年癸巳三月).

Ксилограф издания 1772-1801 гг., состоящий из трех серий (前編, 後編, 三編). Вторая серия состоит из четырех маки, переплетенных в пять томов. Первая серия состоит из пяти маки, переплетенных в пять томов. Третья серия - из шести маки, переплетенных в пять томов.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 22 x 16; размер текста в рамке - 17 x 13,5; 15 тт., 342 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, типа сэкисю ханси; гёсё, канамадзэн-рибун, хирагана, хэнтайгана; иллюстрации анонимны, всего 92 рисунка; в японском бумажном переплете.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.187; Дайдзитэн, т.Ш, стр.553. Каталоги: R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 61 (14 маки, 1772, 1779, 1801); L. Serr., Bibl., Jap., p. 236, N 1035.

50

B-49

То же

На титуле в правой колонке: 江州山田浦木内小繁先生著 - "Труд метра Киути Косигэ из Ямадаура в Госю"; в средней колонке: 湖上石話. 雲根志 - "Рассказы Сэкигэ на озере". "Записи о самоцветах"; в правой колонке: 浪華書林 "Издательство Нанива сёрин" и 興文堂藏版 - "Доски хранятся в Кёбундō".

Ксилограф 1773 г. (安永二年癸巳九月), издательство Сёрин в Киото, издатель Сайтō Сёхэй (齋藤庄兵衛). Издание имеет иную брошюровку, чем предыдущий номер: 15 маки сброшюрованы в 9 томах, по 3 тт. в каждой серии.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 24 x 17; размер текста - 18 x 13,5; 9 тт., 284 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская типа хосокава; гёсё, канамадзирибун; хирагана, хэнтайгана; в тексте 92 анонимных рисунка; в тисненном японском черном переплете.

51

B-49a

То же

Дублет четвертого маки третьей серии ксилографа 1801 г., но в иной брошюровке, чем в B-105 (там он соответствует т.3 третьей серии).

Разные поступления; Ленинград, 1957; бумага японская; в японском бумажном переплете.

5-4

71

A-32 (Сл ХУШ № 38)

婦人諸藥覺帳 (Фудзин сёяку какутё)

"Памятная книжка о лекарствах для женщин"

Язык - японский.

Рецептура народных средств для лечения всевозможных женских и детских болезней.

Записная книжка, в которую очень небрежным почерком наспех записаны рецепты приготовления лекарств и способы их применения. Запись сделана с большим количеством ошибок, помарок и пропусков.

Рукопись без даты и указания места записи, по бумаге и почерку - конца ХУШ в.

Коллекция М.Ф.Броссе; СПб., 1864; 14 x 19; размер текста - 13 x 16, одна тетрадь; 31 л. без пагинации, вместо пагинации листы перемечены надписью по-русски: "секретарь 14 класса Константинъ Неустроевъ"; от 10 до 20 строк на странице; бумага японская, типа хосокава; гёсё, канамадзирибун; катакана; без переплета.

C-205

醫範提綱 (Ихан тэйкё)

"Руководство по медицине"

Полное название: 西説醫範提綱釋義 (Сайсё-цу ихан тэйкё сякуги)

"Руководство по западной медицине с объяснениями"

Автор - Удагава Синсай (宇田川榛齋), по имени Гэнсин (玄眞), настоящая фамилия - Ясуока (安岡), специалист по голландской медицине и фармаколог; учился медицине у своего тестя Удагава Гэндзуй (宇田川

玄隨 (玄隨 , 1755-1797), а голландскому языку - у Ōцуки Гэнтаку (大槻玄沢 , 1757-1827); происходил из префектуры Миэ (三重), провинции Исэ (伊勢) (1769-1834).

Язык - японский.

Сочинение представляет собой подробное описание человеческого тела по принятой в старой голландской медицине системе деления его на так называемые "три вместилища" (голова - верхнее вместилище, грудь - среднее вместилище, и живот - нижнее вместилище) и "десять сосудов" (кожный покров, кожа, железы, жир, вены, связки, кости, лимфатические сосуды, перепонки и фибры), с подразделением каждой части на более мелкие. Описание сопровождается характеристикой болезней и указаниями по их лечению.

Изложению предпосланы введения: Сугита Цутому (杉田勤), Сугита Ясуси (杉田豫蒙 , 1786-1845) и Сува Сугуру (諏訪修), датированные 1805 г., Во введениях дается характеристика сочинения, сведения об авторе и о японских работах по голландской медицине. Далее следует оглавление всего сочинения. В конце сочинения помещена реклама ксилографических изданий, включающая 119 названий.

Ксилограф 1805 г. (文化二乙丑年秋七月),
Киото, Ōсака, Эдо.

На л.95б - черной тушью написана фамилия бывшего владельца ксилографа: 寛永子質 (Хиронага Косицу) и дата: 天保八酉丁年 - 1837 г. В отдельных местах текста пометки тушью с расшифровкой чтения некоторых иероглифов.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18; размер текста - 21 x 14,5; 3 книги в 1 томе; 95 лл.; пагинация китайская, бумага японская; кайсё, камбун и канамадзирибун, катакана.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.141.

С-32

大同類聚方、大同醫式附
(Дайдō руйдзюхō. Дайдō исики цуки)

"Способы классификации и смешения лекарств [годов]
Дайдō

Приложение: правила поведения лекарей [годов] Дайдō"

Авторы - 1. Абэ Масасада (安倍真貞), специалист по китайской медицине, асон (朝臣), бывший главой Кусури-но цукаса или Тэньякурё (典藥寮) - лекарского приказа при дворе. В справочниках и словарях значится как Абэ Манао (真直), однако в нашем списке сочинения во всех одиннадцати случаях, где упоминается его имя, значится как Масасада.

2) Идзумо Хиросада (出雲廣貞), придворный медик шестого ранга, сукунэ (宿禰), происходил из Сэтцу (攝津). Годы жизни не установлены.

Язык - китайский.

В 808 г. Абэ Масасада и Идзумо Хиросада получили распоряжение императора Хэйдзё-тэнно (平城天皇) письменно изложить все сведения по медицине и фармакологии, накопившиеся в Японии ко времени его правления - эре Дайдō (大同, 806-810). В результате появилось сочинение, состоящее из 100 маки и долгое время считавшееся наиболее авторитетным для японских медиков. Сочинение это явилось первой медицинской книгой в истории Японии.

Приложение, состоящее из 16 пунктов (лл.1-2), включает правила врачебной этики и регламентации, касающейся вопросов личного поведения, отношения к различным ритуалам и даже мест проживания лекарей. Под названием "Приложения" помета: 典藥寮施行 - "введено в силу в Тэньякурё".

"Правила поведения лекарей" приложены придворным врачом эпохи Токугава - Минамото Гэнгай (源元凱) по имени Сатю (左仲), по прозвищу Сигэн (子原), псевдоним - Дайсю (臺州), происходил из Канадзава (金澤) (1737-1806).

Далее следуют выборки из тетрадей 1-5 сочинения, переписанные в 1185 г. (文治元年十一月) главой лекарского приказа Тамба-но Ёсиясу (丹波良康). Автограф Ёсиясу хранился в библиотека Кобаяси Цураёси (小林連義) из г.Хиконэ (彦根) провинции Оми (近江); с него было здесь снято несколько копий, последняя из которых предшествует нашей и датирована 18 июня 1788 г. (天明八戊申年六月十五日).

Текст сочинения, помещенный после выборок Ёсиясу, имеется не полностью, а с 25-й по 34-ю тетрадь включительно. Справочник "Кокусё кайдай" указывает, что все сочинение состояло из 100 тетрадей, из которых тетради 6-36 включительно до нашего времени не сохранились, однако каталог Серьюре фиксирует в Лейденской коллекции 100 тетрадей в 10 томах, изданных в 1827.

Рукопись 1813 г. (文化十年十一月), место переписки не обозначено.

Печати: на л.1а квадратная печать киноварью 木邨正
解圖書 - "Библиотека Кимура Масаото" - экслибрис известного кокугакуса, специалиста по "Манъёсё", профессора Токийского императорского университета, доктора литературы, имевшего псевдонимы Цукиноя (槻斎) и Сёкоёдō (集古葉堂) (1827-1913). На верхних полях и в тексте первых пяти маки пометы и комментарии, написанные бурой тушью; на л.46 наклейка с надписью красной тушью, имеющей характер комментария к тексту; после л.10 вкладыш с надписью, содержащей сведения о месте хранения и времени переписки рукописи в ХУШ в. Во всех случаях почерки надписей отличаются

от почерка основного текста рукописи. На нижнем обрезе тетради помета черной тушью: 大同 .

Разные поступления; Ленинград, 1957; 27 x 19; размер текста - 21 x 15 (приложение), 19 x 13,5 (изложение 1-х пяти маки) и 19 x 12 (25-34 маки); 1 т.; 02 + 53 лл., без пагинации; от 7 до 10 строк на странице; бумага японская (первых 2 лл. - более тонкая, рисовая); кайсё, хакубун; приложение размечено для чтения по-японски (каэритэн, окототэн); без переплета.

Справочники: Дайдзэитэн, т.ХУ1, стр.504; Кокусё кайдай, т.П, стр.1287.

Каталоги: L. Serp., Bibl. Jap., p. 257, № 1119 (в каталоге автором ошибочно назван Иноуэ Ёрикуни, а издателем - Абе Масасада).

55

С-134 (Окс $\frac{1}{22}$)

秘傳衛生論 (Хидэн эйсэй рон)

"Вопросы гигиены в тайной передаче"

Язык - японский.

Сочинение представляет собой практическое руководство по гельминтологии. Содержит сведения о разновидностях глистов, причинах заражения ими, установлении диагнозов, последствиях заражения глистами и лечении больных. Отдельные разделы посвящены заболеваниям детей, взрослых (мужчин и женщин) и стариков с указанием примерного возраста больных.

Все руководство делится на две части, из двух книг каждая. Часть 1 открывается предисловием (без указания автора) и оглавлением всей части и заключается кратким послесловием Танака Тōкай (田中 凍介, биография не установлена) из Нанива, датированным 1795 г. (寛政

七年). Часть II начинается с введения И Сисё (井子
叔, биография не установлена), датированного 1797 г.
(寛政丁巳之秋), и заключается послесловиями Ку-
вабара Масатоси (桑原政敏), друга И Сисё, по-ви-
димому, ученого-конфуцианца и самого И Сисё. Оба после-
словия датированы 1797 г.

Доски вырезаны в 1812 г. (文化九年) с экзем-
пляра сочинения, хранившегося в библиотеке И Сисё.

Ксилограф 1837 г. (天保八年), Осака, Изда-
тельство Нанива сёрин. Доски хранятся в библиотеке Кагая
Ёси (加賀屋善).

Печати: на внутренних сторонах верхней обложки библио-
течный штамп Азиатского музея.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб.; 1910; 25,5x18; раз-
мер текста - 19,5x14; 2 тт. в 4-х книгах; 88 лл.; пагинация
китайская, по книгам; бумага японская; сōсё и гёсё, хэнтай-
гана; без переплета.

C-114

本草綱目啓蒙圖譜 (Хондзё кōмоку кэймō дзүфу)

"Общедоступный иллюстрированный перечень лекарственных
растений"

Автор-составитель - Иногути Мотиюки (井口望之)
по прозвищу Ракудзан (樂三), токугавский врач, биогра-
фия не установлена.

Язык - японский.

Сочинение открывается предисловием 1848 г. правитель-
ственного токугавского врача Манасэ Тадаси (曲直瀬
貞) по прозвищу Ёанъин (養安院). В предисловии дает-
ся краткий обзор некоторых работ, посвященных тому же воп-
росу, характеристика сочинения и его связь с сочинением Ранд-
зана (см. C-113). Далее следует руководство к пользованию
сочинением и оглавление.

Сочинение посвящено описанию лекарственных свойств горных трав и деревьев. Для каждого растения приводится его изображение (одно или несколько), название, место произрастания, внешнее описание и свойства. Все характеристики очень кратки. Описан 71 вид растений. Иллюстрации выполнены художниками Хаттори Сэсэй (服部雪齋) и Сакамото Дзюнтаку (阪本純澤).

Ксилограф 1849 г. (嘉永己酉仲秋), доски хранятся в библиотеке школы Кисивада (岸和田).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 25,5 x 18; размер текста - 18 x 13; 2 книги в 4-х тт., 163 лл.; пагинация китайская, по томам; бумага японская; кайсё, катакана, без переплетов.

Справочники: Кокусё кайдай, т. II, стр. 1808 (井口樂之). Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 200, 16033.b.6.

57

C-113

重訂本草綱目啓蒙 (Дзюйтэй Хондзё кёмоку кэймё)

"Общедоступный перечень лекарственных растений" в повторной редакции

Автор - Оно Рандзан (小野蘭山), по имени Мотохиро (職博), по прозвищу Мотибуми (以文), обычное имя - Кинай (喜内), псевдонимы - Рандзан, Сёхёкэн (衆芳軒) и др., происходил из рода Саэки (佐伯), родился в Киото; знаменитый ученый естествоиспытатель эпохи Токугава (1729-1810).

Язык - японский.

Оно Рандзан собрал 1882 вида лекарств и классифицировал их по принципу исходного материала, из которого они добываются, после чего распределил эти материалы по рубрикам: вода, огонь, земля, металл, растения, птицы, насекомые и т.д. В

78

каждой рубрике имеются разделы (напр.: "Дождевая вода", "Огонь от удара кресала о кремь", "Глина" и т.д.), в которых приводятся следующие сведения: основное ("настоящее", общепринятое) название вещества, его древнее название (со ссылкой на древние исторические хроники, поэтические антологии и пр.), диалектные названия, китайское название, описание внешних признаков вещества, физическая характеристика и описание способов применения его в фармакологии.

Работа Рандзана сделана по образцу "Бэньцао ганму" (本草綱目) минского естествоиспытателя Ли Ши-чжэня (李時珍).

Сочинение впервые было опубликовано в 1802 г., в 48 маки. В 1829 г. вышло его второе издание, а в 1847 г. - вновь отредактированное третье издание, представленное в нашем собрании.

Изложению материала предпослано предисловие семейного врача рода Токугава - Тамба-но Гэнкан (丹波元簡, жил в конце ХУШ - начале XIX в.), датированное 1802 г. (享和二年). В предисловии дается характеристика сочинения и определяется его значение для развития японской медицины. Следующее предисловие, посвященное в основном разбору структуры сочинения, написано в 1847 г. (弘化四年) Фудзивара Тёсином (藤原長慎). Далее помещен портрет Оно Рандзана, после чего следует его биография, составленная в 1847 г. учеником Рандзана, врачом из Эдо - Тамба Гэнкэн (丹波元堅), настоящей фамилией которого была Таки (多紀), прозвище - Сякудзё (赤柔), буддийское монашеское имя - Ракусинъин (樂真院), (ум. в 1857 г.). Далее идет авторское предисловие и оглавление раздела "Вода". После оглавления следует текст сочинения. В заключение помещено послесловие Фудзивара Тёсины, датированное 1858 г. (安政戊午春).

Ксилограф, отпечатанный с досок 1850 г. (嘉永三年
庚戌) с добавлением послесловия. Киото, Осака, Эдо.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18; размер текста - 18 x 13; 20 тт. из 48 книг, 1060 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; канамадзирибун (кайсё, катакана); без переплетов.

Справочники: Кокусё кайдай, т.П, стр.1807-1808; И.Сим-мура, Кбдзиэн, стр.1983. Каталоги: Ивасаки бунко, стр.330 (рукопись, автограф, 48 книг в 24 тт.); L.Serr., Bibl. Jap., p. 223-224, Nr. 972.

58 .

A-67

御免 (Гомэн)
人參龍眼肉圓 (Ниндзин рёганнику эн)

"Зысочайше разрешены. Пилюли из женьшеня и глаз дракона"

Язык - японский.

Реклама лекарства от болезни почек.

Ксилограф 1861 г.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 25 x 35; размер текста - 20,5 x 31,5; один лист; бумага японская типа сэкисё ханси, скоропись; хэнтайгана; канамадзирибун.

МАТЕМАТИКА

В-238 (ОКС $\frac{K}{11}$)
59
代数学 下
(Дайсугаку, гэ)

Algebra, part II
Алгебра, часть вторая

Язык - японский.

Ни составитель, ни переводчик не обозначены. Учебник алгебры, часть вторая, уравнения и задачи на них.

80

Печатное издание семидесятых годов, XIX в. На книге
экслибрис: "Из книг Н.Н.Беклемишева" и овальный штамп:
"Библиотека общества В.М. и С. техники шкаф 3 полка 1
№ 76".

Разные поступления; Ленинград, 1927; 28 x 16, одна кн.2;
27 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисё
ханси; кайсё; канамадзирибун; без переплета.

60

В-236

平面三角 (Хэймэн санкаку)

Прямолинейная тригонометрия. Plane Trigonometry

Составитель Накагава Масаюки (中川 將行).

Язык - японский.

Учебник тригонометрии для морского училища.

Печатное издание семидесятых годов XIX в. На книге
экслибрис Н.Н.Беклемишева и овальный штамп: "Библиотека
общества В.М. и С. техники шкаф 3 полка 1 № 79".

На обложке заглавие написано также по-голландски
красными чернилами.

Разные поступления; Ленинград, 1927; 28 x 16; 1 том; 66лл.;
пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисё ханси; кай-
сё; канамадзирибун; без переплета.

61

В-237 (ОКС $\frac{K}{8}$)

弧三角 (Косанкаку)

"Сферическая тригонометрия"

Составитель Накагава Масаюки (中川 將行).

Учебник сферической тригонометрии для морского училища.

Печатное издание семидесятых годов XIX в. На книге
экслибрис Н.Н.Беклемишева и овальный штамп: "Библиотека

общества В.М. и С. техники шкаф 3 полка 1 № 78". Заглавие в переводе на голландский написано на обложке красными чернилами.

Разные поступления; Ленинград, 1927; 28 x 16; 1 том; 45 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисю ханси; кайсё, канамадзирибун; без переплата.

62

В-245

新選珠算精法 (Синсэн тамасан сэйхō)

"Новый способ вычисления на [японских] счетах"

Автор Комано Масакадзу (駒野政和). Годы жизни не выяснены.

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 駒野政和著 "Сочинение Комано Масакадзу"; в средней колонке: 新選珠算精法 - "Вновь отобран способ вычисления на [японских] счетах"; в левой колонке: 明治十一年三月刻成
駒野氏藏版

"Ксилографировано в марте 1878 г. Доски принадлежат г-ну Комано".

Пособие состоит из пространного введения о счислении, о вычислении на японских счетах, значении иероглифов, применяемых при вычислении, о происхождении счета девятками, объяснение этого счета.

Книга I - Заучивание наизусть; сложение и вычитание.

Книга II - Умножение и деление.

Книга III - Разные вопросы четырех арифметических действий.

Книга IV - пропорции.

Книга V - Дроби.

Книга VI - Проценты, вычисление прибыли и убытков, вычисление площади и объема.

Ксилограф 1878 г. (明治十一年二月十四日),

собственное издание автора, на внешней стороне картонажа
экслибрис автора Комано.

Разные поступления; Ленинград, 1964; 22 x 15; 6 книг;
258 лл.; пагинация китайская; бумага японская, тонкая, плохого
качества; кайсё, канамадзирibun, катакана; в картонном
картонаже европейского типа.

63

A-127

新撰筆算五千題 卷三 (Синсэн хиссан
госэндай)

"Вновь отобранные пять тысяч задач для письменного счета"

Книга 3-я

Составитель Кōри Масамицу (郡政光).

Язык - японский.

Арифметический задачник; на прямые пропорции 385 за-
дач; обратные пропорции - 185 задач; цепные пропорции -
40 задач; пропорциональное деление - 200 задач; простые
дроби - 50 задач; десятичные дроби - 100 задач.

Ксилограф 1902 г. (明治三十五年), Токио.

На обложке наклейка с оглавлением задачника.

Разные поступления; Ленинград, 1961; 11 x 15,5; размер
текста - 9,5 x 12,5; 1 том (кн.3); 180 лл.; пагинация китай-
ская; бумага японская; кайсё; канамадзирibun; катакана; в
твердой японской обложке.

古今和漢万寶合書 (Кокон вакан бампō дзэнсё)

"Полное описание древних и современных японских и китайских сокровищ"

Другое название 和漢古今寶錢圖鑑

(Вакан кокон хōсэн дзукан)

"Изображения японских и китайских древних и современных драгоценных монет"

Автор - неизвестен.

Язык - японский.

Сочинение включает изображение и характеристику монет с указанием места отливки (Япония, Китай), имени императора, при котором монета отливалась, места и даты отливки, металла (золото, серебро или медь) и достоинства монеты. В описаниях китайских монет есть также указания на династию и цитаты из исторических хроник и трактатов. В конце сочинения приведен список каталогов иностранных монет (60 названий).

Ксилограф 1896 г. (元祿九丙子年仲秋吉日), место издания не указано.

Печати: на внутренней стороне нижней обложки - библиотечный штамп Азиатского музея. На внутренней стороне верхней обложки - надписи черными чернилами: "ex Museo Asiat. Acad. imp. Scient. Petrop.", "in h ... (?) Den Nengo genrok 1966.... (?) " и "Wakan Kokon foosen Soemon".

Все изображения монет пронумерованы арабскими цифрами (от 1 до 390).

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 10,5 x 16; размер текста - 9 x 14,5; 1 т., 31 л.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

В-9 (Окс $\frac{K}{13}$)

泉志

(Сэнси, кит.: Цюань чжи)

"Описание монет"

Автор - Хун Цунь (洪遵), второе имя - Цзин-янь (景巖) и Фан Ян-жэнь (鄱陽人), сунский историк и пу-мизмат, родился в Хуйцзуне (徽宗), (1120-1174).

Язык - китайский.

Сочинение открывается недатированным предисловием издателя и авторским предисловием 1149 г. (紹興十有九年), содержащими характеристику сочинения и сведения по истории его создания. Далее следует оглавление. Текст сочинения содержит описание монет по следующим разделам:

Кн. I-III - "Настоящие монеты" (по княжествам).

Кн. IV-V - "Фальшивые монеты".

Кн. VI-VII - "Монеты с неизвестной датировкой".

Кн. VIII - "Императорские монеты".

Кн. IX - "Монеты в форме меча".

Кн. X-XII - "Чужеземные монеты".

Кн. XIII - "Странные (необычные) монеты".

Кн. XIV - "Монеты, посвященные духам".

Кн. XV - "Монеты, побеждающие зло" (амулеты).

Кроме внешнего описания и данных о размере и весе монеты, в большинстве случаев автор приводит характеристику ее, имеющуюся в исторических сочинениях. В заключение сочинения помещено краткое послесловие минского историка Сюан-мэя (徐象梅), второе имя - Чжун-хэ (仲和), происходил из Цяньтана (錢塘), жил во 2-й половине ХUI - начале ХUII вв. Послесловие датировано 1603 г. (萬曆癸卯). Настоящий вариант издания редактировали минские ученые Ху Чжэнь-сян (胡震享), второе имя - Сюан-юань (孝廉), происходил из Хайяня (海鹽), жил в конце

Ван-ли (萬曆, 1573-1620); Мао Цзинь (毛晉), настоящее имя - Фэнь-бао (鳳苞), второе имя - Цзы-вань (子丸) и Цзы-цзинь (子晉), литературный псевдоним - Цянь-цзай (潛齋), происходил из Чаншу (常熟), провинции Цзянсу, (1598-1659) и Сюн Сян-мэй. В Японии это издание размечено для чтения по-японски.

Ксилограф 1697 г. (元祿十年丁丑正月 [Киото], доски резал Хаяси Кухэй (林九兵衛)).

Печати: на нижней суперобложке - библиотечный штамп Азиатского музея; на л. 1а - гербовая печать Российской Академии наук. На внутренней стороне верхней обложки - надпись тушью: "Cl. XVIII, № 47 ex Museo Asiatico Academie imp. Scientiarum Petropolitanae 1838", на полях и в тексте сочинения много рабочих помет с транскрипцией названий, переводом данных и изложением различных соображений по содержанию текста, сделанных черной тушью по-голландски. Часть надписей на верхних полях обрезана при переплете.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 22,5 x 16; размер текста - 18 x 13,5; 15 книг в 1 т.; 152 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; кайсё, камбун, каэритэн; в европейском картонном переплете.

Каталог: Тōдай мокуроку, стр.265; R.Kenn., Cat. jap., 1898, p. 38.

86

В-88

孔方圖鑑
(Кохо дзукан)

"Каталог монет"

Другое название: 和漢孔方圖會 (Вахан-кōхō дзуэ)

"Собрание изображений японских и китайских монет"

Автор - Накатани Кодзан (中谷顧山), литератур-

ный псевдоним Мудзинсай (無盡齋), происходил из Осака, годы жизни не выяснены.

Язык - японский.

Каталог содержит изображения и характеристику (название, время отливки) монет, классифицированных по следующим разделам:

1. Старинные монеты.
2. Обычные монеты (сюда же входят неизвестные монеты и монеты, выпущенные в пограничных с Китаем странах).
3. Большие монеты.
4. Японские монеты.
5. Японские монеты с изображениями.

Каталог снабжен кратким послесловием Маэкава Сэрай (前川條來), датированным 1728 г. (享保戊申年三月).

Ксилограф 1728 г. Осака; доски резали Касиварая Сэйэмон (柏原屋清右衛門) и Фудзия Тэбэ (富士屋長兵衛).

Печати: на внутренней стороне верхней обложки гербовая печать библиотеки Российской Академии наук и надпись тушью: "Cl. XVIII. № 52 ex Museo 'Asiat. Academie imp. Scient. Petropol'"; на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея; на внешней стороне верхней обложки надписи тушью: "Koung", "Description de medaille's Chinoises et Japonaises (2 cahiers)". На всех листах пометы киноварью и черной тушью. Монеты пронумерованы арабскими цифрами киноварью.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 22,5 x 16; размер текста - 18 x 12; 1 т., 14 л.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

Каталог: L. Serr., Bibl. Jap., p. 127-128, № 964; R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 97.

В-89 (Д-12)

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. Печать более четкая. Печать: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея. На внешней стороне верхней обложки - надпись киноварью (гёсё), с характеристикой содержания ксилографа; на внутренней стороне верхней обложки надпись: " ex Mus. As. Acad. Imp. Scient. Petrop".

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 23 x 16; 1 т., 14 лл.; бумага японская; без переплета.

В-77 (В-12)

珠貨孔方金鑑 (Тинка кōхō дзукан)

"Каталог редких монет"

Автор не указан.

Каталог представляет собой переработанный вариант труда Накатани Кодзана (см. предыд. описание) и состоит из следующих разделов:

1. Старинные монеты.
2. Обычные монеты с датой.
3. Монеты с неизвестной датой чеканки.
4. Большие монеты.

Описываются в основном китайские монеты, однако в последнем разделе представлены две европейские монеты (серебряная и медная), место чеканки которых по рисунку определить невозможно. Материал, по сравнению с исходным каталогом Накатани, большей частью обновлен.

Каталогу предпослано краткое (1 стр.) введение Хигути Хайдзана (樋口背山), датированное 1729 г. (享保己酉 中秋). В конце книги помещено послесловие Накатани Кодзана 1729 г. (享保十四己酉春). И вве-

дение, и послесловие посвящены обоснованию пользы занятий нумизматикой.

Ксилограф 1729 г. (?), [Осака].

Печати: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея; на внутренней стороне подклейки нижней обложки - экслибрис: 山金 ("Ямаканэ"). На внешней стороне подклейки верхней обложки надпись тушью: "ex Mus. Asiat. Acad. Imp. Scient. Petrop". Все монеты пронумерованы арабскими цифрами киноварью.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1884; 22,5 x 18; размер текста - 18 x 12; 1 т., 14 л.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё; без переплета.

69

B-78

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок.

Печати: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея; на внешней стороне верхней обложки печать (легенда не расшифрована) и надпись: "ad Cl. XVIII № 52 Description de medailles chinoises et japonaises"; на внешней стороне подклейки верхней обложки надпись тушью: "ad Cl. XVIII. № 52 Musei Asiatici Academie imp. Scient. Petropolitanae". Возле некоторых монет проставлены тушью или карандашом их даты в европейском летосчислении; все монеты пронумерованы арабскими цифрами.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1884; 22 x 18; 1 т., 14 л.; бумага японская, без переплета. Дефектность: верхняя обложка местами повреждена.

В-74

新撰錢譜 (Синсэн сэмпу)

"Вновь составленный каталог монет"

Автор не указан.

Язык - японский.

Каталог делится на три книги. В двух первых описываются китайские монеты в хронологическом порядке, начиная с эпохи Тан (УШ в.) и кончая эпохой Цин (до ХУШ в.). Книга 3 делится на 2 части: "Фальшивые монеты" и "Иностранные монеты" (сюда относятся киданьские, корейские и аннамские монеты). Описания иллюстрированы. Каталог предпослано предисловие 1782 г. Китамура Цугимото (北村繼元), где приводится характеристика наиболее известных японских и китайских работ по нумизматике. Краткий обзор каталогов монет дан также в послесловии 1782 г. Минамото Рюкё (源龍橋, см. описание С-95). В послесловии Одзава Сингэн (小澤辰元) рассказывается о работе Хун Цуня (洪遵, см. описание В-9), а также о жизни и работе Минамото Рюкё. Это послесловие также датировано 1782 г.

Наш экземпляр сочинения сброшюрован неправильно: предисловие и оглавление (лл.1-5) следуют после первых четырех листов основного текста.

Ксилограф 1782 (?) года. Эдо (東都日本橋).

Печати: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея. На внутренней стороне верхней обложки наклейка с надписью: "Sin sen sen pœe beschreeve en my rocgesonde door den Landsheer van Tamba in 1782". На л.1а (6а) надпись: "ex Museo Asiatico Academie imp. Scientiar. Petrop.". В тексте и на полях ксилографа много заметок тушью и карандашом с латинской транскрипцией отдельных слов, переводов дат на европейское летосчисление и тематическими пометами.

Коллекция М.Броссе; Спб., 1964; 22,5x16,5; размер текста - 18,5x13,5; 3 кн. в 1 т.; 78 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; кайсё, камбун, каэритэн; без переплета.

Каталоги: R. Kenn., Cat. Jap., 1898, p. 127.

71

В-75 (Д-11)

增補改正珍貨孔方圖鑒

(Дзёхё Кайсэй тинка кёхё дзукан)

"Каталог редких монет. Дополненное и исправленное издание"

Автор не указан.

Язык - японский.

Каталог содержит изображения и описания китайских монет (включая указания на дату отливки) и состоит из следующих разделов: "Старинные монеты" - от периода Цинь (秦 246-207 гг. до н.э.) до периода Суй (隋, 589-618); "Обычные монеты" - от периода Тан (唐 618-907) и позднее; "Неизвестные монеты" - монеты с неизвестной датой или местом отливки; "Монеты, побеждающие зло" - храмовые амулеты; "Большие монеты" - монеты большого формата и крупные монеты-амулеты. Всего в каталоге изображена и описана 151 монета.

Впервые каталог был опубликован Накатани Кодзан (中谷顧山) в Осака в 1728 г. (см. В-88). В 1784 г. вышло его исправленное издание, подготовленное Одзава Сингэн Тёити (小澤辰元東市). В 1785 г. это издание было повторено.

Ксилограф 1785 г. (天明五月), место издания не обозначено.

Печати: на внутренней стороне верхней обложки библиотечный штамп Азиатского музея; на л.1а гербовая печать биб-

библиотеки Российской Академии наук и надпись черной тушью:

"Cl. XVIII. № 53, imprime en 1785 en Museo Asiat. Academie imp. Scientiarum Petropolitanae". Все монеты пронумерованы кинноварью. На л.26 надписи протранскрибированы латиницей. Все названия разделов переведены на французский язык, надписи сделаны черной тушью.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 22,5 x 15,5; размер текста - 18 x 13,5; 1 т., 12 л.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

72

В-76

То же

Ксилограф, отпечатанный с тех же досок. Лист 1 ксилографирован заново. Текст и изображения отличаются от предыдущего ксилографа. Левый верхний угол л.2а также вырезан заново. В конце каталога - послесловие Одэва Сингэн Тōити с описанием монет и японских нумизматических исследований. Послесловие датировано 1785 г. (天明五年乙巳秋九月).

Надписи: на внешней стороне верхней обложки надпись черной тушью: "Д 1785", на л.1а: "ex Museo Asiat. Acad. Scient. Petrop."; монеты пронумерованы кинноварью. Названия разделов переведены на французский язык. На лл.2а, 4б, 7а и 8а - французские пометы по содержанию аннотаций.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 23 x 16,5; 15 л., бумага японская; без переплета.

С-95 (Окс $\frac{II}{24}$)

西洋錢譜 (Сэй сэмпу)

"Описание западных монет"

Автор - Кутики Рёкё (朽木龍橋) литературные псевдонимы - Рёкё и Сайундō (彩雲堂), настоящее имя - Масацуна (昌綱); происходил из рода Минамото; ведущий нумизмат своего времени, владетель замка Фукутияма (福知山) в провинции Тамба (1746-1802).

Язык - японский.

Сочинение является одним из самых полных каталогов монет западных государств: Германии (включая Саксонию, Вестфалию, Брауншвейг и Пруссию), Венгрии, Австрии, Швейцарии, России (серебряный рубль 1723 г. и золотой червонец 1766 г.), Дании, Швеции, Норвегии, Голландии, Франции, Зеландии, Бельгии, Англии, Италии, Испании, Португалии, Марокко, голландских владений в Америке и испанских владений в Америке. Для каждой монеты дано ее изображение (реверс и аверс), указано, из какого металла она чеканена (медь, серебро, золото), диаметр, вес, толщина, легенда. В отдельных случаях приводятся краткие сведения об истории и географическом положении соответствующего государства. В конце сочинения помещена карта Европы, скопированная, очевидно, с немецкого оригинала, и послесловие Одзава Ёрифуку Тёити (小澤頼福 東市) из Тамба, датированное 1787 г. В послесловии даны краткие сведения о четырех континентах (Азия, Америка, Африка и Европа) и характеризуется сочинение.

Ксилограф 1787 г. (天明七丁未歲仲秋), Киото, Ōсака, Эдо. Доски резал Вада Бунсити (和田文七).

Печати: на внутренней стороне подклейки верхней обложки и л.556 гербовые печати Азиатского музея, на внутренней стороне подклейки нижней обложки библиотечный штамп Азиат-

ского музея. На внутренней стороне верхней обложки наклейка с надписью по-французски, подписанной д-ром Штютцером, где дана аннотация сочинения и говорится, что оно было создано в 1788 г. для удовольствия молодого императора "genzino Tokugawa Jenari" (имеется в виду сёгун), который был сыном прежнего императора, умершего в 1786 г. На внутренней стороне подклейки верхней обложки карандашная надпись: "Impressum in Palatio Imperatoris in fine anni 1787. Versio tempore..." и надпись черными чернилами: "ex Museo Asiatico Academie imp. Scientiarum Petropolitanae".

Коллекция М.Броссе; СПб., 1795; 26 x 18; размер текста - 18,5 x 13,5; 1 т., 55 л.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета. Дефектность: у л.43а оторвано две трети листа.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1162. Каталоги: L. Serr., Bibl.Jap., p. 128 (par Ozawa Toitsi - Серюрье принял здесь подпись автора послесловия за фамилию автора сочинения); Cat. libr., 1798; П.Каменский и С.Липовцев, 1818.

В-87 (Д-55) ⁷⁴ 古今圖鑒古錢價附
(Кокон дзукан косэн нэдан цукэ)

"Каталог старинных и новых [монет]. С приложением
стоимости старинных монет"

Автор - Сэйкадō Сию (青霞堂志友) из южной части провинции Кии (南紀), годы жизни не установлены.

Язык - японский.

Каталог составляют изображения монет (главным образом китайских) с указанием их номинальной стоимости. Работа делится на три части. В конце помещено краткое послесловие от издательства Ōсака сёрин (大坂書林), датированное 1794 г. (寛政五年丑六月). Далее помещена реклама изданий Ōсака сёрин.

Ксилограф 1805 г. (文化二年乙丑五月), Осака/ издательство Осака сёрин, доски резал Такахаси Хэйсукэ (高橋平助).

Печати: на внутренней стороне верхней обложки гербовая печать Российской Академии наук и надпись: "СІ XVIII № 51 ex Museo Asiat. Academie imp. Scientiar. Petropolitanae"; на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 22,5 x 15,5; размер текста - 19,5 x 14; 1 т., 17 л.; пагинация китайская, по разделам; бумага японская, кайсё, хэнтайгана; без переплета.

Каталоги: R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 68 (1799); L. Serr., Bibl. Jap., p. 128, № 568 (1793).

75

А-62

Без названия

Перечень названий 154-х китайских монет, выпущенных с Ш в. до н.э. по начало XIX в. н.э. включительно. Названия приведены без какого-либо порядка. Каждое название снабжено его чтением, записанным катаканой.

Рукопись, время и место переписки не обозначено.

Надписи: на внешней стороне верхней обложки наклейка с карандашной надписью: "Названия японск. монетъ" и шифром (черные чернила): "СІ XVIII № 34". У большинства названий чернилами проставлены даты чеканки монет.

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 17 x 10,5; 6 строк на странице; 1 т., 7 + 03 л.; без пагинации; бумага японская, кайсё, катакана; без переплета.

76

В-64 (СІ ХУІІІ № 49)

金銀圖錄 (Кингин дзуроку)

"Каталог золотых и серебряных монет"

В-64 (С1 ХУШ № 49)

金銀圖録 (Кингин дзуроку)

"Каталог золотых и серебряных монет"

Автор - Кондō Морисигэ (近藤守重), настоящее имя - Дзэйдзō (重藏), литературный псевдоним - Сэсай (正齋); правительственный чиновник, историк и этнограф; происходил из Эдо; (1771-1829).

Язык - японский.

Описание и изображения японских монет конца ХУ1 - конца ХУШ в., расположенных в хронологическом порядке по разделам: "Настоящие монеты" (общепонские) - кн.1-2. "Монеты провинции Ōsū" - кн.3, "Монеты каждой провинции". Кроме того, имеются описания старинных монет (кн.5) и наградных знаков с символическими рисунками и благопожеланиями (кн.6). В кн.7 ("Приложение") помещен очерк истории японских монет с описанием наиболее примечательных из них и цитатами из различных сочинений. Иллюстрации большей частью цветные.

Ксилограф 1823 г. (文政六年), Эдо, Киото, Ōсака. Доски хранятся в хранилище Каватия Гэнситирō (河内屋源七郎).

Печати: на внутренних сторонах верхних обложек всех томов библиотечный штамп Азиатского музея и надпись черной тушью: "ad Cl. XVIII № 49 en Museo Asiatico Academie imp. Scient. Petropolitane". На л.1а - гербовая печать библиотеки Российской Академии наук. На внутренней стороне верхней обложки т.1 зачеркнутая надпись черной тушью: "с collectione de Siebold".

Коллекция М.Броссе; СПб., 1964; 22x15; размер текста 16,5x11,5; 7 кн. в 7 тт.; 263 лл.; без пагинации (в т.7 - пагинация китайская, по внутренней стороне листов); бумага

японская; кайсё, катакана; канамадзирибун и камбун; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.481-482. Каталоги: Ивасаки бунко, стр.317; Тōдай мокуроку, стр.86. R. Kenn., Cat. Jap. 1898, p. 67; L. Ser., Bibl. Jap., p.129, N 571 (Во всех каталогах указан 1810 г. издания).

77

B-43

和漢古今泉貨鑑 (Вахан кокон сэнка кан)

"Описание японских и китайских старинных и новых монет"

Автор на имеющихся в собрании томах не указан.

Язык - японский.

В собрании имеются лишь кн.15-17 сочинения, включающие раздел "Японские монеты нового времени". Приводятся рисунки монет (реверс и аверс), дано их внешнее описание (в отдельных случаях указаны имена художников и граверов, год отливки, размеры, вес и материал).

Ксилограф, на имеющихся томах дата и место издания не указаны.

Печати: на л.1а гербовая печать Российской Академии наук; на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея. На внутренних сторонах верхних обложек надпись: "Cl. XVIII. № 50"; на л. 1а - надпись: "ex Museo Asiatico Academie imp. Scient. Petropolitanae".

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 23 x 16; размер текста - 18,5 x 13,5; 3 книги в 2-х тт.; 66 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

Дефектность: т.2 (кн.16-17) слегка поточен жучком.

Каталоги: L. Ser., Bibl. Jap., p. 129, № 569 (Par Ozawa Toitsi, 12 vols., s.l., 1804).

В-85 (Д-49)

銚錢奇品圖錄 (Тисэн кихин дзуроку)

"Каталог оригинальных образцов редких монет"

Автор - Ōмура Сигэтоми (大村成富), псевдоним - Сайёдō (載陽堂), нумизмат конца ХУШ - начала ХІХ в., происходил из Эдо.

Язык - японский.

Ōмура Сигэтоми получил распоряжение составить каталог редких монет от даймё провинции Харима Кутики Рёкё (см. С-95) в годы Кёва (享和, 1801-1803). Через несколько лет был представлен черновик работы, который даймё одобрил и разрешил ксилографировать. Однако автор продолжал собирать монеты с начала годов Бунка (文化, 1804-1817) до 1811 г. Описания вновь собранных монет были также вставлены в готовое сочинение. Каталог в основном базируется на материалах китайских монет и содержит 8 разделов:

1. Старинные монеты (от периода Цинь до периода Суй).
2. Обычные монеты (начиная с периода Тан).
3. Уцененные монеты (большой частью минские и сунские, уценены до 20% номинала).
4. Большие монеты.
5. Неизвестные монеты.
6. Амулеты.
7. Необычные монеты (включая японские).
8. Монеты, отлитые в Киото, на улице Рокудзё (六條).

Каталогу предпосланы предисловия: Араки Хёхин (荒木方斌) авторское предисловие 1817 г. и предисловие Гэнкисай сёдзин (玄龜齋主人). В предисловиях дается оценка каталогу, рассказывается история его написания и характеризуются нумизматические работы других авторов с ука-

занием на допущенные в них ошибки. Далее помещены два авторских введения (1817 и 1815 гг.) с характеристикой типов монет и руководством к пользованию каталогом. Имеются также послесловия: авторское, посвященное истории монетного дела с объяснением символики, послесловие Хбэнсай (方圓商) с краткой оценкой работы Омюра и послесловие Фудзасада Ясуси (藤定安), рассказывающее о трудах японских нумизматов того времени. Первое предисловие и два последних послесловия написаны камбуном.

Ксилограф, время и место издания не обозначены.

Печати: на внешней стороне нижней обложки библиотечный штамп Азиатского музея.

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 22,5 x 16; размер текста - 19 x 13; 1 т.; 45 лл.; пагинация китайская; бумага японская; кайсё, без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т. II, стр. 1400-1401. Каталоги: R. Kenn., Cat. jar., 1898, p. 109 (1817), L. Sept., Bibl. Jar., p. 129, № 572 (s.l. 1817). В каталогах год издания указан, видимо, ошибочно, по датам предисловий, поскольку каталог впервые был ксилографирован в Эдо, в 1853 г. (喜永六年).

79

C-307

古金之圖

(Кокин-но дзу)

"Изображения старинных золотых монет"

Составитель на указан.

Язык - японский.

Сборник изображений средневековых японских золотых монет (реверс и аверс) с указанием названий, веса, места и времени отливки. Предисловие и послесловие отсутствуют. В сборник включены монеты XVI-XVIII вв.

Рукопись, время и место переписки не обозначены:

Надписи: на л.1а надпись черной тушью: "Eerste Deel goldmunt" на л.2а надпись: "ex Mus.As.Acad.Jmp. Scient. Petrop."

Разные поступления; Ленинград, 1964; 27 x 20,5; 1 тетр.; 22 + 01 л.; без пагинации; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

80

C-308

古銀之圖 (Когин-но дзу)

"Изображения старинных серебряных монет"

Составитель не указан.

Язык - японский.

Сборник изображений японских серебряных монет XVII-XVIII вв. (реверс, иногда и аверс) с указанием названий, веса, места и времени отливки (в отдельных случаях приведены не все данные). Предисловие и послесловие отсутствуют.

Рукопись, время и место переписки не обозначены.

Надписи: на л.1а надпись черной тушью: "Tweede Deel Zilvermunt" на л.2б надпись: "ex Mus.as.Acad. Jmp. Scient. Petrop."

Разные поступления; Ленинград, 1964; 27,5 x 20,5; 1 тетр.; 15 + 01 л.; без пагинации; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

81

C-309

金銀大小判之圖 (Кингин ōкобанно дзу)

"Изображения золотых и серебряных монет ōбан и кобан"

Составитель не указан.

Язык - японский.

Сборник изображений золотых и серебряных монет ("ōбан" и "кобан"), отлитых в разное время центральным японским пра-

вительством, отдельными княжествами и даймё. Указываются названия монет, их вес, и иногда стоимость. Аверс изображен лишь в тех случаях, когда на нем имеются какие-либо знаки. Предисловие и послесловие отсутствуют.

Рукопись, год и место переписки не обозначены.

Надписи: на л.1а надпись: "ex Museo As. Acad. Imp. Scient. Petrop".

Разные поступления; Ленинград, 1964; 28 x 21; 1 т.; 25 + 024 лл. (листы с рисунками перемежаются с чистыми); без пагинации; бумага японская (чистые листы из более плотной бумаги); кайсё и гёсё, хэнтайгана; без переплета.

82

C-310

Каталог китайских и голландских монет

Собрание рисунков китайских и двух голландских золотых и серебряных монет, имевших хождение в последней четверти ХУШ в. (реверс и аверс). Названия монет и их эквиваленты (голландские эквиваленты для китайских монет написаны по-голландски черной тушью).

Рукопись, время и место переписки не обозначены.

Надписи: на л.1а надписи: "ex Mus. As. Acad. Imp. Scient. Petrop."; "(?) teekening van Chineeshe aangebragt gold en zilver munten"; "Lingots Chinois expligue-Hollandois".

Разные поступления; Ленинград, 1964; 27 x 20; 1 т.; 9 лл.; без пагинации; бумага японская, того же сорта, что и в предыдущей рукописи; без переплета.

83

B-224

Без заглавия

Язык - японский.

Каталог японских золотых и серебряных монет ХУІІ-ХУІІІ вв., содержащий изображения монет (черной тушью) и подписи к ним, указывающие название монеты, ее вес и иногда содержащие сведения о хождении монеты и ее относительной стоимости.

Рукопись, время и место переписки не обозначены.

Надписи: на л.1а надпись черной тушью: "ex Mus. As. Acad. Imp. Scient. Petrop". На многих листах тушью обозначены названия монет по-голландски, имеются голландские пометы карандашом.

Разные поступления; Ленинград, 1964; 22,5 x 14,5; 1 т.; 01 + 12 лл.; без пагинации; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета.

84

В-225

唐阿蘭陀持渡金銀錢圖鑑

(Тō Аранда дзитō кингинсэн дзукан)

"Каталог золотых и серебряных монет, полученных из Китая и Голландии"

Язык - китайский.

Изображения золотых и серебряных монет, полученных японскими властями в качестве образцов от капитанов китайских и голландских торговых судов. В комментариях к рисункам указаны условные названия монет, год их получения, получатель, источник, из которого получена монета, реверс и аверс.

В каталоге имеются шесть китайских монет, полученных в 1763 г., пять голландских (4 из них получены в 1765 г. и одна - в 1777 г.), три аннамских (получены в 1766 г.) и одна тибетская (получена в 1767 г.).

Рукопись, время и место переписки не обозначено.

Надписи: на л.2а надпись: "ex Mus. As. Acad. Imp. Scient. Petrop."

Разные поступления; Ленинград, 1964; 24,5x19; 1 т.;
10 лл.; без пагинации; бумага японская; кайсё, катакана; без
переплета;

ВОЕННОЕ ДЕЛО

C-271

85

甲陽軍艦 (Кōбэ гункан)

"Военное зеркало /района/ Кōбэ"

Автор - Кōсака Дандзэ (高坂弾正), настоящая фамилия - Касуга (春日), имя - Масанобу (昌信), прозвища - Гэнгорō (源五郎) и Дандзэ, псевдоним - Кэнтокуин (憲徳院), буддийское имя - Гэнъан-дōтō (玄庵道忠); воин; происходил из провинции Каи (甲斐); (1526-1578). Относительно авторства есть и другие мнения, однако в нашем экземпляре сочинения указано имя Кōсака Дандзэ.

Язык - японский.

Кōсака Дандзэ был воином в дружинах владельца провинции Каи - Такэда Сингэна (武田信玄, 1521-1573). Настоящее сочинение, посвященное его деятельности, начиная с первых сражений (Сингэн принимал личное участие более чем в 120 битвах) и кончая событиями, которые в итоге привели к власти Тоётоми Хидэеси (豊臣秀吉, 1536-1598). Кроме исторической части, сочинение содержит теорию военного искусства и воинские уставы, принятые Сингэном для военной школы Каи. Здесь же встречается одна из первых в истории трактовок термина "бусидō" (武士道, "путь воина"). Название сочинения объясняется тем, что Кōбэ - это наименование южной части провинции Каи, где в основном происходили описанные здесь события. По преданию, автор не успел завершить свой труд и умер, оставив лишь его черновик.

Ксилограф 1699 г. (元禄十二己卯総孟春); место издания не обозначено; доски резал Мураками Камбэй (村上勘兵衛).

Печати: на внутренних сторонах верхних обложек всех томов печати 指ヲナメズニオアケナサイ ("Пожалуйста, листайте, не мусоля пальцы"); на первых (киноварь) и последних (синяя мастика) листах всех томов печати Сахалинской губернской библиотеки. На нижних обрезах всех томов надписи черной тушью: 甲陽 и номера томов; на верхних обрезах печати Сахалинской губернской библиотеки (синяя мастика, кайсё).

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 19; размер текста - 23 x 18; в собрании имеется 18 книг в 8 тт., 412 лл. (отсутствуют кн. 9-12 тт.1У и У); пагинация китайская, по книгам; бумага японская, тонкая; сбсё, хэнтайгана; без переплета.

Дефектность: все тома поточены жучком, местами поврежден текст.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.383; Кокуси бункэн, стр.98 (8 книг). Каталоги: Тодай мокуроку, стр.65 (1695 г.); Л. Ыукк, Милл Рфз L. Serp., Bibl. Jap., pp. 102-103, № 440.

86

C-220

終羅前七芝居 (Сёрадзэн сити сибан)

"Семь видов столкновения с врагом на месте сражения"

Автор - Сакума-нёдō Юкансай Сэкиё (佐久間入道幽閑齋石融), биография не установлена.

Язык - японский.

Сочинение посвящено тактике проведения военных операций, способам построения войск, средствам вооружения и подготовке к бою в следующих семи ситуациях:

1. Соприкосновение двух враждебных армий, ведение переговоров.

2. Визуальное наблюдение за армией противника.

3. Ожидание армии противника, бой в засаде.

4. Отступательные операции в случае поражения.

5. Наступательные операции, преследование войска противника.

6. Внесение паники в ряды армии противника.

7. Рукопашная схватка, разгром противника.

При рассмотрении каждого пункта предусматривается наличие в войске лучников и отрядов, вооруженных огнестрельным оружием. На л.5 имеются схемы построения войск с учетом характера вооружения.

Рукопись, время и место переписки не обозначено.

Печати: на титульной странице штамп Центральной Военно-морской библиотеки ВМФ СССР; на внешней стороне последнего листа наклейки библиотеки морского министерства с шифром: "ХХП 6/1 № 200" и Библиотеки гидрографического департамента с шифром: "21.913/10766". Перед последним листом вклейка с надписью пером (черные чернила): - "№ 34. Собрание кукольных представлений". На всех листах надпись пером вразбивку: "Секретарь 14-го класса Константинъ Неустроевъ".

Коллекция Центральной Военно-морской библ-ки, Ленинград, 1947; 28,5 x 20,5; размер текста - 22,5 x 14; 7 строк на странице, 20-23 знака в строке; 1 тетрадь, 02 + 18 лл.; без пагинации; бумага японская; кайсё, катакана; без переплета и обложки.

С-100 (Окс $\frac{II}{6}$) 武經開宗

(Букё кайсё, кит.: У-цзин кайцзун)

"Основоположники теории военного искусства"

Комментатор - Сбан Косай (倡庵乎哉) из клана Яманака (山中), биография не установлена.

Составитель построчных примечаний - Хуан Сянь-чэнь (黃獻臣), живший в период Мин, биография не установлена.

Язык - японский.

Собрание китайских трактатов по военному искусству, начиная с периода Чжоу (周, 1122-247 до н.э.), до периода Мин (明, 1368-1644). В это собрание вошло так называемое "Семикнижие" - китайский канон военного искусства (武經) и некоторые другие сочинения, касающиеся истории и теории военного дела в Китае. Материал располагается в следующем порядке:

1. т.1, кн.1 и 2 - "Сунь-цзы" (孫子), трактат, заложивший основы древнекитайского военного искусства. Согласно традиции, написан Сунь У, полководцем конца У1 - начала У вв. до н.э.

2. т.11, кн.3 - "У-цзы" (吳子), знаменитый военный трактат, написанный, согласно традиции, У Ци - полководцем начала 1У в. до н.э.

3. т.11, кн.4 - "Сыма Фа" (司馬法), военный трактат, приписываемый традицией Сыма Жан-цзюю (司馬穰苴), полководцу 1У в. до н.э.

4. т.111, кн.5 - "Тай-цзун вэньдуй" (太宗問對), трактат, более известный под названием "Ли Вэй-гун вэньдуй" (李衛公問對). Запись бесед на темы о военном искусстве, происходивших между танским императором Тай-цзуном (太宗, 627-649 гг. н.э.) и вэйским гуном Ли Цзином (李靖, 571-649).

5. т.Ш, кн.6 - "Вэй Ляо-цзы" (尉繚子), трактат, написанный в 1У в. до н.э. чжоуским полководцем Вэй Ляо.

6. т.1У, кн.7 - "Сань-люэ" (三畧), трактат, приписываемый традицией Хуан Ши-гуну (黃石公, Ш в. до н.э.). Позднее некоторые исследователи стали датировать его У1-УП вв. н.э.

7. т.1У, кн.8 - "Лю тао" (六韜), военный трактат, возводимый традицией к Тайгун Вану (太公望 или Люй Шану 呂尚, ХП в. до н.э.). В более позднее время его стали относить к Ш-1У вв. н.э.

8. т.У, кн.9 - окончание трактата "Лю тао", которым в настоящем издании завершается "Семикнижие".

9. т.У, кн.10 - "Ци Наньтан" (戚南塘), военный трактат, написанный минским полководцем по имени Ци Цзи-гуан (戚繼光), второе имя - Юань-цзин (元敬), происходил из бедной семьи, из Динъюаня (定遠), отличился в битвах с японскими пиратами в Чжэцзяне и затем - в Фуцзяни, куда был назначен губернатором для усиления обороны южных окраин государства. Автор нескольких сочинений по военному делу (? - 1587?). Настоящее сочинение также посвящено описанию военного искусства и состоит из 22-х кратких разделов. Начиная с "Ци Наньтан", настоящее издание снабжено только построчными примечаниями, включающими и сведения об авторах. Комментарий на верхних полях отсутствует.

10. т.У1, кн.11 - "Биографии знаменитых полководцев древности и современности" (名將傳 или 古今名將), написанные минским автором Чэнь Юань-су (陳元素) и подписанное его литературным псевдонимом Инжун-гуань чжужэнь (英容館主人). Сочинение вошло в сводный индекс запрещенных книг (禁書總目, стр.136) и в "Каталог литературных выражений в истории Мин" (明史藝文志, Пекин, 1959, цз.3, стр.74; в каталоге указано, что сочинение состоит из 17 цзюаней). В сочинении приводятся краткие биогра-

фин 193-х полководцев эпох: Чуньцю (春秋, 722-481 гг. до н.э.), Чжаньго (戰國, 403-221 гг. до н.э.), Западная Хань (西漢, 202-28 гг. до н.э.), Восточная Хань (東漢, 25-220), Саньго (三國, 220-280), Лючао (六朝, 375-583), Тан (唐, 618-907), Удай (五代, 907-959), Северная Сун (北宋, 960-1120), Южная Сун (南宋, 1127-1279) и "ныне/ царствующая династия" (國朝, т.е. Мин, 1368-1644).

11. т.У1, кн.12 - "Законы лучной стрельбы и верховой езды" (弓馬法). Автор не установлен. Сочинение состоит из вступления (общих замечаний) и 24 небольших разделов.

Т.УП (кн.13 и 14) в собрании отсутствует.

Издание открывается четырьмя предисловиями и введением. Два предисловия датированы: одно - в китайском летоисчислении - 1637 г. (崇禎九年四月), другое - в японском - 1661 г. (寬文元年辛丑仲秋). Японское предисловие написано по-китайски, полускорописью, и подписано Мияги Тōсэцу (宮城東雪, биография не установлена). После введения помещено оглавление ко всем семи томам издания.

Ксилограф, за отсутствием последнего тома время и место издания не установлено. По косвенным данным (бумаге, датам предисловий, почерку) - конец ХУП - начало ХУШ в.

Печати: на внутренних сторонах нижних обложек всех томов библиотечный штамп Азиатского музея. На верхней обложке т.1 наклейка с шифром, написанным рукой М.Ф.Броссе: "ХУШ № 32". Перед л.1 т.1 - вклейка с надписью: "№ 1. Китайской воинской Уставъ въ шести частяхъ". На всех листах всех томов надпись вразбивку (частями слов): "Секретарь 14 класса Константинъ Неустроевъ" (надпись повторяется от последнего листа к 1-му, так что пометы нанесены на каждый лист). На полях и в тексте последней страницы оглавления и полях начальных листов "Сунь-цзы" много помет и надписей черной тушью по-японски. Надписи носят характер пояснений к тексту. Неко-

торые пометы содержат ошибки. В т.1У, в тексте "Сань люэ" имеется разметка карандашом и чернилами того же цвета, какими сделаны надписи "Константинъ Неустроевъ". На л.146 записан перевод двух слов на маньчжурский язык (чернила те же).

Коллекция М.Броссе; СПб., 1864; 26,5 x 19; внешняя рамка - 23 x 18,5; внутренняя рамка - 21 x 14; в собрании имеется 6 тт. из 7 (12 книг из 14), 480 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, тонкая, низкого качества; кайсё, камбун (каэритэн); без переплета.

Переводы отдельных сочинений: Н.И.Конрад, "Сунь-цзы. Трактат о военном искусстве", Перевод и исследование, М.-Л.; Н.И.Конрад, "У-цзы. Трактат о военном искусстве", Перевод и комментарии, М., 1958. (Там же см.библиографию).

В-126

出陳軍令卷 (Сюцудзин гунрэймаки)

"Книга приказов о выступлении в поход"

Язык - японский.

Образцы полевых приказов дружинам даймё в феодальной Японии.

Рукопись 1771 г. (明治八年) за подписью Фудзэвары Мунэтака (藤原宗高).

На рукописи наклейка с надписью: "Библиотека Гидрограф. Депо, № волюма 21, 903, сочинения 10766. хоры $\frac{XXII}{6}$ 1, 203". На вклейке в рукописи написано: "№ 12 наставление воинским чиновникам в экзерцициях".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 24,5 x 17; размер текста - 19 x 12; одна тетрадь 16 лл., без пагинации, вместо пагинации по верхнему полю надпись вразбивку по-русски через все страницы рукописи: "Сей - ретарь 14-го класса К.Неустроевъ", повторенная четыре раза;

бумага японская; 8 строк на странице; канамадзирибун; хэнтайгана; без переплета.

89

B-128

武者扇

(Муся Ёги) (дзэн)

"Командирский веер"^x. В одном томе".

Язык - японский.

Извлечения о долге и обязанностях командира начинаются с изложения моральных требований, затем следует перечисление воинских обязанностей командира по каждому роду войск, существовавших в феодальной Японии; учет топографической обстановки, военная тренировка войск, военное и материальное снаряжение; соблюдение военной и гражданской законности, выбор позиций, поведение вблизи позиций противника; руководства действиями на фронте в различной обстановке; материальное снабжение лагеря.

На последнем листе написано: 右武者扇七拾箇條者舊典之法也 "Вышеизложенный "Командирский веер" является правилами старого устава". В текст внесены поправки киноварью.

Рукопись без даты и указания места переписки. По аналогии с другими рукописями военного содержания, поступившими вместе с данной, вероятно, семидесятые годы ХУШ в.

На обложке наклейка с надписью: "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 897, сочинения 107655" и наклейка с надписью: "Библиотека Морского Министерства: Хоры, шкаф ХХП, полка 6, ряд 1, № 205". На верхней обложке приписка по-японски: むがしのいくさのみ - "О войне в древности" и полустертые иероглифы: 勝利 - "Победа". Кроме того имеется

^x Командирский веер в войсках даймё играл приблизительно ту же роль, что маршальский жезл.

вклейка: "№ 10 Краткое описание японской междуусобной войны 1463 года".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 24 x 17; размер текста - 19,5 x 14,5; одна тетрадь, 8 лл.; без пагинации; вместо пагинации через все страницы рукописи по верхнему полю надпись вразбивку по-русски: "Секретарь 14 класса К. Неустроев", повторенная трижды; канамадэрибун; кайсё, катакана.

90

В-127

要門傳授極秘全書

(Ёмон дэндзё. Гокуху дзэнсё)

"Передача необходимых сведений"

"Совершенно секретно. В одном томе"

Язык - японский.

Зашифрованная инструкция о построении войска и тактике наступления и обороны с указанием действий командиров - лучников и вооруженных огнестрельным оружием отрядов; укрепление сил пехоты при разных условиях ведения боя: когда пехота сбита и затрудняется в продвижении вперед, при заслоне; во время дождя и ветра; при спешном продвижении; ночью; при восьми недостатках (?). О стрельбе из ружей; о четырех способах соединения пехоты; боевые единицы; об осаде замка; о ночном бое; о военном флоте.

Рукопись, написанная тем же почерком, что В-129, без даты и обозначения места переписки, XVIII в. В текст внесены красной тушью исправления, интерполяции; дополнительные пояснения подклеены на отдельном куске бумаги к л.2. Перед текстом рукописи вклейка с надписью: "№ 13. Военный артикул, относящийся ко всем сухопутным войскам в 2-х томах". На первом листе овальный штамп Центральной библиотеки ВМФ СССР.

На верхней обложке в правом верхнем углу написано катаканой: クロバンインサリスト ; в левом верхнем углу: 道邊 . На внутренней стороне обложки наклейка с надписью: "Библиотека Морского Министерства. Хоры. Шкап XXII, полка 6, ряд 1, № 206"; на нижней обложке наклейка с надписью: "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 898, сочинения 10766".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1957; 24x17; размер текста - 19x13; 20 лл.; без пагинации; вместо пагинации через все листы рукописи надпись вразбивку: "Секретарь 14-го класса К.Неустроев", повторенная трижды; бумага японская; скоропись, канамадзирибун, катакана; без переплета.

В-129

手配大観 (Тэкубари тайгай)

"Общие положения о расстановке сил в бою"

Язык - японский.

В трактате изложены основные положения о строях дружины даймё, начиная с построения дружины при торжественных выездах даймё и далее о боевых строях дружины в различной обстановке ведения боя.

Трактат снабжен схемами боевых строев, лл. 1, 3-8.

В текст внесена правка красной тушью.

Рукопись без указания даты и места переписки. По аналогии с другими рукописями того же порядка, вероятно, конца ХУШ в. На рукописи печати Центральной Военно-морской библиотеки и наклейки с надписью: "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 906, сочинения 10766". На внешней стороне обложки приписка по-японски:

"Торжественный выезд даймё". Вероятно, на основании

ее в рукописи сделана вклейка, на которой написано: "Расположение воинских команд при парадном выезде самовладельцев особ".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки, Ленинград, 1947; 24 x 16; размер текста - 21 x 14; одна тетрадь; 18 л.; без пагинации; вместо пагинации по верхнему полю через все листы рукописи надпись вразбивку: "Секретарь 14-го класса К. Неустроев", повторенная 4 раза; бумага японская, тонкая; на каждой странице от 8 до 11 строк; скоропись; канамадзирibun; хирагана; хэнтайгана; без переплета.

92

В-134

城圖分間仕方 (Дзэйдзу бункан сиката)

"Способ примерных расчетов для замковых сооружений"

Язык - японский.

Рукопись начинается со способов расчетов основного замкового сооружения (本丸), затем следует описание пяти топографических особенностей местности; после чего идет расчет кладки замковых стен.

Последним в рукописи приведен способ расчета грузоподъемности и осадки судна, не имеющий отношения к остальному содержанию.

Рукопись без даты и указания места переписки. Вероятно, семидесятых годов ХУШ в. В текст рукописи внесена правка киноварью.

На обложке наклейка с надписью: "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 907, сочинения 16766". В рукописи имеется вклейка: " № 21 отрывек штереометрии с несколькими задачами"; и наклейка: "хоры ХХ1У 8, 2, 42".

На рукописи печать Центральной Военно-морской библиотеки ВМФ СССР.

113

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 24x17; размер текста - 20x13; одна тетрадь; 9 лл.; без пагинации, вместо пагинации через все страницы рукописи по верхнему полю надпись вразбивку: "Секретарь 14 класса К.Неустроев", повторенная трижды; скоропись; канамадзирibun, хирагана, хэнтайгана; без переплета.

93

В-132

Без заглавия

Язык - японский.

Реестр боевого снаряжения, одежды и вооружения даймё.

Рукопись 1796 г. (寛政八年六月) Адзума-мори Аояма (安つま守青山), за подписью Курахаси Кагэмицу (倉橋景光). На рукописи печать Центральной Военно-морской библиотеки ВМФ СССР и наклейка: "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 901, сочинения 16766".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки, Ленинград, 1947; 24x17, размер текста 18x13; 1 тетрадь, 2 лл.; без пагинации, вместо пагинации по верхнему полю через все листы надпись вразбивку: "Секретарь 14 класса Неустроев"; 8-9 строк на странице в два столбца; бумага японская; сōсё; без переплета.

94

В-133

輯將第六 (Бэнсё дай року)

Глава 6, "Выбор полководца".

Составитель Сюй Дун (許洞), по прозвищу Су-фу (湖夫) и Дунфу (洞夫), родом из уезда У (吳) (872-1016).

Язык - китайский (камбун).

114

Сюй Дун жил в сунскую эпоху. Составил капитальный труд о военном искусстве под заглавием 虎鈐經 ("Хуцянь-цзин") из 20 книг, законченный им в 1004 г. и преподнесенный императору Жэнь-цзуну (仁宗); в нем он осветил большой круг вопросов, начиная с принципов организации армии, командования войсками и захвата территории противника, кончая способами лечения личного состава и лошадей.

В собрании имеется только одна гл.6 "Выбор полководца", т.е. каким четырем качествам должен отвечать полководец.

Рукопись, недатированный список, снабженный разметкой, каэритэн и окуруганой для чтения по-японски. На рукописи печати Центральной Военно-морской библиотеки.

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 25x17; размер текста - 18x12; 1 тетр.; 4 листа; без пагинации, вместо которой через все страницы надпись вразбивку: "Секретарь 14-го класса К.Неустроев"; бумага японская; камбун; кайсё; катакана; без обложки.

Справочники: Дайдзитэн, т.10, стр.525.

95

A-35 (СВ ХУШ № 94)

武門要鑑抄卷八 (Бумон ёкансё, маки хати)

"Справочник для военного сословия, книга 8-я"

Составитель не выяснен.

Язык - японский.

Рукопись состоит из кн.8, 14, являясь частью большего справочника. Кн.8 озаглавлена 手組傳 (Тэгуми-дэн) "Изложение войсковых подразделений" и состоит из разделов 15 и 16. Книга 9 - 内試傳 (Найси-дэн) "Изложение внутренней проверки (боеспособности)" - разделы 17, 18.

Книга 10 - 備押傳 (Сонаэоси дэн) - "Изложение обеспеченности (боеприпасами)" - разделы 19, 20.

Книга 11 陳取傳 (Дэиндори-дэн) "Изложение боевых строев" - разделы 21, 22.

Книга 12 城取傳 ((Сиротори-дэн) "Описание замковых укреплений", разделы 23, 24.

Книга 13 備立傳 (Сонаэтатэ-дэн) "Изложение боевой подготовки" - разделы 25, 26.

Книга 14 手配傳 (Тэкубара) - "Изложение расстановки сил (в бою)" - разделы 27 и 28.

Недатированная рукопись ХУШ в. Хотя на листе в рукописе имеется дата: 天文十五 丙午秋九月 - Сентябрь 1543 г., но, по-видимому, к написанию или переписке рукописи она отношения не имеет.

В рукопись внесена разметка кивоварью. Кроме того в тексте между строк выпарапаны каким-то острым предметом примечания пояснения к тексту (и фуригана к иероглифическим сочетаниям), написанные канамадзирibuном - кандзи и катакана. Текст рукописи написан также канамадзирibuном - кандзи и хирагана или хэнтайгана.

На внутренней стороне обложки имеются три печати - экслибрис, легенды не расшифрованы.

На первом и последнем листах круглые печати Азиатского музея. На верхней обложке надпись: 第 8 格 № 8."

Коллекция Азиатского музея; СПб.; 1791; 16 x 24; 12 x 17; одна тетрадь из 7 маки (8, 9, 10, 11, 12, 13, 14), 52 лл.; без пагинации, бумага японская, плотная, типа нисиноути; сбсё, канамадзирibuн; хирагана; хэнтайгана: на лл.24, 33, 34, 35, 36, 42а, 42б, 43 изображены схемы; без переплета.

Каталоги: Cat. libr. 1791; П.Каменский и С.Липовцев, 1818.

А-51

軍禮

(Гунрэй)

"Военный церемониал"

Язык - японский.

Сборник приказов токугавского сёгуната, состоящий из пяти разделов.

Раздел первый 軍禮第一征討 - "Поход". Раздел второй 軍禮第二檢査 "Представления об инспекции на Высочайшее имя". Раздел третий 軍禮第三草式 "Обычная форма одежды".

Раздел четвертый 軍禮第四式正 - "Церемониал".

Раздел пятый 軍禮第五書禮

"Формы письменных обращений к командованию"

Рукопись без обозначения места и времени переписки. На внешней стороне обложки наклеен экслибрис; "Библиотека Гидрограф. Депо № волюма 21, 894, № сочинения 10766". На нижней обложке наклеен экслибрис: "Библиотека Морского Министерства", неразборчивая подпись владельца в русской графике и штамп: "Центр. морская Биб-ка ВМФ СССР".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки, Ленинград, 1947; 16 x 24; размер текста - 19 x 13; одна тетрадь; 31 лл; 11 строк на странице, без пагинации; бумага японская, типа нисиноути, канамадзирибун; сōсё, хирагана и хэнтайгана; без переплета.

С-222

武鑑輯略 (Букан сиракю)

"Краткие выдержки из зеркала война"

Язык - японский.

Изложение в сжатой форме правил поведения самурайства. В собрании имеется только тетрадь "Разведка" (斥候)

候), состоящая из 52 параграфов, устанавливающих основные правила, средства и методы ведения разведки: сигнализацию, связь, ориентировку на местности, ночной поиск, наблюдение, а также содержащих инструкцию для пользования оружием (стрелами, копьями и др.).

Рукопись, место и время переписки не обозначены.

Печати и наклейки: на листе 1а печать Центральной Военно-морской библиотеки ВМФ СССР и наклейка с надписью: "№ 2. Оглавление воинского Устава"; на последнем листе наклейка: "Библиотека Гидрогр.Депо", на внутренней стороне нижней обложки наклейка: "Библиотека морск.министерства", на внешней стороне нижней обложки наклейка той же библиотеки с шифром (ХХП-6-1-207). На всех страницах рукописи - надпись вразбивку чернилами: "Секретарь 14-го класса Константинъ Неустроевъ".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки, Ленинград, 1947; 25x18; 3 тома (в собрании имеется только 1 斤 候之卷, 7 + 01 лл.); 12 строк на странице; без пагинации; бумага японская; кайсё, камбун, канамадзирибун; без переплета, в мягких обложках;

Справочники: Кокусё кайдай, т. II, стр. 1711.

98

В-60

武用輯略 (Буё бэнряку)

"Краткий справочник для военных"

Составитель Киносита Ёситоси (木下義修), литературный псевдоним Итидзюто (戎樹戸), годы жизни не выяснены.

Язык - японский.

На титуле в верхней части напечатано: 安政再板 -
"Вторично ксилографировано в годы Ансэй" (1854-1859). В пра-

вой колонке: 雒東一樹戸木下義俊編集 - "Составил Итидзюто Киносита Ёситоси из Ракутō"; 河陽聚衣齋 貞暄子校行 - "Отредактировал Кэйинсай Оу Кэнси из Каё"; в средней колонке: 校正武用輯略 - "Отредактированный краткий справочник для военных"; в левой колонке: 浪華書肆 - "Книжная торговля Нанива"; 積玉圖藏板 - "Доски хранятся в Сэкигёкухо".

Авторское предисловие датировано 1684 г. (貞享甲子).

Справочник состоит из восьми томов, охватывающих следующие разделы:

- | | |
|----------------|--|
| т.1 天時國郡 | счисление времени и географические сведения, |
| т.П - 城廓殿屋武兵等部 | фортификация и военные силы, |
| т.Ш - 弓矢之部 | вооружение, |
| т.1У - 射事之部 | стрельба, |
| т.У - 著具之部 | доспехи и обмундирование, |
| т.У1 - 備器之部 | военное снаряжение, |
| т.УП - 馬事之部 | иппология, |
| т.УШ - 鷹犬之部 | соколы и собаки. |

Справочник иллюстрирован неизвестным художником. В первом томе (лл.24-25) приведена карта Японии. Характерно, что на ней обозначена только часть Хоккайдо с Хакодате и Мацумаэ, остальная территория его за пределами японских владений.

Во втором томе на л.4 рисунки различных оград.

В третьем томе лл.3, 8, 9, 11 - рисунки луков; лл.16-17 - подставка для лука; лл.17, 18, 21, 22, 24, 26 - разные образцы стрел; лл.30, 31, 32 - оперение стрел; лл.34, 35 - наконечники стрел.

В четвертом томе, лл.3, 5, 10, 11, 15, 16, 17 - мишени; лл.13, 28, 29, 31 - подставки для стрел, лл.32, 33, 34, 35, 36, 37, 39 - колчаны для стрел.

В пятом томе, лл.2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 - разные виды шлемов; л.12а - защитные маски, на л.12б - меч; л.13 - украшения на шлемах; лл.15, 16 - панцири (латы): лл.24, 25 - кольчуги для рук, ног, для защиты бедер и живота; лл.28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 - штандарты; лл.38, 39, 41, 50 - одежда воинов; л.51 - веер командира; лл.52, 53, 54 - знаки отличия.

В шестом томе, лл.2, 3, 4, 5, 7 - флаги и знамена; лл.12, 13 - занавеси; л.14 - барабан; л.15 - раковина; л.16а - военный колокол; л.16б, 17 - щиты, лл.20, 21 - копьё; л.22 - детали копий; л.24 - трезубцы; л.26 - ружьё; л.29 - пушка; л.31 - капканы; л.32 - таран.

В седьмом томе, л.8 - рисунок лошади с обозначением названий частей тела; лл.16, 17 - рисунки верховых лошадей с обозначением названий их статей; л.25 - седло; лл.28, 29, 30, 31 - сбруя.

В восьмом томе, лл.10, 11. - рисунок сокола с обозначением названий частей тела.

Ксилограф 1856 г. (安政三丙辰歲孟春再刻)

Коллекция И.А.Гошкевича; СПб., 1910; 22x15,5; размер текста - 19x12,5; 8 тт., 357 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, тонкая, низкого качества; кайсё; канамадзирибун; катакана; иллюстрации перечислены выше; без переплета.

Справочники; Кокусё кайдай, т.П, стр.1751; Дайдзитэн, т.22, стр.363.

Каталоги; L. Serr. Bibl. Jap., p. 117; № 517 (изд. 1747). R. Kenn., Cat. jap., 1898, p. 59 (изд. 1856).

С-188 ($\frac{10676}{38}$)

海陸軍刑律 (Кайрикугун кэйрицу)

"Закон о наказаниях во флоте и армии"

Открывается оттиснутым розовой краской распоряжением императора о введении настоящего закона, датированным 12 октября 1871 г. (明治四年辛未八月廿八日). Далее следует таблица мер наказаний для 6 разрядов военнослужащих и текст закона, состоящий из 204 статей.

Ксилограф конца 1871 или начала 1872 г. (в 1872 г. Военное министерство, издавшее этот ксилограф, было разделено на военное и военно-морское министерства).

Печати: на внутренней стороне верхней обложки оттиск печати киноварью, легенда не читается ввиду плохого оттиска. На внешней стороне верхней обложки надпись черными чернилами: "Уставъ о наказанияхъ военной и морской службы".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 26 x 18; размер текста - 20,5 x 14,5; 1 т., 58 лл.; пагинация китайская; бумага японская (канамадзирибуя), кайсё, катакана; без переплета.

С-298

新刀銘集録 (Синтō мэйсёроку)

"Собрание надписей на новых мечах"

Автор - Мориока Асатака (森岡朝尊), по прозвищу Нанкай Тарō (南海太郎), происходил из Киото, годы жизни не установлены.

Язык - японский.

"Новые (или современные) мечи" (新刀) - название вида мечей, появившегося после 1311 г. и распространенного в эпоху Токугава. Автор указывает во введении, что в по-

следнее время среди специалистов поднялся интерес к старинным мечам, однако и о новых мечах известно сравнительно мало. Настоящее сочинение посвящено воспроизведению и объяснению надписей, фамильных знаков, орнамента, рисунков, нанесенных на мечи (по провинциям и кланам). Авторское послесловие датировано 1856 г.

Фототипическое воспроизведение 1938 г. ксилографа 1857 г.
(守政四年).

Печати: на лл.1а тт.2-5 и внутренних сторонах нижних обложек всех томов печати Сахалинской губернской библиотеки.

Разные поступления; Ленинград, 1957; 26 x 18; размер текста - 21,5 x 14,5; 5 тт., 211 лл.; пагинация китайская, по томам; бумага японская, современная; кайсё, катакана; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1094.

B-198

太政官日誌 (Дайдзёкан нисси)
"Правительственный бюллетень"

Язык - японский.

Подшивка правительственных бюллетеней за 1868 г. Первыми в ней подшиты семь бюллетеней, выпущенных правительством последнего сёгуна Токугава Кэйки (徳川慶喜) за апрель-май 1868 г. (慶應四年戊辰): бюллетень № 6 - с приказами и распоряжениями по армии о знаках отличия военных чинов; бюллетень № 7 - о подавлении мятежных даймё (сторонников реставрации власти императора); бюллетень № 8 - с разными приказами от 13-го, 14-го и 16-го дней третьей луны четвертого года Кэйбё; бюллетень № 9 - копии приказа о назначении председателя и членов суда в Иокохама; бюллетени 9 и 10 - копии приказов различного содержания за четвертую луну четвертого года Кэйбё; бюллетень № 11 - копии приказов

о назначении членов суда в Хакодате, приказы по сёгунским войскам, приказы, обращенные к дружинам лояльных даймё и приказы по военно-морскому флоту.

На последних листах всех бюллетеней напечатано: 官版 - "Официальное издание"; 不許翻刻 - "Перепечатка не разрешается"; 御用御書物所 - "Поставщики книг для сёгуна"; 村上甚助兵衛 - "Мураками Камабэй" и 井上治兵衛 - "Иноуэ Дзимэй".

Далее в подшивке имеется бюллетень № 5 официального органа собрания выборных представителей от всех кланов (公議所日誌). Это представительное собрание - предшественник парламента - было организовано в декабре 1868 г. и собиралось для обсуждения государственных вопросов по вторым и седьмым числам каждой декады. Печатный орган оно стало издавать в Токио с марта 1869 г.

Затем подшиты правительственные бюллетени правительства Мэйдзи:

№ 85 от сентября 1868 г. с копиями трех рапортов клана Аки (安藝);

№ 86 от 14-го сентября того же года с копиями рапортов кланов Мацумото (松本), Таканабэ (高鍋), отдельно рапорт от Араи Рикуносукэ (新井陸之助) о сражении при Ниигате между войсками сторонников императора и дружинами восставших кланов с приложением списка убитых и раненых;

№ 87 с копиями рапортов кланов Сацума (薩州), Хидзен (肥前) и Ивакуни (岩國);

№ 88 с рапортами клана Кага (加賀) о сражении 15-го сентября 1868 г. с приложением списков убитых, раненых и захваченных трофеев.

На последнем листе всех этих бюллетеней те же подписи, что и на бюллетенях сёгунского правительства и только на бюллетене представительного собрания напечатано: 官版御用

- "Высочайшее официальное издание"; 御彫刻所 -
"Императорская ксилографическая книгопечатня"; подпись Та-
кэгути Такисабурō (竹口 瀧三郎). Поставщик книг его
величества Кодзукэя Сōсити (上州屋 惣七).

Ксилограф 1868 г. (明治元年) Эдо - Токио, на
форзаце и первом листе квадратные печати, оттиснутые кино-
варью, легенды не расшифрованы.

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки, Ле-
нинград; 1947; 22x15; размер текста - 16,5x11; 1 т.; 109 л.,
пагинация китайская, по отдельным бюллетеням; бумага японская,
типа сэкисō ханси; канамадзирibun; кайсё, катакана; иллюстра-
ции в бюллетене № 6 на лл. 1-4 и в приложении к нему на лл.1-
6; без переплета; дефектность: вся подшивка промочена неиз-
вестной жидкостью; обложек нет, форзац оборван; последний
лист заплесневел и порван.

102

B-160

官途必携卷之九 (Канто хиккэй, маки-но кю)
服章部 冠服 旗幕 笠 提灯

"Обязательное руководство для воинских чинов, книга 9.
Знаки отличия на одежде. Головные уборы и обмундирование.
Флаги и штандарты. Шляпы. Фонари".

Язык - японский.

На титуле в правой колонке: 外史局 編纂 - "Компиля-
ция Гайсикёку"; в средней колонке: 官途必携 - "Обязательное
руководство для воинских чинов"; в левой колонке: 明治 壬申
五月 新刊 - "Вновь ксилографировано в 1872 г.".

Руководство начинается с объяснения знаков отличия на фу-
ражках, рукавах мундиров и брюках штаб-овер-офицеров, унтер-офи-
церов и рядовых. Все приказы относительно знаков отличия ил-
люстрированы соответствующими цветными рисунками образцов.

Затем следуют армейские знаки отличия по родам войск.

Знаки отличия генералитета парадной формы одежды для всех родов войск.

Формы одежды, головные уборы и знаки отличия на флоте, также иллюстрированные рисунками образцов в раскраске.

После этого приведены приказы о знаменах, штандартах и флагах с соответствующими иллюстрациями.

Последним является раздел осветительных ручных фонарей для штаб-, обер-офицеров и прочих чинов армии, различавшихся по окраске и узорам на них и служивших тогда также знаками отличия разных чинов в армии.

Все разделы богато иллюстрированы цветными и черно-белыми рисунками.

Ксилограф 1872 г. (明治壬申).

На нижней обложке напечатано: 官版 - "Официальное издание", 不許翻刻 - "перепечатка запрещается".

御用御書物師 - "хранители сёгунской библиотеки", подписи: 北島茂兵衛 - "Китабатакэ Мохэй"; 村上甚兵衛 - "Мураками Камбэй"; 山中市兵衛 - "Яманака Итибэй".

На ксилографе круглая печать германской имперской миссии в Иокохама.

На наклейке с оглавлением приписка по-русски: "Формы и одежда армии. Старое издание".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 23 x 15,5; размер текста 17 x 12; 1 т.; 68 л.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэнка; кайсё, катакана; в тексте иллюстрации на лл. 3-10, 18, 19 - 30, 35, 68; без переплета.

МОРСКОЕ ДЕЛО

103

A-18 (Св ХУШ)44

改正新板

增補汐路之記 全

(Кайсэй симпан. Дзёхо Нихон

сиодзи-но ки, дзэн)

Переработанное новое издание "Дополненная лоция Япо-
нии" в одном томе.

Составитель - Таката Масанори (高田政度), био-
графия не выяснена.

Язык - японский.

На титуле сверху: 寛政改補新板 - "Переработана
и вновь вырезана в годы Кансэй" (1789-1800); в правой колон-
ке изображен вид морского берега; в средней колонке надпись:
東海北海西海南海石炭島嶼産漆之善 增補日本汐路之記津久浦町定著悉記全 "Восточные,
северные, западные и южные моря"; "Характер островов, про-
ливов, гаваней"; "Дополненная лоция Японии"; "Полное описание
портов, бухт, судовых стоянок". В левой колонке изображение
маяка.

Передают, что труд этот был составлен на основании со-
рокалетнего изучения наблюдений многих судоводителей. В нем
подробно описаны морские пути, берега, острова, проливы, от-
крытые моря, опасности; характер гаваней; приведены морские
пути из Ōсака, Эдо, Нагасаки, Хидзэн, Будзэн, Тикудзэн, Хиго,
Бунго в различные порты и гавани Японии; сделаны определения
ветров и предсказания шторма, записи приливов и отливов и т.д.
В конце приложена таблица приливов и отливов.

Предисловие составителя датировано 1770 г. (明和七
庚寅歲孟夏).

Ксилограф 1796 г. (寛政八歲). На книге круглая
красная печать Азиатского музея.

Коллекция М.Ф.Броссе; СПб.; 1864;— 17,5 x 10; размер текста в рамках — 14 x 7; 1 т.; 144 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисю ханси; гёсё; канамадэрибун, хи-рагана; хэнтайгана; без переплета.

Справочники: Кокусё кайдай, т.1, стр.1223; Дайдзитэн, т.16, стр.215.

104

В-243 (Окс $\frac{К}{7}$)

航海天文 (Кōкай тэммон)

Nautical Astronomy

“Мореходная астрономия”

Составитель Кондō Макото (近藤真琴), ученый, происходил из клана Тоба в Миэ. В 1862 г. он организовал военно-морское практическое училище; родился в Эдо (1831-1888).

Редактор Нагата Сэйдзō (長田清藏).

Язык — японский.

Учебник мореходной астрономии, т.е. определения местонахождения корабля в открытом море по астрономическим данным, в 6 частях. Перевод с голландского, содержание частей написано от руки по-голландски красными чернилами, так же как и заглавие Nautical Astronomy.

Печатное издание семидесятых годов XIX в. На книгах экслибрис: “Из книг Н.Н.Беклемишева” и овальный штамп: “Библиотека общества В.М. и С. техники, шкаф 1, №№ 81, 82, 83, 84, 85”.

Разные поступления; Ленинград, 1927; 28 x 16; 6 книг, 104 лл.; пагинация китайская, по книгам; бумага японская, типа сэкисю ханси; кайсё, канамадэрибун; без переплета.

B-244 (Окс $\frac{K}{9}$)

航海 (Kōkai) Navigation

"Навигация"

Составитель капитан-лейтенант Ямамото Тосинори (山本 淑儀).

Язык - японский.

Учебник навигации, т.е. прокладки курса корабля по географической карте: по-видимому, в основном было переведено Ямамото с английских пособий по навигации, ибо в конце его приведен краткий японо-английский словарь принятой в навигации терминологии. Заглавие учебника написано от руки по-английски и красными чернилами по-голландски.

Печатное издание семидесятых годов XIX в. На книге экслибрис: "Из книг Н.Н.Беклемишева" и овальный штамп: "Библиотека общества В.М. и С. техники, шкаф.3, полка 1, № 77".

Разные поступления; Ленинград, 1927; 28 x 16, 1 т., 40 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисю ханси, кайсё, канамадзирibun; без переплета.

B-226

萬國旗章

(Банкоку кисё)

"Флаги всех стран"

Составитель Тōхоку Кокэйгаккō (東北航警学校) - Тōхокское навигационное училище.

На обложке написано от руки 王鳳岐 (Ōhōки) 數八號 № 8 旗語號令 (Хигогōрей) "Флажная сигнализация".

Книга флажной и семафорной сигнализации начинается с международной флажной азбуки и международного сигнально-

го кода. Затем представлены изображения японских военно-морского и торгового флагов, а за ними и флагов всех морских держав; далее следуют изображения портовых флагов, сигналов опасности и т.п., а также изображения и объяснения шаровых сигналов, знаков предупредительных сигналов; семафорная сигнализация.

Гектографическая копия без даты, на обложке штамп с надписью: "Инвентарь № негатива, № поступления 5018/4, № коробки"; на нижней обложке наклейка с надписью: "Экспонат № 6 Дальневосточной военной флотилии".

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1964; 25 x 20; 1 т., 58 лл.; пагинация китайская; бумага японская, современная; камбун; вставки на английском языке; иллюстрации неумело раскрашены от руки, без переплета.

107

B-142

海軍兵學寮規則

(Кайгун-хэйгакурё кисоку)

"Правила для кадетов морского корпуса"

Язык - японский.

Правила состоят из 102 параграфов, начиная с цели организации Морского кадетского корпуса, обязанностей и долга, формальностей при поступлении, до всё 被相定候事 правилами обращения с учебными книгами, инвентарем. Морской кадетский корпус был организован в начале эры Мэйдзи, являясь преемником Кайгун-сорэндзё (海軍操練所) и предшественником Военно-морского 院 (海軍兵學校), образованного из него в 1876 г. 庚午

Ксилограф 1870 г. (庚午十二月); на внутренней стороне нижней обложки надпись: 右之通兵學寮規則 被相定候事 - "Вышеизложенные правила утверждены";

ниже: 太政官 "Дайдзэкан" - высший правительственный орган, стоявший над 8-ю министерствами.

На верхней обложке приписка карандашом: "Поручаю прапорщику К... (фамилия стерлась от времени - О.П.) перевести эти правила. К. Посьет 18/30 марта 1873 года".

На ксилографе красная квадратная печать "Кайгун-Хэйгакурэ".

Коллекция К.Н.Посьета; СПб., 1899; 22 x 14,5; размер текста - 17 x 12; 1 т., 17 лл.; пагинация китайская; бумага японская, типа сэкисю ханси; сёрбун; гёсё, канамадзирibun; хирагана; хэнтайгана; без переплета.

108

B-142a

艦船明細表 (Кансэн мэйсайхё)

"Подробный список военных кораблей"

Язык - японский.

Перечень военных кораблей Японии, бывших на вооружении в начале эры Мэйдзи с указанием названий, класса, размеров, типа, осадки, водоизмещения, исходных названий (до покупки их Японией), времени постройки, количества орудий, мощности двигателя и численности экипажа.

Рукопись без обозначения даты написания.

Коллекция К.Н.Посьета; СПб., 1899; размер 40 x 31; 1 л.; бумага японская; кайсё, катакана.

109

B-142b 海軍省總人員概表 (Кайгунсё сёдзинъин гайхё)

"Таблица всего штатного состава Военно-морского министерства"

Язык - японский.

Таблица дает полное представление о штате японского

военно-морского министерства в первые годы эры Мэйдзи по отделам, о подготовке кадров, с подразделением на высший командный состав, штаб-, обер- и унтер- офицеров и нижних чинов и дает общий итог штатного состава - 2917 человек.

Рукопись 1872 г. (壬申歲) на ксилографически изготовленном бланке. В рукопись внесены поправки и дополнения красной тушью.

Коллекция К.Н.Посыета; СПб., 1899; размер 24x28; 1 л.; бумага японская; кайсё, катакана.

110

B-240

海軍武官服制 (Кайгун букан фукусэй)

"Формы одежды офицерского состава японского военного флота"

Язык - японский.

О форме одежды для командного состава японского флота сообщается, что:

- а) материалом для форменной одежды является сукно;
- б) форма имеет два вида: парадную и повседневную. Парадная отличается галунами и нашивками и разделяется на три вида;
- в) дни, когда необходимо надевать полную парадную форму;
- г) дни, когда необходимо надевать парадную форму;
- д) приложения;
- е) форма одежды в летнее время.

Правила ношения форменной одежды богато иллюстрированы образцами: полная парадная форма для адмиралов флота; парадная форма для них же, повседневная форма для них же; полная парадная форма для капитанов 1, 2 и 3 рангов; то же для капитан-лейтенантов, старших лейтенантов и лейтенантов;

то же для мичманов и гардемарин - всего 32 иллюстрации в красках (лл.4-19).

Служебное издание 1873 г. (明治六年十一月十四日), к книге пришта медная пластинка с № 3249, а также на книге имеется наклейка: "10683".

38

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград, 1947; 24x18; 1 т., 19 лл.; пагинация китайская; бумага японская, плотная; кайсё, канамадэрибун; катакана; в тексте 32 цветные иллюстрации; без переплета.

111

В-241

海軍文官服制 (Кайгун бункан фукусэй)

"Формы одежды нестроевого командного состава японского военного флота"

Язык - японский.

О форме одежды для нестроевого командного состава японского флота: корабельных врачей, механиков, казначеев, секретарей и т.д.

- а) о материале для форменной одежды как парадной, так и повседневной,
- б) о головных уборах,
- в) о нарукавных нашивках,
- г) о погонах,
- д) о портупелях, аксельбантах, лампасах и т.д.

Правила иллюстрированы образцами: полной парадной формы для старшего корабельного врача; парадной формы; повседневной формы; парадных треуголок, кокард, эполет, портупей, нарукавных знаков и т.д.; всего 22 цветные иллюстрации на лл.2-12.

132

Служебное издание 1873 г. (明治六年十一月十四日);
на книге наклейка с № 10683
38 .

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленинград; 1947; 24x18; 1 т. , 12 лл.; пагинация китайская; бумага японская, плотная; кайсё; канамадзэрибун; катакана; без переплета.

112

В-242

海軍下士官以下服制

(Кайгун касикан ика фукусэй)

“Формы одежды для низшего командного состава и рядовых японского военного флота”

Язык - японский.

О форме одежды для корабельных учителей, боцманов, старших и рядовых матросов японского флота:

- а) о материале для парадной и повседневной формы;
- б) о зимних и летних головных уборах;
- в) о портупелях, галунах и пр.;
- г) прочее.

Правила иллюстрированы образцами: парадной формы для старшин, старшин бомбардиров - лл.2, 3; повседневной зимней и летней формы для них же - л.3б, л.4; парадной формы и аксессуаров к ней - лл.4б, 5; повседневных зимней и летней формы - лл.5б, и 6; парадной и повседневной формы для механиков - л.7, парадной и повседневной формы для морской полиции и писарей - лл.8, 9; парадной и повседневной формы для низшего командного состава зимней и летней - лл.10 - 12; нарукавных знаков - л.13; парадной и повседневной формы для кочегаров, корабельных рабочих, поваров, фонарщиков, парикмахеров - л.14; для рядовых матросов - лл.15-18.

Служебное издание 1873 г. (明治六年十一月十四日);
на обложке наклейка с номером 10684 и пришнурована медная
бирка с № 3251.
38 г.

Коллекция Центральной Военно-морской библиотеки; Ленин-
град; 1947, 24 x 18; 1 т., 18 лл.; пагинация китайская; бумага
японская, плотная; кайсё; канамадзирибун; катакана; в тексте
35 иллюстраций; без переплета.

ПРИЛОЖЕНИЯ

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ НАЗВАНИЙ

| | |
|--|----------|
| Банкоку кисё | - 106 |
| Без заглавия (военное дело) | - 93 |
| Без заглавия (нумизматика) | - 75, 83 |
| Бику сōмоку дзу | - 21 |
| Буё бэняку | - 98 |
| Букан сираку | - 97 |
| Бухё кайсё | - 87 |
| Бумон ёкансё | - 95 |
| Бэнсё дайроку | - 94 |
| Вакан кокон сэнка кан | - 77 |
| Гёкай рякугасики | - 40 |
| Гомэн | - 58 |
| Гунрёй | - 96 |
| Дайдзёкан нисси | - 101 |
| Дайдō руйдзёхō | - 54 |
| Дайсугаку | - 59 |
| Дзёдзу бункан сиката | - 92 |
| Дзōхō кайсэй тинка кōхō дзукан | - 71-72 |
| Дзётэй хондзō кōмоку кэймō | - 57 |
| Ёмон дэндзё | - 90 |
| Ихан тэйкō | - 53 |
| Кайгун букан фукусэй | - 110 |
| Кайгун бункан фукусэй | - 111 |
| Кайгун касикан ика фукусэй | - 112 |
| Кайгунсё сōдзэнгъин гайхё | - 109 |
| Кайгун хэйгакурё кисоку | - 107 |
| Кайрикугун кэйрицу | - 99 |
| Кайсэй симпан. Дзōхо Нихон сюдзэ-но ки | - 103 |
| Каннō сōсё | - 8 |
| Кансэн мэйсайхё | - 108 |
| Канто хиккэй | - 102 |
| Каталог китайских и голландских монёт | - 82 |

| | |
|----------------------------------|----------|
| Кимпу | - 22 |
| Кингин дзуруку | - 76 |
| Кингин о́кобан-но дзу | - 81 |
| Кинка окина тэцуэнси | - 28-30 |
| Кинсэйдзюфу | - 32 |
| Кōва гёфу | - 46 |
| Кодзё сэкива | - 50 |
| Кодзё сэкива. Унконси | - 49, 51 |
| Когин-но дзу | - 80 |
| Кōё гункан | - 85 |
| Кōкай | - 105 |
| Кōкай тэммон | - 104 |
| Кокин-но дзу | - 79 |
| Кокон-вакан бампō дзэнсō | - 64 |
| Кокон дзукан косэн нэдан цукэ | - 74 |
| Косанкаку | - 61 |
| Кōсэй Цūги | - 1 |
| Кōхō дзукан | - 66, 67 |
| Кōэки кокусан-кō | - 4, 5 |
| Кōэки мондō | - 6 |
| Муся ōги | - 89 |
| Нанасōдэн-но маки | - 37 |
| Сайхан. Ногё дзэнсё | - 3 |
| Сансōдэн-но маки | - 35, 36 |
| Сёкумин-но гэнсоку оёби хōсоку | - 2 |
| Синсэн | - 62 |
| Синсэн сэмпу | - 70 |
| Синсэн хиссан госэндай | - 63 |
| Синтё сōмоку дзусэцу, куса-но бу | - 26, 27 |
| Сянтō мэйсōроку | - 100 |
| Сōка | - 23 |
| Сōмоку дзусэцу дзэнхэн | - 24, 25 |
| Сōмоку кивъёсō | - 15, 17 |

| | |
|----------------------------------|-------------|
| С̄моку кихин кагами | - 12 |
| С̄моку содатэгуса | - 10 |
| С̄моку сэйфу | - 11, 34 |
| Суйдзоку сясин | - 41-44 |
| Сэйё сэмпу | - 73 |
| Сэйкэй дзусэцу | - 7 |
| Сенси | - 65 |
| С̄радзэн сити сибай | - 86 |
| Сюцудзэн гунрэй маки | - 88 |
| Т̄нудзан тэйгакудэн | - 31 |
| Тинка кохо дзукан | - 68, 69 |
| Тисэн кихин дзуроку | - 78 |
| То Аранда дэито кингинсэн дзукан | - 84 |
| Тэйкай гёфу | - 47, 48 |
| Тэкубари тайгай | - 91 |
| Уокагами | - 45 |
| Фудзэн сёяку какутё | - 52 |
| Хидэн эйсэй рон | - 55 |
| Хондзё дзуфу | - 18-20, 33 |
| Хондзё к̄моку кэйм̄о дзуфу | - 56 |
| Хэймэн санкаку | - 60 |
| Эхон ноямагуса | - 9 |
| Эхон тацу-но бу | - 38, 39 |
| Юдоку с̄моку дзусэцу | - 13, 14 |

УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН СОБСТВЕННЫХ

| | |
|------------------------------|-------------|
| Абэ Манао, см.: Абэ Масасада | - <u>54</u> |
| Абэ Масасада | - 28 |
| Аоки Конъё | - 93 |
| Аояма | - 101 |
| Араи Рикуносукэ | - 78 |
| Араки Х̄хин | - 78 |

| | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| Асада Ясукнё | - 34 |
| Бан | - 7 |
| Ббё, см.: Ямамото Сэйдэй | |
| Беклемишев, Н.Н. | - 59, 60, 104, 105 |
| Бретшнейдер, Э.В. | - 18, 24 |
| Броссе, М.Ф. | - 52, 64-77, 87, 103 |
| Вада Бунсити | - 73 |
| Васидэу Нобумицу | - <u>28</u> |
| Ватанабэ Тиакн | - <u>47</u> |
| Вэй Ляо | - 87 |
| Ганроку | - 6 |
| Годзан Титё, см.: Кикутн Тёсон | |
| Готё Гоин | - 28 |
| Гошкевич, И.А. | - 4, 10, 17, 38, 49, 55, 78, 98 |
| Гэнкисай-сёдэин | - 78 |
| Дмитревский, П.А. | - 6, 29, 30 |
| Жиро, А. | - <u>2</u> |
| Жэнь-цэун | - 94 |
| Зибольд, Ф. | - 7, 28, 76 |
| И Сисё | - 55 |
| Ивасаки Кангэн | - 10, 18, 33 |
| Ивасаки Нобумаса | - 33 |
| Ивасаки Цунэмаса, см.: Ивасаки Кангэн | |
| Ивата Масасада | - 41 |
| Идзумо Хиросада | - 54 |
| Иннума Ёкусай, см.: Иннума Нагаёри | |
| Иннума Нагаёри | - <u>24</u> , 25, 26, 28 |
| Иннума Тёдзё | - 26 |
| Иннума Тёсё | - 38 |
| Иннума Юсай, см.: Иннума Нагаёри | |
| Иногүти Мотнүки | - <u>56</u> |
| Иноүэ Дэибэй | - 101 |
| Иноүэ Ёрикуни | - 54 |

| | |
|--------------------------------------|-------------------------|
| Исидзака Сютэцу | - 21 |
| Итō Киётами | - 24 |
| Итō Кэйсуке | - 12, 15, 16, <u>28</u> |
| Итō Токутарō | - 28, 30 |
| Каватия Гэнситирō | - 76 |
| Кагая Ёси | - 55 |
| Кайбара Ацунобу, см.: Кайбара Экикэн | |
| Кайбара Ёсихиса | - 3 |
| Кайбара Раккэн | - 3 |
| Кайбара Экикэн | - 3, 28 |
| Карай Хика | - 28 |
| Кария Экисай | - <u>41</u> |
| Касиварая Сэйэмон | - 66 |
| Касуга Масанобу, см.: Косака Дандзё | |
| Катō Кōдзō | - 6 |
| Кёкурэн | - 35 |
| Киёхара Сигэмицу | - 11, 13, 34 |
| Киёхара Сигэоми | - <u>11</u> , 13, 34 |
| Кикүти Тōсан | - <u>12</u> |
| Кимура Китидзээмон | - <u>49</u> |
| Кимура Масакото | - <u>54</u> |
| Кинка, см.: Итō Кэйсуке | |
| Киносита Ёситоси | - 98 |
| Китабатакэ Мохэй | - 102 |
| Китамура Наохиро | - 18, <u>46</u> |
| Китамура Цугимото | - 70 |
| Китао Косуйсай | - <u>38</u> |
| Китао Масаёси, см.: Кэйсай | |
| Киүти Косигэ | - 35, 36, 28, <u>4</u> |
| Киүти Сэкитэй, см.: Киүти Косигэ | |
| Кобаяси Цураёси | - 54 |
| Кодзүкэя Сōсити | - 101 |
| Комано Масакадзү | - 62 |

| | |
|---------------------------------|---------------------|
| Кондō Маото | - <u>104</u> |
| Кондō Морисигэ | - <u>76</u> |
| Кōри Масамицу | - <u>63</u> |
| Кōсака Дандзō | - <u>85</u> |
| Кувабара Масатоси | - <u>55</u> |
| Курахаси Кагэмицу | - <u>93</u> |
| Куримото Дзōун | - <u>28</u> |
| Куримото Масабэси | - <u>46</u> |
| Курита Мандзирō | - <u>28</u> |
| Курихара Кихэй | - <u>8</u> |
| Курода Тадаюки | - <u>3</u> |
| Кутики Рōкō | - <u>70, 73, 78</u> |
| Кэйка | - <u>86, 87</u> |
| Кэйсай | - <u>40</u> |
| Линней, Карл | - <u>24</u> |
| Lippincott, J.B. | - <u>23</u> |
| Ли Цзин | - <u>87</u> |
| Ли Ши-чжэнь | - <u>57</u> |
| Люй Шан, см.: Тайгун Ван | |
| Манасэ Тадаси | - <u>56</u> |
| Мао Цзинь | - <u>65</u> |
| Масуда Сигэо | - <u>1</u> |
| Масудзима Ранъэн | - <u>28</u> |
| Мацудайра | - <u>7</u> |
| Мацумото Кундзан | - <u>28</u> |
| Маэкава Сōрай | - <u>66</u> |
| Мидзуно Тōкō | - <u>15</u> |
| Мимацу-рōдзин Гэнкэн | - <u>41</u> |
| Минамото Гэнгай | - <u>54</u> |
| Минамото Рōкō, см.: Кутики Рōкō | |
| Мияги Тōсэцу | - <u>87</u> |
| Миядзакэ Ясусада | - <u>3</u> |

| | |
|--|-----------------------------|
| Мори Митиюки | - 41 |
| Морнока Асатака | - 100 |
| Морита Хатиэмон | - 15 |
| Мураками Камбэй | - 85, 101, 102 |
| Нагата Сэйдзё | - 104 |
| Накагава Масаюки | - 60, 61 |
| Накадзима Байсэн | - 28 |
| Накамура Масанао | - 28 |
| Накамурая Дэисукэ | - 13 |
| Накатани Кодзан | - <u>66</u> , 68, 71 |
| Нарита Сигэхэй | - <u>8</u> |
| Невский, Н.А. | - 35-37 |
| Неустроев, Константин | - 52, 86-82, 84, 97 |
| Нисияма | - 28 |
| Нэрики Кидзё | - 28 |
| Одзава Ёрифуку Тёити | - 70-73, 77 |
| Одзава Сингэн, см.: Одзава Ёрифуку Тёити | |
| Окагами Мабито | - 15 |
| Окада Сэйфуку | - 18 |
| Окубо Сабурё | - 28 |
| Окугура Токиюки | - 41 |
| Окукура Тапуюки | - 44 |
| Окура Нагацунэ | - <u>4</u> |
| Омура Сигэтоми | - <u>78</u> |
| Оно Рандзан | - 10, 24, 28, 56, <u>57</u> |
| Оока Умпё | - <u>12</u> , 15 |
| Оу Кэнси | - 98 |
| Офути Цунэнори | - 46 |
| Охасидо | - 48 |
| Оцуки Бансуй, см.: Оцуки Гэнтаку | |
| Оцуки Гэнтаку | - 21, 28, 53 |
| Ояма Хиротака | - 33 |

| | |
|---|------------------|
| Посьет, К.Н. | - 46, 107-109 |
| Рай Сисэй | - 1 |
| Ракугай Такэи, см.: Такэи Макото | |
| Рэкиэн Исидзака Кэйсёкэй | - 26 |
| Сайсуке | - 6 |
| Сайтō Сёхэй | - 50 |
| Сакамото Дзюнтаку | - <u>22</u> , 58 |
| Сакамото Кōдзэн, см.: Сакамото Дзюнтаку | |
| Сакума-нёдō Юкансай Сэкиō . | - 86 |
| Санъё, см.: Рай Сисэй | |
| Саса Мунэацу | - 3 |
| Сатō Нобухиро | - 7 |
| Саэки | - 46 |
| Сёан Косай | - 87 |
| Серюрье, Л. | - 54 |
| Сёсэйкэн | - 36, 37 |
| Сётоку-тайси | - 35 |
| Симадэу Сигэхидэ | - 7 |
| Симура Киси | - 46 |
| Сирао Кунибасира, см.: Фудзивара Кунибасира | |
| Сисёрō | - 4 |
| Сисидо Акира | - 28 |
| Слюнин, Н.В. | - 44 |
| Сō Сэнсюн | - 28 |
| Сува Сугуру | - 53 |
| Сугавара Арицунэ | - 11 |
| Сугита Гэмпаку | - 21 |
| Сугита Раккэй | - 21 |
| Сугита Цутому | - 53 |
| Сугита Ясуси | - 53 |
| Сунь У | - 87 |
| Сыма Жан-цзюй | - 87 |

| | |
|---------------------------------|-------------|
| Сэйкадō Сий | - 74 |
| Сэкине Унтэй | - 15 |
| Сэнкэй | - 35, 36 |
| Сюй Дун | - 94 |
| Сюн Сян-мэй | - <u>95</u> |
| Тайгун Ван | - 87 |
| Тай-цзун | - 87 |
| Таката Масанори | - 103 |
| Такахаси Хэйсукэ | - 74 |
| Таки Сякудзю, см.: Тамба Гэнкэн | |
| Такэда Сингэн | - 85 |
| Такэбэ Сэян-но одзи | - <u>21</u> |
| Такэгути Такисабуро | - 102 |
| Такэи Макото | - <u>45</u> |
| Тамба Гэнкэн | - <u>57</u> |
| Тамба-но Гэнкан | - 57 |
| Тамба-но Ёсяясу | - 54 |
| Тамура Дзикан | - 46 |
| Танака Ёсио | - 26 |
| Танака Тōкай | - 55 |
| Татибана Ясукуни | - <u>9</u> |
| Тёсэйся-сёдзин | - 32 |
| Тёэй | - 24, 26 |
| Тоётоми Хидэёси | - 85 |
| Токугава (род) | - 57, 100 |
| Токугава Иэнари | - 7, 73 |
| Токугава Кэйки | - 101 |
| Томоганаэ | - 34 |
| Тонэри, см.: Киёхара Сигэоми | |
| Удагава, см.: Удагава Эйкōсай | |
| Удагава Гэндзуй | - 53 |
| Удагава Синсай | - <u>53</u> |
| Удагава Эйкōсай | - 24, 26 |

| | |
|----------------------|------------------|
| Утагава Тоёхару | - 38 |
| Утияма Тётаро | - <u>15</u> |
| У Ци | - 87 |
| Уэкия Кинта | - <u>12</u> |
| Фан Ян-жэнь | - <u>65</u> |
| Фудэивара Кунибасира | - 7 |
| Фудэивара Мунэтака | - 88 |
| Фудэивара Тёсин | - 57 |
| Фудэии Гэнсюку | - 49 |
| Фудэимура Дзэнъэмон | - 8 |
| Фудэисада Ясуси | - 78 |
| Фудэиэ Сирёхэй | - 8 |
| Фудэия Тёбё | - 66 |
| Хаттори Сэссай | - 56 |
| Хаяси Кухэй | - 65 |
| Хигути Хайдзан | - 68 |
| Хирабаяси Сё | - 24 |
| Хироката | - 10 |
| Хиронага Косицу | - 53 |
| Хироюки | - 6 |
| Хисикава Китибэй | - 31 |
| Хисикава Моронобу | - 31 |
| Хокутё Мототака | - 21 |
| Хори Айсэй | - 7 |
| Хёсюн | - 24 |
| Хёэнсай | - 78 |
| Ху Чжэнь-сян | - 65 |
| Хуан Сянь-чэнь | - 87 |
| Хуан Ши-гун | - 87 |
| Хун Цунь | - <u>65</u> , 70 |
| Хэйдзё-тэннё | - 54 |
| Ци Цзи-гуан | - <u>87</u> |
| Чэнь Юань-су | - <u>87</u> |

| | |
|------------------|-------|
| Штютцер | - 73 |
| Эйракуя Тōсирō | - 13 |
| Я Сōтэй | - 45 |
| Ямаканэ | - 68 |
| Ямамото Сэйдэй | - 24 |
| Ямамото Тосинори | - 105 |
| Яманака Итибэй | - 102 |

УКАЗАТЕЛЬ

ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ПРОЧИХ СОБСТВЕННЫХ НАЗВАНИЙ

| | |
|----------------|----------|
| Австрия | - 73 |
| Адзума | - 83 |
| Азия | - 73 |
| Айти | - 28 |
| Аки | - 101 |
| Америка | - 73 |
| Англия | - 73 |
| Аояма | - 12 |
| Асакуса | - 24 |
| Африка | - 73 |
| Бакуфу | - 41, 46 |
| Бельгия | - 73 |
| Брауншвейг | - 73 |
| Будзэн | - 103 |
| Бунго | - 4, 103 |
| Вакаса | - 21 |
| Вакаяма | - 22 |
| Вав-ли | - 65 |
| Венгрия | - 73 |
| Вестфалия | - 73 |
| Восточная Хань | - 87 |
| Германия | - 73 |
| Голландия | - 73, 84 |

| | |
|-----------------------|--|
| Гōсō | - 49, 50 |
| Дайкōдō | - 38 |
| Дания | - 73 |
| Дзōсикан | - 7 |
| Дзуйкэндō | - 3 |
| Европа | - 7, 73 |
| Западная Хань | - 87 |
| Зеландия | - 73 |
| Ивакуни | - 101 |
| Ивы, созвездие | - 12 |
| Икэнобō | - 35 |
| Индокитай | - 2 |
| Иокохама | - 101, 102 |
| "Ироха" | - 15 |
| Испания | - 73 |
| Исэ | - 24, 53 |
| Италия | - 73 |
| Кага | - 101 |
| Кагосима | - 7, 47 |
| Каō | - 98 |
| Кан | - 22, 85 |
| Камэяма | - 24 |
| Канадзава | - 54 |
| Кано | - 9 |
| Канъэн | - 33 |
| Кōбундō | - 50 |
| Ки | - 22, 74 |
| Киото | - 1, 4, 24, 31, 40, 47, 50, 53, 57, 65, 73, 76, 78, 100 |
| Киотоский университет | - 28 |
| Кисивада | - 56 |
| Китаай | - 8 |
| Китай | - 64, 84, 87 |

| | |
|------------------|---|
| Китао | - 40 |
| Кобан | - 33 |
| Кōbē | - 85 |
| "Кодэки" | - 7 |
| Кокудзанрō | - 6 |
| Кусури-но цукаса | - 43 |
| Лейден | - 43 |
| Лючао | - 87 |
| Мадагаскар | - 2 |
| Марокко | - 73 |
| Мацумаэ | - 98 |
| "Манъёсё" | - 7, 54 |
| Мацумото | - 101 |
| Мин | - 87 |
| Минато-ку | - 12 |
| Миэ | - 53, 104 |
| Муромати | - 35 |
| Нагано | - 47 |
| Нагасаки | - 103 |
| Нагоя | - 28, 40 |
| Нанива | - 49, 50, 55, 98 |
| Нанива сёрин | - 50, 55 |
| Нанива сёси | - 98 |
| Нанива хицурин | - 40 |
| Нингата | - 101 |
| "Нихонги" | - 7 |
| Норвегия | - 73 |
| Овари | - 11, 34, 73 |
| Ōми | - 8, 54 |
| Ōсака | - 1, 4, 9, 31, 24, 40, 53, 55, 57, 66, 68, 71, 73, 74, 76, 103 |
| Ōсака сёрин | - 74 |
| Ōсё | - 31, 22, 76 |

| | |
|--------------|--------------|
| Пёхи | - 87 |
| Португалия | - 73 |
| Пруссия | - 73 |
| Пуатье | - 2 |
| Ракутō | - 98 |
| "Рикка" | - 35 |
| Рокудзё | - 78 |
| Россия | - 73 |
| Ръан | - 32 |
| Саксония | - 73 |
| Сануки | - 12 |
| Санъго | - 87 |
| Сацума | - 7, 101 |
| Северная Сун | - 87 |
| Сёрин | - 8 |
| Сёфунэи | - 13, 15 |
| Сига дзёсё | - 39, 46 |
| Сядзюдō | - 46 |
| Сянано | - 22 |
| Суй | - 71, 78 |
| Суйсэйдō | - 41 |
| Сун | - 94 |
| Сэйундō | - 45 |
| Сэкигёкудан | - 8 |
| Сэкигёкухо | 98 |
| Сэндай | - 21 |
| Сэнкэйрō | - 35-37 |
| Сэтцу | - 43 |
| Сэцуё | - 4 |
| Такамацу | - 12 |
| Таканабэ | - 101 |
| Тамба | - 21, 73 |
| Тан | - 70, 71, 78 |

| | |
|----------------------------------|-------------------|
| Тикудзэн | - 3, 103 |
| Тоба | - 104 |
| Токийский университет | - 28, 54 |
| Токио | - 6, 8, 63, 101 |
| Токугава (эпоха) | - 10, 54, 57, 100 |
| Тōто сёри | - 20, 45 |
| Тōхоку | - 21 |
| Тōхоку Кокэйгаккō | - 105 |
| Тэнсинрō | - 21 |
| Тэнъякурё, см.: Кусури-но цукаса | |
| У | - 94 |
| Удай | - 87 |
| Укиёэ | - 38, 40 |
| Филадельфия | - 23 |
| Франция | - 2, 73 |
| Фукутияма | - 73 |
| Фуцзянь | - 87 |
| Хайянь | - 65 |
| Хакодате | - 98, 101 |
| Харима | - 78 |
| Хигасиоку | - 21 |
| Хиго | - 103 |
| Хида | - 4 |
| Хидзэн | - 101, 103 |
| Хиконэ | - 54 |
| Хиросима | - 1, 3 |
| Хоккайдо | - 47, 98 |
| Хуйцзун | - 65 |
| Цзиньюань | - 87 |
| Цзянсу | - 65 |
| Цзи | - 70 |
| Цинь | - 71, 78 |
| Цяньтан | - 65 |

| | |
|------------|--|
| Чаншу | - 65 |
| Чжаньго | - 87 |
| Чжоу | - 87 |
| Чжэцзян | - 87 |
| Чунцю | - 87 |
| Швейцария | - 73 |
| Швеция | - 73 |
| Эдо | - 1, 4, 10-12, 15, 18, 21, 24, 31, 38, 40, 41, 45, 53, 57, 70, 73, 76, 78, 101, 103, 104 |
| Эдо сэрин | - 18 |
| Эдо сэси | - 10 |
| "Энгисики" | - 7 |
| Южная Сун | - 87 |
| Юридō | - 8 |
| Ямадаура | - 49, 50 |
| Яманака | - 87 |
| Япония | - 1, 4, 13, 15, 40, 46, 49, 64, 89, 98, 103, 108 |

КОНКОРДАНС

ШИФРОВ ХРАНЕНИЯ И НОМЕРОВ "ОПИСАНИЯ"

| | | | |
|-------|-------|-------|------|
| А-10 | - 6 | В-25 | - 32 |
| А-16 | - 103 | В-30 | - 9 |
| А-26 | - 64 | В-43 | - 77 |
| А-32 | - 52 | В-49 | - 50 |
| А-35 | - 95 | В-49a | - 51 |
| А-51 | - 96 | В-52 | - 37 |
| А-62 | - 75 | В-53 | - 35 |
| А-67 | - 58 | В-53a | - 36 |
| А-127 | - 63 | В-57 | - 4 |
| В-9 | - 65 | В-60 | - 98 |
| В-21 | - 8 | В-61 | - 45 |

| | | | |
|--------|-------|-------|-------|
| B-64 | - 76 | B-160 | - 102 |
| B-68 | - 3 | B-198 | - 101 |
| B-74 | - 70 | B-223 | - 23 |
| B-75 | - 71 | B-224 | - 83 |
| B-76 | - 72 | B-225 | - 84 |
| B-77 | - 68 | B-226 | - 106 |
| B-78 | - 69 | B-236 | - 60 |
| B-85 | - 78 | B-237 | - 61 |
| B-87 | - 74 | B-238 | - 59 |
| B-88 | - 66 | B-240 | - 110 |
| B-89 | - 67 | B-241 | - 111 |
| B-95 | - 28 | B-242 | - 112 |
| B-96 | - 29 | B-243 | - 104 |
| B-97 | - 30 | B-244 | - 105 |
| B-99 | - 5 | B-245 | - 62 |
| B-105 | - 49 | C-1 | - 34 |
| B-116 | - 38 | C-2 | - 40 |
| B-117 | - 39 | C-32 | - 54 |
| B-118 | - 47 | C-60 | - 21 |
| B-119 | - 48 | C-68 | - 41 |
| B-123 | - 11 | C-69 | - 42 |
| B-124 | - 14 | C-70 | - 43 |
| B-126 | - 88 | C-71 | - 44 |
| B-127 | - 90 | C-95 | - 73 |
| B-128 | - 89 | C-109 | - 87 |
| B-129 | - 91 | C-110 | - 10 |
| B-132 | - 93 | C-112 | - 12 |
| B-133 | - 94 | C-113 | - 57 |
| B-134 | - 92 | C-114 | - 58 |
| B-138 | - 22 | C-123 | - 24 |
| B-142 | - 107 | C-124 | - 25 |
| B-142a | - 108 | C-131 | - 7 |
| B-1426 | - 109 | C-134 | - 55 |

C-143 - 46
C-144 - 31
C-168 - 18
C-169 - 19
C-170 - 20
C-171 - 15
C-172 - 16
C-173 - 17
C-174 - 33
C-177 - 13
C-184 - 28
C-185 - 27
C-188 - 99

C-205 - 53
C-220 - 86
C-222 - 87
C-271 - 85
C-296 - 1
C-298 - 100
C-304 - 2
C-306 - 33
C-307 - 79
C-308 - 80
C-309 - 81
C-310 - 82

ИЛЛЮСТРАЦИИ



Рис. 1. „Классификация грибов“, л. 11а (из рукописи — автографа Сакамото Кодзэи, 1831 г.), оп. № 22.

木内小繁先生著述

雲根志

後編 續編
拾遺

續編

嗣出

安永二年癸巳九月發行

京都 齋藤庄兵衛

書林 江戸 前川六左衛門

大坂 高橋平助梓

心齋橋通南久寶寺町

Рис. 2. „Рассказы Сэкигэя на озере“, т. IX, колофон (из ксилографа 1773 г.), оп. № 50.

口中合茶

Институт Вост. Ян. СССР
 Киб. 1957г. № 2

小兒疳積... 乳... 口... 又... 亦... 下... 大...
 河... 院... 之... 一... 一...
 厚... 用... 一... 青... 綠... 七... 下... 薄... 甘... 寒... 三...
 法... 出... 六... 下... 個... 念... 茶... 石... 青... 月... 二... 多... 念... 都... 家...
 石... 在... 此... 係... 之... 一... 一... 只... 須... 分... 之... 法... 均... 成... 信...
 以... 身... 玉... 帶... 提... 已... 年... 漸... 到... 此... 疎... 固...
 婦... 人... 產... 後... 亦... 須... 此... 藥... 也... 唯... 得... 便... 時... 補... 其... 法...
 寒... 燒... 之... 法... 既... 了... 之... 法... 亦... 法... 一... 世... 若... 云...
 極... 寶... 以... 梅... 子... 大... 量... 二... 味... 皆... 確... 驗... 之... 法... 在...
 口中... 法...
 生... 至... 三... 燒... 不... 事... 燒... 婦... 血... 余... 燒... 法... 既... 了...
 右... 三... 味... 調... 合...
 口... 中... 法... 既... 了... 之... 法... 亦... 法... 一... 世... 若... 云...

Рис. 3. Памятная книжка о лекарствах для женщин, л. 1а (из неавтографированной рукописи XVIII в.), оп. № 52.

Институт Вост. А.Н. СССР
Июль 1957г. № 201

大同醫式

典藥寮施行



醫官不許使家後直得異邦之藥種、

醫官每朝寅獨考自脉知日氣而後參仕、

君上御腦之間雖經數年醫官不許房中之

事亦七日之間內有房事者為而參仕則解官

醫官療女官等直不許問病根、

醫官雖三二位有病事時不着紫之濃袍、

御腦之時選醫而令御藥上之群醫有異考

則雖夜中可申之不可為醫令色、

Рис. 4. „Способы классификации и смешения лекарств [голов] Дайто“, л. 1а
(из рукописи 1813 г.), оп. № 54.



Рис. 5. „Фармакологический классификатор“ Ою Рандзана, л. 15а (портрет автора, из ксилографа 1850 г.), оп. № 57.

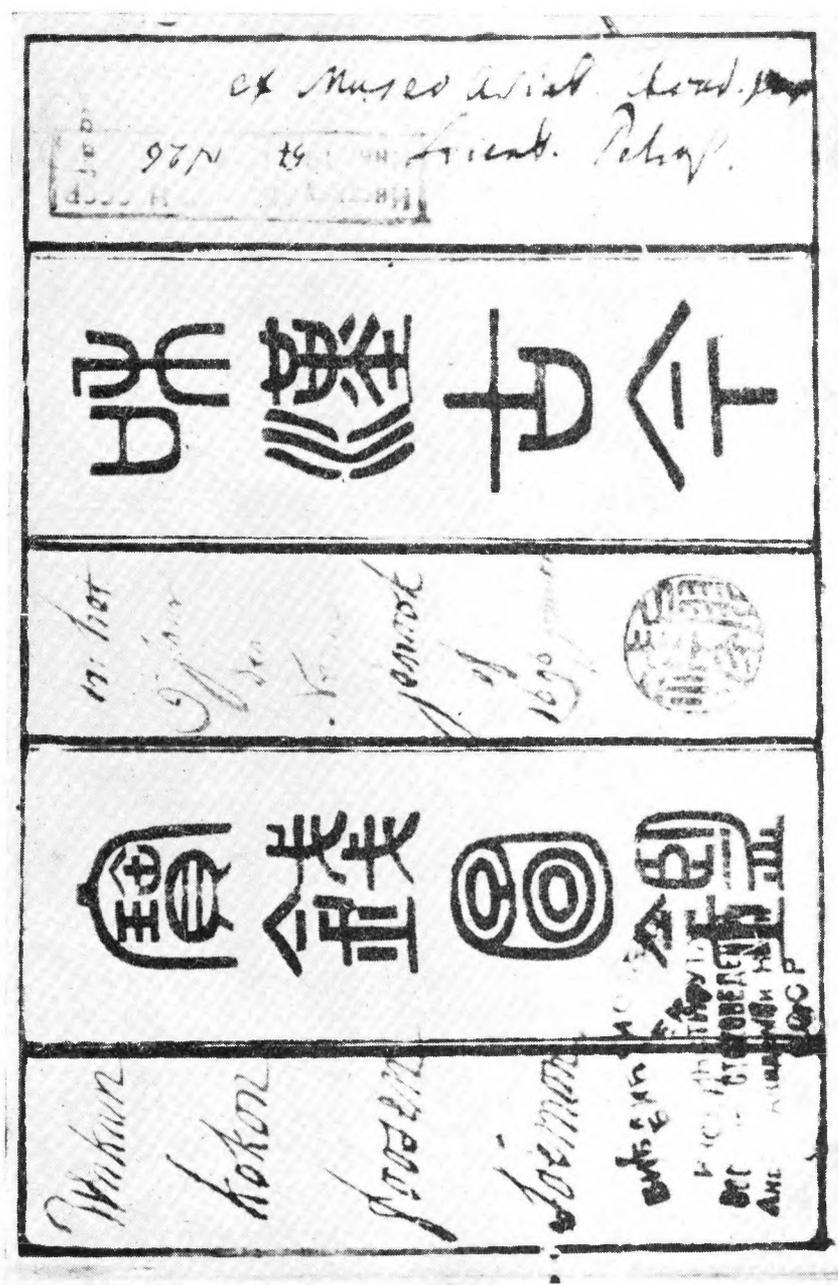


Рис. 6. Полное описание древних и современных японских и китайских сокровищ, титул издания (из ксилографа 1696 г.), оп. № 64.

物入世之要貨也予思公之樂雖似事殊
 是亦聖門之格物不離規矩則其情濟
 而不淫其氣洞々而大乎
 享保戊申春三月坂陽前川修來甫跋

1728



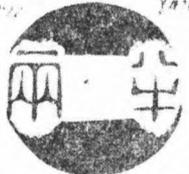
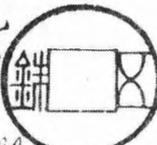
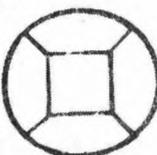
大坂心齋橋順慶町 柏原屋清右衛門
 同 高麗橋壹丁目 富士屋長兵衛 版

Рис. 7. „Каталог монет“, колофон ксилографа 1728 г., оп. № 66.

Институт Вост. Л.Н. СССР
Инд. 1957 г. № 113



С. XVIII, № 52. из Русского Восточного Академического Института в Ленинграде

| | | | | |
|------------|--|--|---|--|
| <p>古文錢</p> | | <p>半兩 秦始皇鑄 元年ヨリ 二千三十年</p>  | <p>三銖 前漢武帝 建元元年 千九百二十四年</p>  | <p>傳形五銖 蜀劉備 是ヲ鑄ル 九千五百七十一年</p>  |
| | | <p>貨布 新王莽 天鳳元年 千七百七十一年</p>  | <p>四道五銖 後漢靈帝 中平三年 千五百九十九年</p>   | <p>内部五銖 梁武帝 天監元年 千二百八十三年</p>  |

秦ノ代ヨリ隨ノ代迄ノ錢ナリ他品不
モ共ニ出セリ此書ノ一番ハ甚希ニシテ二
品トアリ難キモノナリ前三著ス孔方鑿ノ
一番ハ此書ノ十一番十番ハ乃チ二十番ト
知レベニ年曆天明五年ニテ

Рис. 8. „Каталог редких монет“, л. 1а (из ксилографа 1785 г.), оп. № 71.



天明七丁未歲仲秋

彫刻 和田文七善就

皇都

京三條高倉東江入町

出雲寺 文治郎

同寺町通松原下九町

勝村 治右衛門

大坂心齋橋竹助順慶町

澁川 清右衛門

書林 浪華

同 心齋橋助安堂寺町

大野木 市兵衛

同 高麗橋竹助一丁目

淺野 彌兵衛

江戸日本橋通三丁目

松本 善兵衛

同 江戸橋四日市町

平助

Рис. 9. „Описание западных монет“, колофон ксилографа 1787 г., оп. № 73

元祿十二巳卯稔孟春上旬

村上勘兵衛開版

樺太廳圖書

641

115 1141 121

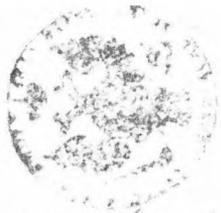
Рис. 10. „Военное зеркало Кōгэ“, т. VIII, колофон ксилографа 1699 г., оп. № 85.

吉山陣軍令書卷高流年表
 之何与何其年
 山剛河
 藩系高
 判

Рис. 11. „Книга приказов о выступлении в поход“, л. 16а с колофоном (из рукописи 1771 г.), оп. 88.

一 木筒是ハ馬取之膠ニ付也馬上ニ水持ハ海綿
 ヲ持也
 一 碯城乘道具ハ管カギ可持
 一 碯河ヲ渡ニ浮袋ヲ用フクハ木筒モ用
 一 楯ハ鉄楯板楯篠楯提楯布楯衾楯
 石何モ一役之用タリト云ハ共異國之船楯
 用ハ鉄楯ヲ專ト見タリ子房一自之タテハ
 布タテシ以テ采配ニ付タリト云云籠城之
 時ハ俵楯木楯杯ト云事モ可有 楯ヲ
 陣中へ持スル事出陣ニハ押前之端

Рис. 12. „Командирский всер“, л. 8а (из нестатированной рукописи), оп. № 89.



武門要隘抄卷八 子紹傳

墨本 下平紙 建後

Истор. Вост. А.Н. СССР
Мск. 1957. № 37

活版

漢藏兒要門之序存自國略信皇統令
信骨龍工信同也信皇統令皇極抑揚
爾私身也信當信く自配信ふ云々
年月七傳の同と存信機度と云々
神法里奇の工自信信皇統令
一拾骨六信く同と信皇統令云々
城關奈辰の存信之書皇統令云々

Рис. 13. „Справочник для внешнего состава“, л. 1а (из неаттравированной рукописи), см. № 95.

安 政 再 板

雒東一樹戶木下義俊編集
河陽褰衣齋負暄子校訂

校正武用辨略

浪華書肆

積玉圃藏板

Рис. 15. „Краткий справочник для военных“, титул ксилографа 1856 г., оп. № 98.

寬政改補新板



Рис. 16. „Доволенная лоция Ямато“, титул ксилографа 1796 г., оп. № 103.

СОДЕРЖАНИЕ

| | Стр. |
|--|------|
| Введение | 5 |
| Список литературы, использованной при составлении "Описания" | 16 |
| Список сокращений | 17 |
| Описание рукописей и ксилографов | 19 |
| Право и управление | 21 |
| Народное хозяйство | 24 |
| Ботаника, садоводство и цветоводство | 32 |
| Гидробиология | 61 |
| Минералогия | 69 |
| Медицина и фармакология | 72 |
| Математика | 84 |
| Нумизматика | 89 |
| Военное дело | 103 |
| Морское дело | 126 |
| Приложения | 135 |
| Алфавитный указатель названий | 137 |
| Указатель географических и прочих собственных названий | 147 |
| Конкорданс шифров хранения и номеров "Описания" | 152 |
| Иллюстрации | 155 |

Цена 54 коп.

